



El Puntarenas F. C. brindó ayer a sus admiradores un anticipo de los carnavales, al derrotar a Atoleña 3-2. En la gráfica de Araya apreciamos el segundo gol local marcado por Antonio Mendoza en el primer tiempo. El portero Tyrrel se lanzó rápidamente pero el balón entró rozan-

do el poste derecho. Observan la jugada Elizondo y Palomino Calvo, lo mismo que, Correcaminos Rodríguez. El Campeón sigue cuesta abajo y los porteros consiguieron así su segundo triunfo en el certamen.

# Rusia y EE. UU. igualados en carrera lunar

CABO KENNEDY, Florida, (AP) — Norteamérica ganó a Rusia la carrera por la Luna, pero va a la zaga de la Unión Soviética en lo que se refiere al programa de estaciones espaciales en órbita terrestre.

La estación orbital es la próxima meta del programa espacial norteamericano, pero se encuentra aun a dos años de su realización y tiene tres años de retraso.

¿Por qué una estación espacial?

Los expertos afirman que los beneficios potenciales son di-

(Pasa a la Pág. 4)

## Buenos augurios en el comercio con Honduras

El doctor Carlos Manuel Castillo, Ministro de Industria y Comercio, declaró que "la firma del pacto de intención y compromiso para normalizar la situación entre ambos países, constituye un signo de buenos augurios para el regreso de Honduras al seno del Mercado Común Centroamericano".

El alto funcionario viajará mañana a Tegucigalpa, según lo tenía previsto, en un afán por conocer la opinión de las autoridades hondureñas en cuanto a la posibilidad de la reincorporación de ese país al seno del proceso integracionista y en especial, al mercado común.

Con la firma del documento mencionado las posibilidades de un pronto arreglo de la situación se hace más notorio y más cercano por lo que se cree

(Pasa a la Pág. 31)

Lista de  
Lotería

Nº 93 — Serie 548

(Página 30)

## Viviendas de plástico en Alemania Occidental

Ya se inició la era de las "casas sintéticas" o de "casas surgidas de la retorta" en la República Federal de Alemania y en la exposición que tendrá lugar en la Ciudad de Ludenscheid, en esa nación, que es como a cielo abierto y titulada oficialmente "Vivir y habitar con materiales sintéticos", se exhibirán numerosos modelos de viviendas de plástico, y de otras materias creadas por la moderna química.

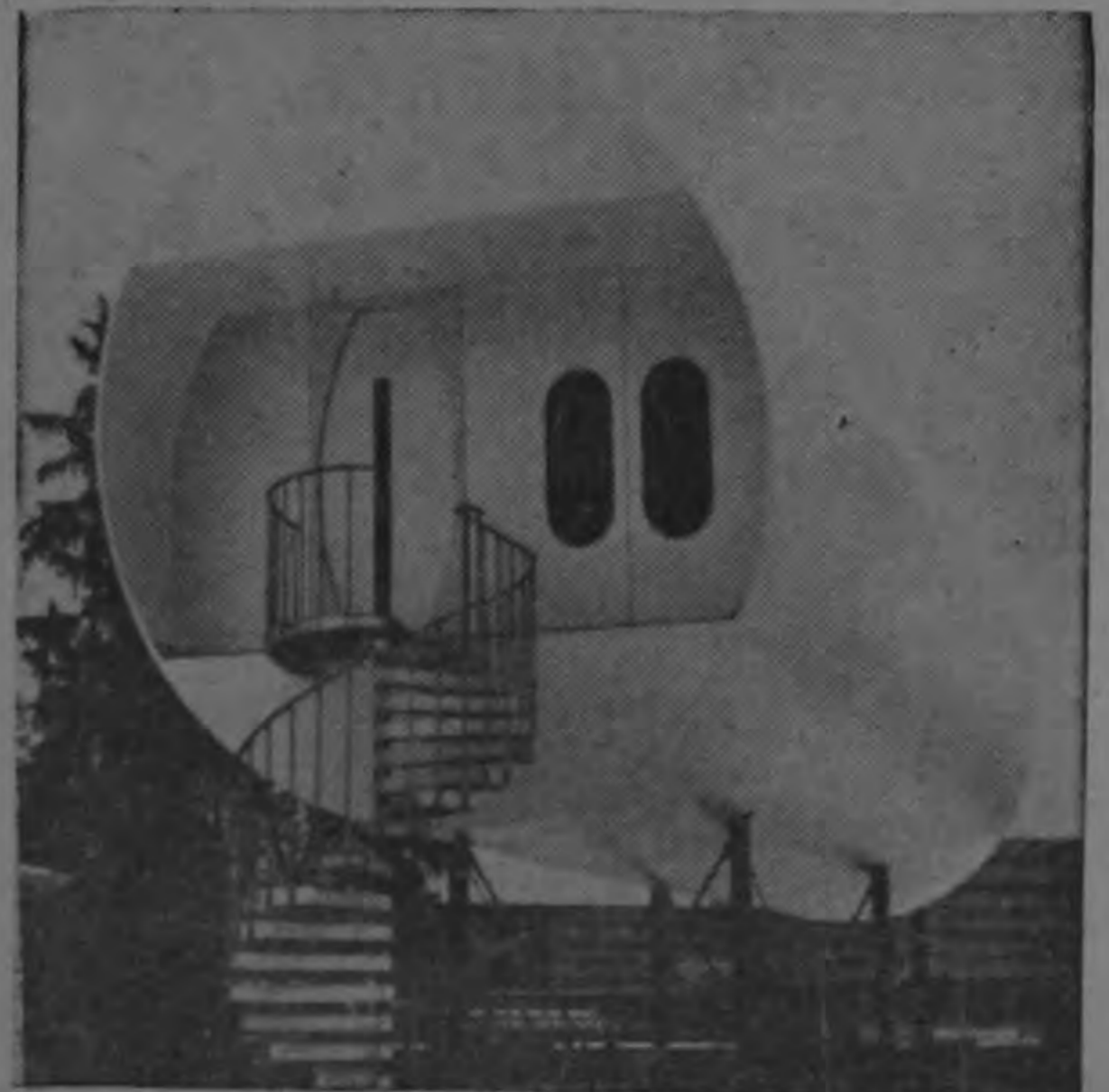
En esta exposición no se trata de exponer experimentos arquitectónicos, sino casas modernísimas construidas con los expresados materiales, listas para ser habitadas.

Uno de los precursores de este tipo de viviendas es el arquitecto sulzo Franz Ulrich Duller, con su "casa de tubos",

construida por Egbert Bolmerg quien la presenta como pieza típica y preeminente en una exposición de viviendas de plástico en Castrop Rauxel.

Se calcula que en la Exposición de Ludenscheid, habrá unos 250.000 visitantes interesados en las nuevas técnicas pa

(Pasa a la Pág. 31)



En Alemania se fabrican viviendas de plástico, que permiten facilidad de traslado de un lugar a otro, y la denominan "la casa del futuro".

# LA REPUBLICA

Año XX - Nº 6466 - San José, Costa Rica, Lunes 26 de Abril de 1971 — Precio: ₡ 0.30

## Balanza desfavorable en el comercio de Centroamérica

El valor del comercio exterior de Centroamérica, incluyendo el comercio intracentroamericano y el que se efectúa con países de fuera del área, tuvo un notable incremento en 1970 según los datos preliminares suministrados a la SIECA por las Direcciones Generales de Estadística de cada país.

Las exportaciones alcanzaron la cifra de 1.091.4 millones de pesos centroamericanos (dólares), lo que representa un incremento de 12.3% sobre las exportaciones totales de 1969.

El valor de las importaciones totales tuvo un incremento

aún mayor; 16.3%, llegando a 1.239.3 millones de pesos centroamericanos. Esto último causó una balanza desfavorable de 147.9 millones de pesos centroamericanos.

(Pasa a la Pág. 26)

## Gran manifestación en Nicoya contra el SNAA

En la tarde del viernes último se efectuó en la ciudad de Nicoya una gran manifestación contra el Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado (SNAA), como protesta por los servicios que allí presta esa Institución y que juzgan en extremo deficientes sus vecinos.

El mismo día en la mañana hubo un cese en las lecciones de las escuelas y liceos locales.

La manifestación se organizó y llevó a cabo con el apoyo de los Consejos Estudiantiles de los Liceos y personal docente de las escuelas, y en ella participaron todas las organizaciones comunales, que portaban carteles alusivos al problema que vive Nicoya en lo que se refiere al agua.

Comenzó el desfile en el Liceo de Nicoya recorrió las principales vías de la ciudad y ter-

minó con una gran concentración en el parque.

La actitud disciplinada de los 3.500 estudiantes y de toda la comunidad, constituyó un verdadero alarde de fuerza cívica. Con esta demostración de fuerza el pueblo nicoyano inicia una lucha contra la injusticia que viene padeciendo a causa de la absoluta despreocupación del SNAA por cumplir con un

(Pasa a la Pág. 30)

## Pagan sueldos atrasados a maestros

A partir de hoy y de acuerdo con el plan de pago de la Pagaduría Nacional, se pondrán al día sueldos a maestros y profesores que no recibieron su giro del mes de marzo, dijeron a LA REPUBLICA, voceros del Ministerio de Educación.

A las personas que se les adeuda, recibirán el adicional de marzo, más el pago del mes de abril, además los giros correspondientes al presente mes. El señor Mario Campos, del Ministerio de Educación, declaró a LA REPUBLICA, que con estos tres mil giros que suman alrededor de dos millones, se demuestra el esfuerzo que realizan diferentes entidades por resolver el problema de pago a maestros y profesores.

Están en la Pagaduría Nacional, los giros para el pago de aumento de lecciones y recargos de algunos profesores de enseñanza media.

La totalidad que comenzará a pagar el Ministerio a partir de hoy se eleva a veintidós millones de colones.

## Gobierno interesado en nuevo Código de Minería

Muy interesado está el Poder Ejecutivo en que la Asamblea Legislativa dé trámite al proyecto de nuevo Código de Minería que le fue enviado para su estudio el 5 de abril de 1970, es decir, hace más de un año.

La legislación actual data de abril de 1933 adicionado por la Ley Nº 3376 de 8 de agosto de 1964 y se presta para una serie de problemas que no pueden resolverse al no estar a base

de una nueva Ley o Código como el que está en proyecto.

Este proyecto fue redactado con base en las sugerencias hechas al gobierno costarricense por el experto de fama interna

cional, Dr. Frederick Villa, Con sultor del Gobierno de Francia, quien sugirió también los textos de nuevos códigos mineros a países de África, Asia y América.

(Pasa a la Pág. 6)



Tripulantes de la nave soviética Soyuz 10 en conferencia de prensa poco después de su retorno a la tierra. La nave, lanzada en las primeras horas del viernes se acopló con la estación es-

pacial Salyut el sábado por la mañana. El aplauso se observó en la televisión soviética. (Radiofoto AP, especial para LA REPUBLICA).

## Pañales a los bueyes para aseo de calles

BARRA MANSA, Brasil, (AP) — El edil Itamar Duarte admitió la derrota en su campaña de poner "pañales" a los bueyes para mantener limpias a las calles.

Dijo que su derrota fue una conspiración del partido oficial, que quiere deshacerse completamente de las pintorescas carretas arrastradas por bueyes que aún se usan en esta localidad frente a Río de Janeiro, al otro lado de la bahía.

Duarte, miembro del Movimiento Democrático Brasileño (MDB) dijo que contaba con el apoyo de 80 dueños de carretas. Su propuesta fue derrotada por la mayoría de concejales de "Arena" el partido oficial.

## Arrestadas 24 personas en una vigilia cuáquera

WASHINGTON, (AP) — La policía arrestó ayer en la Casa Blanca sin encontrar resistencia a 24 personas que asistían a una vigilia cuáquera, cuando ésta se prolongó demasiado.

La vigilia cuáquera era en des acuerdo con la declaración del Presidente Nixon según la cual el Presidente, como cuáquero, está laborando por la paz en Indochina.

Nixon se encontraba en Camp David y no debería regresar hasta anoche a la Casa Blanca.

El doctor Richard Hathaway,

de Nueva York, dijo que los cuáqueros tenían un permiso para que cien personas celebraran un servicio religioso frente a la Casa Blanca en la Avenida Pennsylvania, pero la vigilia se hizo más larga y la policía arrestó a los que se negaron a abandonar la cuando se les dijo.

Fueron acusados de cruzar las barreras policíacas, lo que conlleva una multa de 25 dólares. Los que permanecieron continuaron la vigilia al otro lado de la avenida, en el parque Lafayette.

## Fracasa intento de desviar avión a Cuba

BOGOTÁ, (AP) — El ecuatoriano Adolfo Rivadeneira, fracasó ayer tarde en su intento por desviar hacia Cuba un jet que volaba entre las ciudades de Barranquilla, (en la costa norte de Colombia), y Medellín, informó la policía.

Rivadeneira trató de penetrar en la cabina del piloto, pero no pudo abrir la puerta. Auxiliares de vuelo y algunos pasajeros que observaban la acción del ecuatoriano, se lanzaron sobre éste y frustraron su intento, agregó la policía.

## Medio millón de personas en manifestación antibélica

Por Brooks Jackson

WASHINGTON (AP) — Militantes antibélicos se preparan para dos semanas de cabildos y disturbios, tras el enorme mitin pacífico del sábado, calificado por un funcionario de la policía como el mayor jamás celebrado en la ciudad.

Envueltos en mantas y roncando en sus sacos de dormir, los rezagados de la multitud del sábado se esparcieron ayer por los terrenos del monumento a Washington, después de un concierto de rock que duró toda la noche.

No lejos, en el parque del Potomac occidental los organizadores de la coalición popular pro paz y justicia establecieron un campamento, desde el que planean dirigir una campaña que conducirá al día de "huelgas y desobediencias civiles en masa", el próximo cinco de mayo.

Mientras tanto Bill Jepsen, funcionario de información de la policía civil dijo de la enorme marcha y reunión ante el Capitolio:

"Diría que, a mi parecer, hubo aquí más que nunca antes. Teníamos fuera oficiales de enlace y ellos dijeron que empequeñecía todo lo visto anteriormente".

La afirmación de Jepsen fue compartida por los periodistas que asistieron a la manifestación. Los organizadores dijeron que asistió medio millón de personas.

Sin embargo, Jepsen dijo que el estimado de Jerry V. Wilson, jefe de la policía, es de 200.000 personas y que ésta sigue siendo la cifra oficial de asistencia. Esto la hace más reducida que las 320.000 personas que, según el estimado de la propia policía, asistieron a un mitin antibélico de noviembre de 1969.

U THANT

## Computadoras no pueden competir con los humanos

Por William N. Oatis

NACIONES UNIDAS, (AP) — El Secretario General de las Naciones Unidas U Thant dijo que las computadoras carecen de inteligencia para competir con los seres humanos pero añadió que hay motivos para temer que puedan dar como resultado una sociedad dominada por los tecnócratas.

El funcionario llegó a la conclusión de que, para evitar tal posibilidad, el público debe recibir en su educación general la suficiente información acerca de las computadoras, de modo que no se encuentre a merced de quienes gobiernan las máquinas.

El informe de Thant será presentado en la quincuagésima sesión del Consejo Económico y Social de la ONU que comienza hoy aquí.

El documento, titulado "La aplicación de la tecnología del computador para el desarrollo", fue preparado con ayuda de expertos en el campo técnico.

En sus recomendaciones, sugiere que U Thant sea autorizado a nombrar una junta asesora internacional para la promoción de tales aplicaciones, y la guía de los países en desarrollo en el empleo de computadoras a fin de mejorar sus economías.

PARA SU AVISO ECONOMICO



HAGA USO DE LOS ECONOMICOS Y EFECTIVOS DE LA REPUBLICA HACIENDO UNA SIMPLE LLAMADA A LOS TELEFONOS 21-04-29 o 21-03-55. Sr. Guillermo Lara

## Carece de realismo política de desarme

BUENOS AIRES (AP) "La Nación" dijo ayer al referirse a los gastos militares, problema planteado en la asamblea de la Organización de Estados Americanos (OEA) en Costa Rica, que "Es difícil razonar con calma cuando se agitan irridadamente banderas nacionales".

"El tema fue llevado a la reunión como arista filosófica de un pleito que ha enturbiado al golfo de Venezuela y a las relaciones de dos países con gobierno civiles: Colombia y Venezuela", agrega.

"La conferencia salió del trance con una fórmula híbrida que ha de colocar a la cuestión, por un tiempo prudencial, en las vías muertas de la burocracia interamericana. Algún servicio prestan las burocracias y éste es uno. Pasado un tiempo tal vez se entrie el asunto que ha determinado fuertes inversiones militares de Colombia y apresta a los venezolanos a la reali-

zación de gastos que no han de ser seguramente más modestos, dice "La Nación".

Aún antes del comienzo de la reunión debía advertirse que la posición colombiana sustentaba de antemano una causa perdida: por un lado, carece de realismo cualquier política internacional que proponga el desarme regional fuera de un compromiso que incluya a las otras áreas del mundo; por el otro, en las conferencias en la que intervienen los Estados Unidos y no las otras potencias mundiales, parece demasiado candoroso que Washington vaya a quedar con las manos atadas", dice el diario argentino.

"La Nación" apoya la posición adoptada en Costa Rica por la delegación argentina, que sostuvo que "...la cuestión del desarme no puede ser tratada con carácter normativo sino en el contexto mundial".

## Aseguran visita de Fidel Castro a Chile

SANTIAGO DE CHILE, (AP) — Varios diarios locales insistían que sería inminente la visita a Chile del Primer Ministro cubano Fidel Castro.

El oficialista "puro Chile" dice en un título a todo lo ancho de su primera página: "viaje de Fidel a Chile es un secreto".

"La Prensa" publica declaraciones de varios funcionarios del gobierno, entre ellos el Canciller Clodomiro Almeyda, en el sentido de que "no hay nada definitivo" sobre la visita de Castro.

Anteayer llegó el Ministro cubano de Comercio, Marcelo Fernández, para participar en la reunión de la comisión económica para América Latina (CEPAL) que comenzará mañana martes. Fernández soslayó el tema de la posible visita de Castro al conversar con los periodistas en el aeropuerto.

Un diario informó hace dos semanas que Castro llegaría el 27 de abril. Ese y otros informes no confirmados indican que la supuesta llegada se mantendría en secreto hasta el último minuto por razones de seguridad.

Los funcionarios del gobierno continúan señalando que la invitación formulada por el Presidente Salvador Allende a Castro "tiene fecha abierta".

## Muertos y heridos en balacera en Guatemala

GUATEMALA, (AP) — Dos muertos y un número indeterminado de detenidos fue el saldo de una balacera ocurrida en el sector suroccidental de la ciudad.

El tiroteo del viernes se inició cuando una dotación policial fue atacada por varios guerrilleros. Cinco de estos fueron capturados y dos al parecer resultaron heridos.

Los muertos fueron identificados como un peatón que se encontraba cerca del lugar de los hechos y el otro fue uno de los guerrilleros.

La policía informó que tuvo cuatro agentes heridos. Por otra parte se informó que diez hombres armados incendiaron el viernes en la noche una fábrica de medias en el sur de la ciudad. Y las pérdidas se calculan en medio millón de dólares.

Los desconocidos, que portaban ametralladoras dominaron a un sereno y mataron a 15 trabajadores que se encontraban

LA REPUBLICA

Teléfonos: Central 21-03-55; 21-02-66; 21-09-22  
Publicidad 21-04-29

Calle 5. Avenidas 1 y 3 — Apartado postal 2130

Servicios de The Associated Press; King Features  
Syndicate y Editors Press Service, Inc.

Representante internacional  
Joshua B. Power, Inc. 551 Fifth Avenue, New York

la Sociedad Interamericana de Prensa

# OLÉ MATADOR!

Exclama con entusiasmo toda Costa Rica



*Al paso del gallardo Matador. Del Rambler Matador 1971 cuya figura se pasea elegante por las calles y avenidas de nuestra bella Costa Rica. El Rambler matador 1971 es potente, ágil, dinámico y espectacular. Obtenga las llaves del éxito hoy mismo en Purdy Motor S.A. y entréguese incondicionalmente al Rambler Matador 1971.*

**PURDY MOTOR S.A.**

**PASEO COLON, TELEFONO 21 · 22 · 33**

## Rusia y Estados Unidos igualados en carrera lunar

(Viene de la Página Primera)

ferentes. Una estación sería un excelente campo de pruebas para la tecnología y los sistemas necesarios para las misiones de aplicación terrestre.

Constituiría una plataforma de observación ventajosa para el control del tráfico aéreo y marítimo, la navegación y las operaciones de rescate.

Observaciones y predicciones meteorológicas, mucho más exactas que las posibles hoy día, serían hechas por científicos en órbita. Nuevos recursos naturales pueden ser descubiertos.

Podrían llevarse a cabo estudios avanzados sobre los sistemas de comunicación, y se realizarían observaciones astronómicas de apreciación sin la capa nebulosa constituida por la atmósfera terrestre.

En el estado de ingravidez y vacío absoluto, pueden aplicarse nuevas técnicas de fabricación para lograr productos como vacunas médicas puras, lentes de presión, materiales hiperresistentes y conjuntos de acero perfectamente circulares.

La estación podría servir como plataforma orbital para misiones militares.

## Rogers busca resolver conflicto árabe-israelí

EL CAIRO, (AP) — Funcionarios egipcios manifestaron ayer su esperanza de que el secretario norteamericano de estado William Rogers traiga consigo opiniones definidas y prácticas sobre cómo resolver el conflicto árabe-israelí en su visita del mes próximo al Medio Oriente.

"Hemos puesto de manifiesto nuestra posición y no tenemos nada que añadir", dijo una fuente autorizada. "Sería realmente una pérdida de tiempo si el Sr. Rogers viene a la región solamente a sondear las opiniones".

La cancillería egipcia dijo el sábado que cualquier arreglo para reabrir el Canal de Suez a la navegación internacional debe estar vinculado inseparablemente "con una solución global pacífica".

Egipto insiste además en que la retirada parcial de Israel, que ha impuesto como condición para la reapertura de la vía acuática, debe preceder a una retirada completa de todos los territorios ocupados de Siria y Jordania.

"Esa es nuestra posición y no renunciaremos a ella", dijo un funcionario. "No estamos dispuestos a aceptar ningún arreglo en términos vagos ni promesas que no puedan ser cumplidas —ya hemos tenido bastante de eso".

El vocero de la cancillería dijo que el diplomático de mayor rango en El Cairo, Donald C. Bergus, había sido llamado el sábado al Ministerio de Relaciones Exteriores para recibir un informe detallado acerca de la posición egipcia.

"No deseamos que nuestra posición sea oscurecida por ningún malentendido", dijo el vocero.

## Alianza en el exilio para derrocar a Jean Duvalier

CHARLOTTE, Amalje (AP)— Un haitiano en exilio dijo ayer que varios grupos de oposición

## Grandes bajas aliadas en Vietnam

SAIGON, (AP) — Las fuerzas comunistas prosiguieron ayer con sus ofensivas regionales en Vietnam del Sur, lanzando una media docena de ataques en que infligieron grandes bajas en los aliados.

Según los comunicados oficiales y partes de campaña 29 sur vietnamitas fueron muertos 103 heridos y se incendiaron las casas de un centenar de familias de militares.

El alto mando norteamericano informó de seis muertos, un desaparecido y 25 heridos. Fueron destruidos dos tanques Sheridan dos desmotadoras y un vehículo blindado de transporte de personal.

Los norvietnamitas y los guerrilleros vietcong realizaron los ataques con lo que los oficiales del servicio de inteligencia llamaron una "economía de fuerzas" y sólo se sabe de 21 muertos en sus filas, a pesar de un intenso bombardeo de los aviones, helicópteros y cañones norteamericanos.

organizan una alianza para derrocar al gobierno de Jean Duvalier, sucesor de su padre como Presidente.

Jean Gaetjens, que fue oficial del servicio de guardacostas, dice que hay más de mil haitianos que viven en la República Dominicana, Puerto Rico y los Estados Unidos y sus delegados se reunieron el viernes en tres ciudades a formular un plan de acción.

El Presidente François Duvalier murió el miércoles y fue sepultado el sábado. Su dictadura duró 14 años. Poco antes de morir dejó la sucesión, también como Presidente vitalicio, en su hijo Jean Claude, que va a cumplir 20 años. Gaetjens explicó que vino a las Islas Vírgenes hace años porque el régimen de Duvalier llevaba a cabo "un atroz exterminio". En la isla él y su hermano Joseph fue una de las víctimas.

Los exiliados, dijo Gaetjens, se proponen hacer algo antes de que el nuevo Presidente se afirme en el puesto y haga algo parecido a lo atribuido a su padre. Para comenzar, se proponen "aplicar presión internacional" contra la intimidación y la represalia al estilo Duvalier.

Como último recurso considerarán la posibilidad de realizar una invasión armada, dijo Gaetjens, y algunos grupos creen que esa es la única solución.

## Paquistanos disparan ignorando la frontera

Por Lennis Neeld, CALCUTA, INDIA, (AP). Una compañía de soldados paquistanes disparó ayer a través de la frontera contra la aldea hindú de Petrapole, según informó un portavoz de la fuerza de seguridad fronteriza hindú.

Afirmó que la unidad paquistanesa ocupó posiciones a lo largo de una vía de ferrocarril en desuso, que cruza la frontera, y continuó disparando durante casi una hora antes de retirarse.

Siguiendo este mismo tramo de vía, un campamento para 8.000 refugiados procedentes de Paquistán Oriental había sido

establecido junto a una estación de ferrocarril, situada del lado hindú de la frontera.

Los refugiados huyeron aterrados del campamento ayer en la mañana, cuando bombas de la artillería paquistanesa estallaron a sólo 182 metros de la frontera hindú.

Recogiendo sus cacerolitas y los bultos en que llevan sus pertenencias, se lanzaron hacia la carretera que conduce a Calcuta, situada a 72 kilómetros

al sudoeste. Muchas aldeas del lugar se les unieron en la huida.

Un portavoz militar hindú dijo que los paquistanes estaban disparando contra un sitio preciso; sospechaban que era el escondite desde el cual fuerzas de Bangla-Desh —Paquistán Oriental Secesionista— habían lanzado el jueves una redada contra una unidad de tropas paquistanas occidentales.

## Reelecto presidente austriaco

VIENA, AUSTRIA, (AP). La paternal imagen de Franz Jonas, de 71 años, triunfó ayer en las elecciones presidenciales de Austria sobre la promesa de "nuevo estilo" expresada por su oponente de 52 años, el consero Kurt Waldheim, que es embajador ante las Naciones Unidas.

Jonas, socialista, fue nombrado presidente nuevamente con el 52.79 por ciento de la votación, de acuerdo a los resultados extraoficiales anunciados por el ministro del interior, Otto Roesch. Waldheim obtuvo el 47.21 de la votación.

Esto parece indicar que el panorama nacional continuará siendo más o menos el mismo. El canciller austriaco Bruno Kreisky dijo que no "provocaría" nuevas elecciones. Por lo mismo, el gobierno de Kreisky no se encontraba en peligro inmediato.

Los presidentes austriacos son elegidos para periodo de seis años.

Austria es uno de los pocos países de Europa Occidental en los que los presidentes son electos por el voto popular. En otras partes los presidentes son electos por las legislaturas.

## Descubierto un arsenal guerrillero

Por Raúl Garcés MONTEVIDEO, (AP) — La policía descubrió ayer un arsenal de los guerrilleros izquierdistas tupamaros a 40 kilómetros del centro de esta capital, donde secuestró numerosas armas y municiones, según informaron las autoridades.

Pero no se logró ninguna pista de las tres personas secuestradas por los tupamaros y recluidas en la "cárcel del pueblo" de la organización clandestina.

Los servicios de información, sobre la base de datos obtenidos hace algún tiempo, realizaron una pesquisa que culminó con el allanamiento de una tosca cabaña de madera, ubicada en el balneario "Al Pinar".

Allí se encontró disimulado un túnel asentado sobre hormigón, dentro del cual estaban depositados 7.500 proyectiles de todo tipo, aparatos electrónicos y armas. Gran parte de ese material fue robado el 29 de mayo pasado en un espectacular atraco realizado por los tupamaros contra los arsenales de guerra, en esta capital.

La policía dijo que entre los aparatos electrónicos figuran osciladores, "testers", generadores y probados de válvulas.

## Exito ruso en montaje de plataformas espaciales

MOSCU, (AP) — Los tres cosmonautas soviéticos tripulantes de la nave Soyuz 10 regresaron ayer a tierra después de una misión de dos días en la que ensayaron con éxito un nuevo dispositivo de acople para ser utilizado en el montaje de plataformas espaciales en órbita.

La cápsula Soyuz, de forma esférica, despegó su paracaídas anaranjado y se posó en tierra al amanecer, a escasos 40 metros del lago. "Estamos con vida sanos e ilusos", declaró el cosmonauta novato Nikolai Rukavishnikov en conferencia de prensa pocas horas después.

### PROGRAMA COMPLICADO

El Comandante de la misión, Vladimir Shatalov, dijo a los periodistas que el programa del vuelo en órbita terrestre fue "amplio, complicado y tenso". Agregó que fue completado y que la tripulación estaba "totalmente satisfecha".

La nave Soyuz 10, lanzada en las primeras horas del viernes, se acopló con la estación espacial Salyut (Saludo) el sábado por la mañana y voló en tandem durante cinco horas y media. El satélite Salyut continúa en órbita y posiblemente será visitado más adelante por otros cosmonautas en la misión Soyuz 11.

### RUSIA — USA

No se dio explicación de cómo funciona el nuevo acoplador que es como un anillo o collar. Rusia y los Estados Unidos tienen actualmente en marcha negociaciones sobre mecanismos de acoplamiento que sean compatibles y por lo mismo, harían posible la colaboración entre ellos, en viajes al espacio y en misiones de salvación.

### ANILLO ACOPLADOR

Además del nuevo anillo acoplador se puso a prueba un equipo electrónico buscador, para facilitar el encuentro y el ayuntamiento. Soyuz 10 llevaba también otros aparatos nuevos, no mencionados específicamente.

El Coronel Shatalov, jefe del grupo, dijo en el centro de Karaganda, a un grupo de corresponsales soviéticos, que el experimento demuestra que la Unión Soviética sigue empeñada en la conquista del espacio. "Continuamos trabajando con el propósito de crear una estación espacial orbital... La década pasada nos ha visto marchar paso a paso hacia la solución del problema. Este vuelo fue un paso más".

### "SALUDO"

El ingeniero Aleksei Yeliseyev, tercero del grupo, dijo en la misma rueda de prensa que los aparatos automáticos iniciaron la aproximación desde una gran distancia. A unos 15 kilómetros se podía distinguir con la mira telescópica la estación "Saludo", como pequeño punto oscuro.

Shatalov hizo hincapié en la necesidad de proceder al ayuntamiento con mucho cuidado, "sin la más mínima desviación. Porque con un choque un poquito fuerte habría una lluvia de chispas".

El vuelo de Soyuz 10 fue el más breve hecho por los rusos desde 1965 y el primero en casi 11 meses en que el aparato llevaba tripulación. Para Shatalov y Yeliseyev era su tercera salida al espacio; para Rukavishnikov, la primera.

### ALGO INESPERADO

Rukavishnikov, hablando de sus impresiones de viaje, dijo que el vuelo por el espacio es algo completamente inesperado, nuevo e impresionante para quien lo hace por primera vez.

A pesar del éxito proclamado oficialmente, la misión tuvo varios aspectos curiosos.

Antes del vuelo las insinuaciones de fuentes soviéticas indicaban que se realizaría una hazaña espectacular con por lo menos dos naves tripuladas, que se supone debieron acoplarse al satélite sin tripulantes, esto no se hizo. Sin embargo no se excluyeron nuevos lanzamientos de naves tripuladas y acoplamientos con el "Saludo".

### VUELO BREVE

Fue notable la brevedad del vuelo, el más corto desde 1965. Aunque se indicó que el "Soyuz 10" realizaría varias operaciones de acoplamiento, sólo se anunció una.

Poco después de lanzado el "Soyuz" en persecución del "Saludo", la agencia "TASS" declaró que Rukavishnikov era el "ingeniero de prueba de la estación espacial". Esto indicaba que podría haber sido designado para trasladarse al "Saludo" verificar su funcionamiento y quizás realizar maniobras independientes. Yeliseyev cruzó por el espacio del "Soyuz 5" al "Soyuz 4" en la misión del comando Shatalov en enero de 1969.

### "SIN BOMBO NI PLATILLOS"

Quizás el aspecto más curioso fue la poca publicidad que se dio al acoplamiento en la prensa oficial soviética. En contraste con los bombos y platillos acostumbrados, "TASS" difundió el sábado un despacho ambiguo en que insinuó que el acoplamiento podría haber ocurrido esa mañana. Fueron infructíferos los esfuerzos para obtener una aclaración de la agencia oficial soviética.

La primera confirmación del acoplamiento se hizo en una forma casi casual en la televisión soviética el sábado por la noche. "TASS" anunció el acoplamiento formalmente hasta el domingo por la mañana.

Los mejores REPORTAJES GRAFICOS en LA REPUBLICA





# LA LLAVE DE SU CREDITO



Vaya de compras y por favor, olvide sus preocupaciones, sólo busque nuestro emblema en los establecimientos afiliados, muestre su CITYCREDITO y las puertas del crédito se le abrirán de par en par. Lo demás es cosa entre ellos y nosotros; tenemos un acuerdo: Su tarjeta CITYCREDITO es la llave de su crédito.

## CITYCREDITO

LA LLAVE DE SU CREDITO

OTRO SERVICIO DEL



5º piso Edificio Plaza de la Artillería costado oeste del Banco Central.

# Mejores zonas para urbanizar señalan el INVU y el SNAA

Los Gerentes del Servicio Nacional de Acueductos y Alcantarillado y del Instituto Nacional de Vivienda y Urbanismo llevaron a cabo varias reuniones para determinar las zonas más apropiadas para las próximas urbanizaciones del INVU en el área metropolitana en relación con las posibilidades de abastecimiento de agua potable.

En primer lugar se señaló la zona de Hatillo, en cuanto a nuevas urbanizaciones que pueden construirse cerca de las actuales, con adecuado abastecimiento. En las mismas condiciones está La Verbena, siempre que se localicen sitios de fácil acceso para la construcción de viviendas. Si las conexiones tuvieran mayor costo que el que se cubre mediante el cobro de tasas, sería necesario buscarles financiación.

Además de Hatillo y La Verbena, hay cuatro zonas que pueden tomarse en cuenta si se logra financiar el suministro de agua y los servicios de alcantarillado sanitario. Esas zonas son: Linda Vista de Tibás, que podrá abastecerse de agua

después de 1973, cuando esté concluido el contrato con la empresa que reconstruirá la planta de Los Sitios de Moravia, que servirá agua a los cantones de Tibás y Moravia.

La Uruca podrá reforzarse con agua del acueducto de Puente de Mulas, por medio de una línea nueva que será colocada, partiendo de Barrio México. En la actualidad La Uruca se abastece con agua del sistema de La Libertad, que no será suficiente para el futuro programa de viviendas en estudio.

Curridabat será reforzado en el futuro con agua procedente de las plantas de tratamiento de Tres Ríos, ya que el INVU proyecta hasta mil casas en ese cantón.

Para el estudio de los programas de vivienda y abastecimiento de agua, se celebrará una reunión en la que participarán altos personeros del SNAA, entre estos los señores ministros de Salubridad Pública e Industrias que forman parte de las Juntas Directivas de estas instituciones.

# Un acuerdo y convención deposita Costa Rica en UNESCO

Por medio del embajador en París, Dr. Víctor Julio Román, el Gobierno de Costa Rica depositó ante el Secretario General de la UNESCO, dos instrumentos de adhesión a un Acuerdo y a una Convención Internacional.

El primero está destinado a facilitar la circulación internacional de materiales icovisuales de carácter educativo, científico y cultural fue suscrito en Beirut en 1948, y aprobado por la Asamblea Legislativa por Decreto Nº 4221 de 7 de noviembre de 1968.

La Convención se refiere a la Protección de los Artistas Interpretantes o Ejecutantes los Productores de Fonogramas y los Organismos de Radiodifusión, suscrita en Roma, Italia, el 26 de octubre de 1961, y aprobada por la Asamblea Legislativa por Decreto Nº 4727 de 5 de marzo de 1971.

El Poder Ejecutivo por medio de Relaciones Exteriores había

conferido plenos poderes al embajador en París, para que en su representación hiciera los co-

rrespondientes depósitos, por decretos 1617-RE y 1618 R.E.

Remachadoras y remaches

**POP**  
**KOBERG**

Amplio surtido de remaches en aluminio, hierro y acero inoxidable.

República de Costa Rica

Ministerio de Agricultura y Ganadería

Banco Interamericano de Desarrollo  
Contrato de préstamo Nº 239/SF-CR

## AVISO DE PARTICIPACION

Se comunica a todas las empresas constructoras de Costa Rica, así como a todas aquellas empresas constructoras de los países miembros del Banco Interamericano de Desarrollo por medio de sus Embajadas acreditadas en el país, que en el Diario Oficial "La Gaceta" Nº 83 del 17 de abril de 1971, ha sido publicada la licitación Nº 2553 que corresponde a las construcciones del Pacífico Seco: El Centro Agrícola Regional, sus Agencias de Extensión y las Casas de Habitación para los técnicos y agentes de extensión agrícola.

Unidad Administrativa Programa  
**MAG-BID**

## Gobierno...

(Viene de la Página Primera)

rica Central, de acuerdo con el progreso de la técnica y de la filosofía mundial en cuanto a exploración y explotación minera.

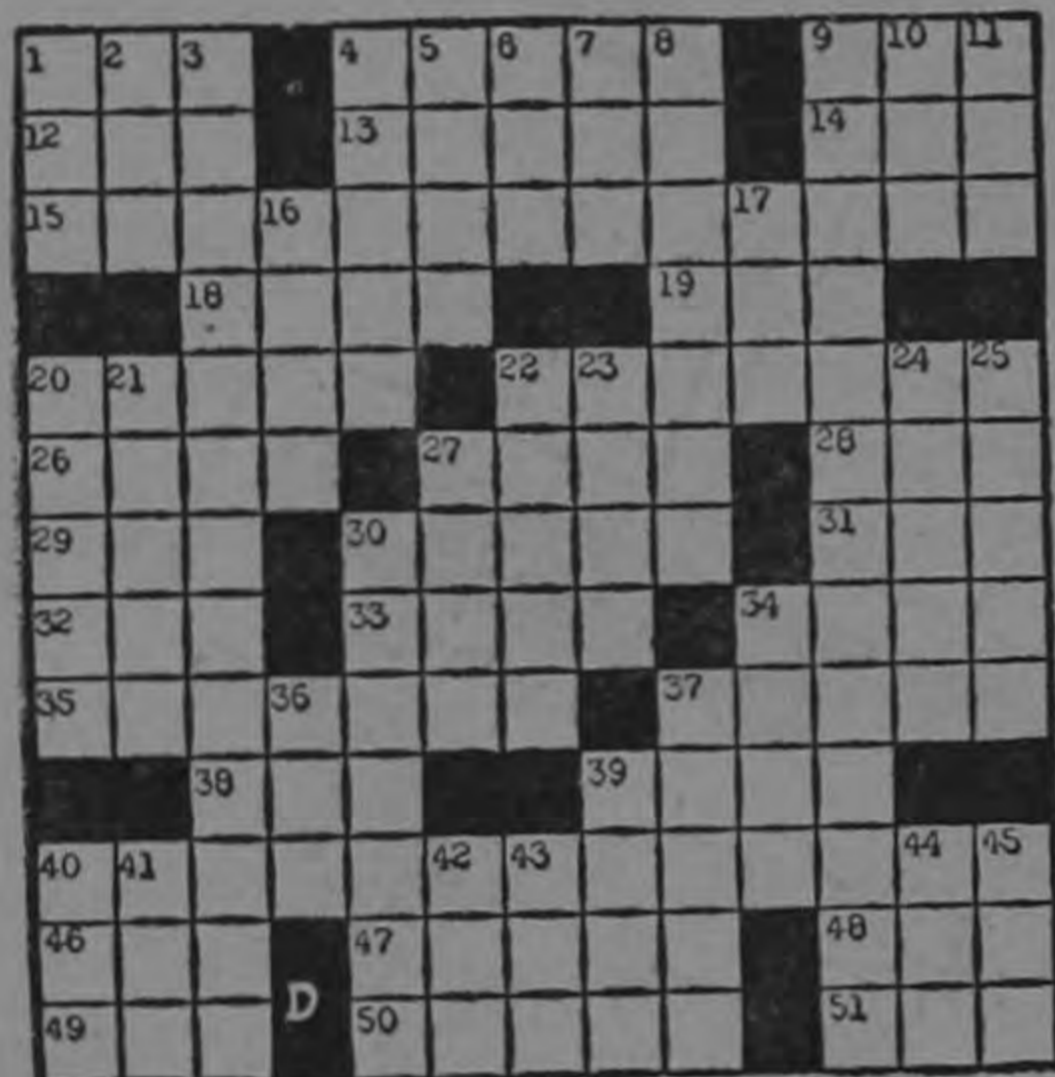
Hasta el momento todos los esfuerzos que se han hecho por que se apruebe ese proyecto han sido en vano.

El Ministro de industria y comercio, doctor Carlos M. Castillo, declaró recientemente a LA REPUBLICA que es interés suyo dar mayor énfasis e interés a las exploraciones de minerales en el país, pero que será necesario contar con la nueva legislación.

El Departamento de Geología, Minas y Petróleo va a entrar próximamente en una etapa de gran actividad y de allí que en días próximos, el doctor Castillo se reúna con funcionarios de esa dependencia para discutir algunos temas que están relacionados directamente con la nueva legislación que se pretende.

El jefe del Departamento de Geología, Dr. César Dóndoli ha manifestado que es una lástima que Costa Rica no pueda explotar adecuadamente sus riquezas minerales por falta de un buen Código de Minería como el que ha sido sugerido a la Asamblea Legislativa.

## CRUCIGRAMA



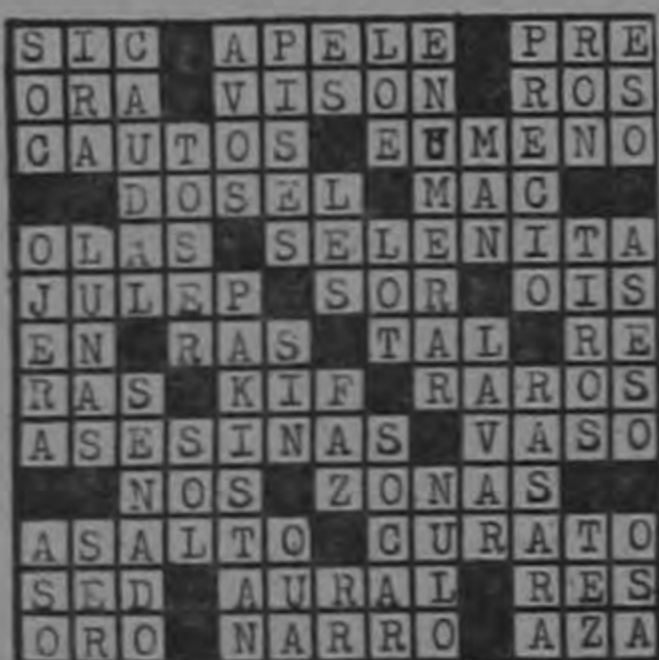
### HORIZONTALES:

- 1—Mirad
- 4—Asuntos
- 9—Habilidad especial
- 12—Marchar
- 13—Emolumento anual
- 14—Demostrativo
- 15—Deshicieras
- 18—Dolor
- 19—Literalmente
- 20—Polvo de rocas
- 22—Que contiene arena
- 26—Arroja
- 27—"El rey..."
- 28—Nativo, Abv.
- 29—Tejido de malla
- 30—Región de Palestina
- 31—Verbo sustantivo
- 32—Yerno de Mahoma
- 33—Raspar
- 34—Terreno acotado
- 35—Arcaico
- 37—Recibidores
- 38—Elemento electrolítico
- 39—Vigila
- 40—Región de Rusia
- 46—Río de Europa
- 47—Clase de perro
- 48—Ave corredora
- 49—Utiliza
- 50—Participarás
- 51—Apócope de santo

### VERTICALES:

- 1—Viñedo
- 2—Letra castellana
- 3—Malgastara
- 4—India antillana
- 5—Ciudad de Sicilia
- 6—Movimiento Auténtico Católico, Inic.
- 7—Isla del Pacífico
- 8—Bote para salsas
- 9—Afligidos
- 10—Se atreve

- 17—Río de Europa
- 20—En la parte posterior
- 21—De rielar
- 22—Relativo a la atmósfera
- 23—Raspar
- 24—Flecha
- 25—Diferentes
- 27—Moneda de plata, Inv.
- 30—Oprimid
- 34—Traspasa el agua
- 36—Bebida alcohólica
- 37—Aridos
- 39—Origen
- 40—Letra griega
- 41—Igualdad de nivel
- 42—151, en números romanos
- 43—Río de Suiza
- 44—Sumac, cantante peruana
- 45—Todavía



## UNIVERSIDAD de COSTA RICA

Departamento de Registro

### ENTREGA DEL INFORME DE MATRICULA

### I SEMESTRE 1971

Se comunica a los estudiantes matriculados en el presente curso lectivo que deben retirar, en el Departamento de Registro, EL INFORME DE MATRICULA, entre el 26 de abril y el 8 de mayo.

NOTA: Sólo durante este periodo atenderemos arreglos de matrícula.

Cruz de Mayo: cruz de flores, y frutas, símbolo de gratitud por todos los beneficios que Dios nos concede.

Festival de la Cruz de Mayo se celebrará anualmente en Guadalupe.

## Todo listo para los carnavales porteños

El Comité Central Organizador de los Carnavales en Punta Arenas, dijo a LA REPUBLICA, que los preparativos para el Carnaval han sido concluidos. En reunión que sostuvieron el sábado pasado finiquitaron pequeños asuntos, y efectuaron una revisión del programa de los carnavales.

Dentro del programa, hay eventos tales como regatas, competencias de botes de cuatro personas, sky acuático, carrera de salones, bailes día y noche con ocho conjuntos y varias orquestas, etc., en la coronación de la Reina de los Carnavales un grandioso baile en Los Baños con una orquesta internacional.

## Convenio sobre secuestro aéreo aprueba comisión

Dictamen de mayoría afirmativo, emitió la Comisión de Gobierno y Administración de la Asamblea Legislativa sobre el Convenio para la represión del Apoderamiento Ilícito de Aeronaves, firmado en La Haya, Holanda, el 16 de diciembre de 1970.

"Los diputados firmantes, miembros de la Comisión de Gobierno y Administración, recomendamos la ratificación del presente Convenio... porque juzgamos altamente conveniente en las actuales circunstancias mundiales, que se tomen medidas internacionales de represión de delitos comunes para todas las naciones, olvidando problemas de jurisdicción y de imposición de penas no previstas en la legislación de la mayoría de los países", —dicen los dictaminadores.

El Convenio define el apoderamiento ilícito de aeronaves, en el artículo 1º, en la siguiente forma:

"Comete un delito (que en adelante se denominará "el delito") toda persona que, a bordo de una aeronave en vuelo, a) ilícitamente, mediante violencia, amenaza de violencia o cualquier otra forma de intimidación, se apodere de tal aeronave, ejerza el control de la misma, o intente cometer cualquiera de tales actos. b) sea cómplice de la persona que cometa o intente cometer cualquiera de tales actos".

El artículo 2, expresa que los estados contratantes se obligan a establecer para el delito penas severas.

El 3, define el concepto "aeronave en vuelo", pues dice que: "se considerará que una nave aérea se encuentra en vuelo desde el momento en que se cierran todas las puertas externas, después del embarque, hasta el momento en que se abra cualquiera de dichas puertas para el desembarque. En caso de aterrizaje forzoso, se considerará que el vuelo continúa hasta que las autoridades competentes se hagan cargo de la aeronave y de las personas y bienes a bordo".

Una cosa curiosa del Convenio, es que no aplicará a las aeronaves utilizadas en servicios militares, de aduanas o de policía, pues se ha firmado únicamente para protección de la aviación comercial.

Además de leche materna agregue a los alimentos de su niño otros alimentos gradualmente desde el primer mes, para que al año puede comer de todo. Consulte a la Unidad Sanitaria

## Déficit de \$5 millones en comercio exterior

Cifras preliminares dadas a conocer por la Dirección General de Estadística y Censos en relación con el comercio exterior de Costa Rica durante el primer mes de año —enero de 1971— acusan un déficit de más de 5 millones de dólares.

Según el informe obtenido por LA REPUBLICA, durante el mes de enero pasado las exportaciones de Costa Rica fueron por valor de 18.316.495 dólares mientras que las importaciones ascendieron a 24.137.518 dólares, lo que representa un déficit en la balanza comercial con el resto del mundo de .... 5.821.023 dólares.

Se están recopilando ahora todas las cifras que corresponden al siguiente mes del año,

febrero para proseguir luego con los otros meses tratando de mantener esta información lo más al día que se pueda.

Debe reconocerse que en este campo el Director General de Estadística y Censos, Lic René Sánchez, con la cooperación de su personal está haciendo un esfuerzo meritorio desde todo punto de vista si se toma en cuenta lo raquítico del presupuesto de esa dependencia y además otras dificultades y se recuerda que en años anteriores los datos estadísticos estuvieron bastante atrasados también por razón de presupuesto.

Se espera que pueda llegarse el día en que los atrasos en proporcionar datos sobre comercio

## En Comisión proyecto a favor de constructores

Presentado por el diputado Lic. Daniel Oduber, pasó a la Comisión de Gobierno y Administración de la Asamblea Legislativa, el proyecto de ley sobre protección a las constructoras nacionales.

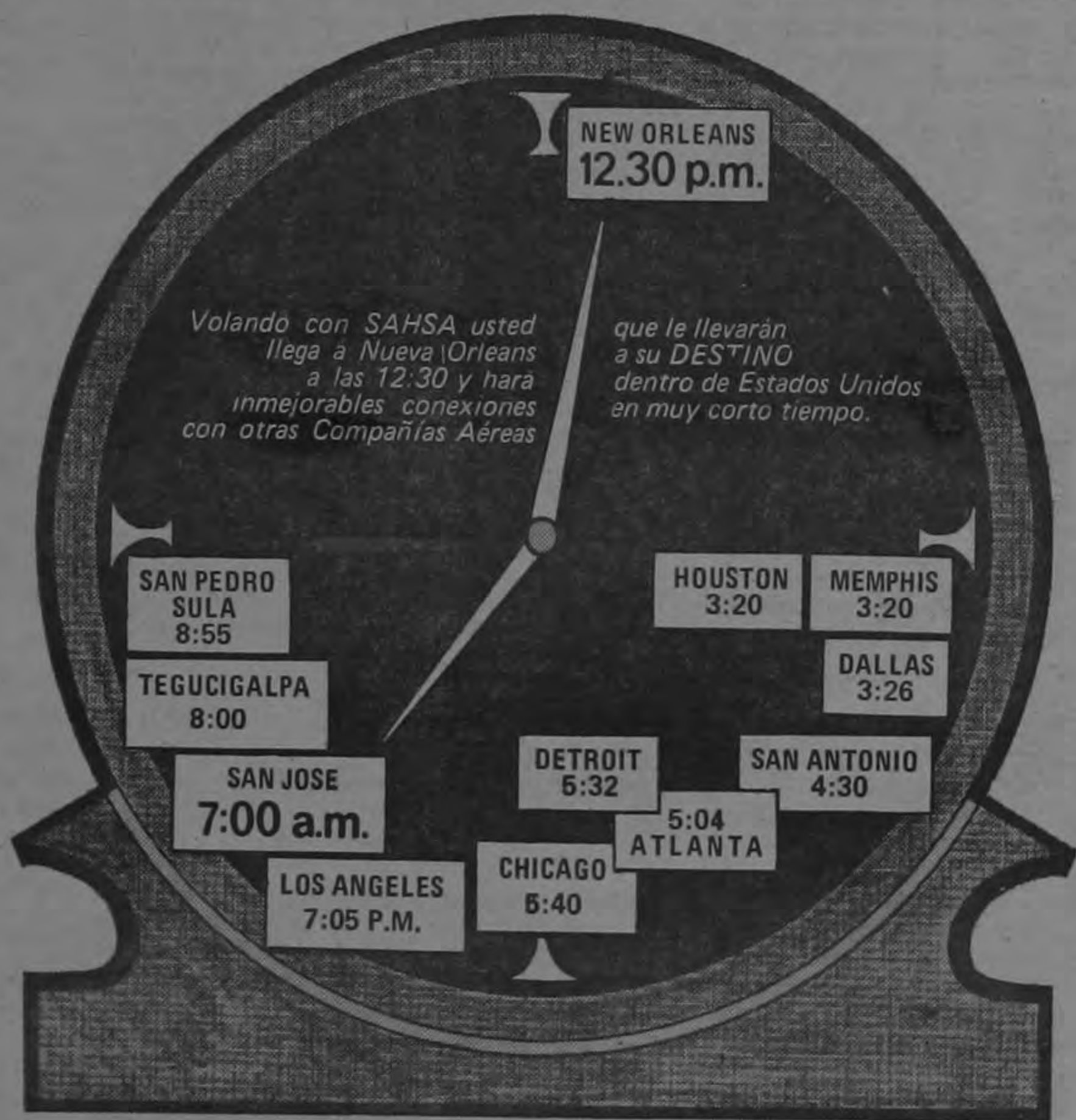
Las disposiciones proteccionistas están contenidas en dos de los artículos del proyecto, a saber:

"Artículo 1º.—Cualquier variación de precio que altere de manera considerable el valor de la contratación de una obra que haya sido suscrita por empresa constructora con el Estado o sus instituciones autónomas o semiautónomas, que tengan origen en aumentos de impuestos, recargos cambiarios, alza en el tipo de cambio, imposición de

cuotas de exportación, alzas inesperadas de salarios y cualesquiera otros factores similares, será reconocida por el Estado o institución contratante, siempre y cuando la construcción se encuentre en vías de construcción o haya sido presentada la oferta con anterioridad a la promulgación de la respectiva ley, decreto o disposición que haya causado tal variante.

Artículo 2º.—La empresa constructora afectada, conforme al artículo anterior, deberá presentar ante la entidad propietaria de la obra la justificación de las modificaciones sufridas por el contrato, la que le dará el visto bueno, previa aprobación de la Contraloría General de la República".

# EN EL RELOJ DE SAHSA, UD. VERA QUE SU PUNTO DE DESTINO EN U.S.A. ESTA MUCHO MAS CERCA.



Tarifas de TURISMO  
66 libras de exceso equipaje

Consulte a su agencia de viajes amiga o visite las nuevas oficinas de

# SAHSA

SERVICIO AEREO DE HONDURAS S.A.

Edificio Claraluz - 50 vs. este de la RADIOGRAFICA. No. 150

Quinta Avenida (entre calles 1a. y 3a.) Apartado 5885 San José Costa Rica

RESERVACIONES: 21-55-61 CARGA: 21-56-14  
21-57-74 GERENCIA: 21-98-06

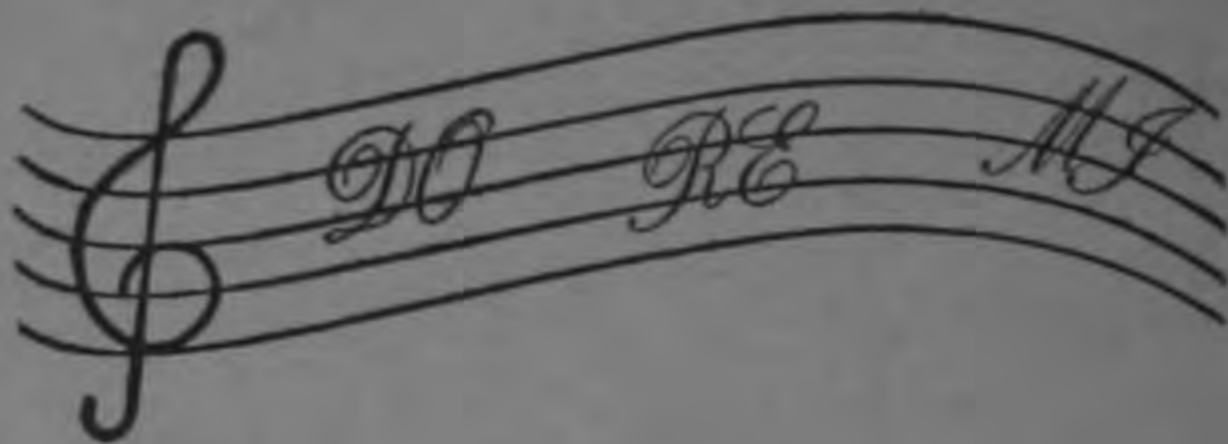
# LA REPUBLICA

Rodrigo Madrigal Nieto, Director

Jullo Rodríguez Bolaños, Subdirector

César Güell Nieto, Administrador

Roberto Chlabra R. — Jefe de Publicidad y Relaciones Públicas.



## Editorial

### Dirigentes a contrapelo de la historia

Después de varios días de intensa propaganda y cuando se creía que millares de estudiantes podrían inundar las calles de San José para conmemorar el 24 de abril de 1970, pocos jóvenes —de acuerdo con el número de estudiantes que hay en Costa Rica— asistieron al desfile estudiantil del 24 de abril pasado. ¿Causas de este hecho? Los propios estudiantes las analizarán, y con mayor razón los dirigentes.

Muchas respuestas podrían darse a la pregunta formulada anteriormente. Por ahora, nos interesa resaltar un punto: los desfiles o manifestaciones son tan estériles como los discursos políticos para resolver los problemas nacionales o hacer conciencia sobre ellos. Además, en una época en que se requiere una buena dosis de talento, imaginación y preparación para dirigir u orientar a los ciudadanos, no es posible seguir apegados a viejos e infecundos métodos de protesta, copiados sumisamente de los puestos en práctica en otros países. Se quiere —dicen algunos— hacer la "revolución", pero muy pocos se esfuerzan por ahondar en los problemas nacionales y en formular planteamientos serios. Es lógico, entonces, que cualquier joven, ávido de acción y deseoso de satisfacer nobles ideales, se aleje de estos procedimientos estereotipados, superficiales y estériles.

Son legión los estudiantes en Costa Rica. ¿Por qué tan pocos asistieron al desfile

del 24 de abril? Son legión los obreros y los campesinos, ¿por qué tan pocos participan en el desfile del primero de mayo? ¿Indolencia, indiferencia, falta de sentido de unidad...? Muchos de estos pretextos pueden esgrimirse al evaluar estos fracasos. Nuestro criterio es que tan infecundos son estos métodos, como ciertos sistemas políticos que los mismos jóvenes critican. Así algunos llevan siempre la palabra progreso y revolución a flor de labios, pero en sus planteamientos y medios de acción son un modelo de ineficiencia y del más puro conservadurismo. No es posible que en una época dominada por la técnica, la investigación y la ciencia, se pretenda el progreso y la justicia social con procedimientos calcados fielmente de otros países y circunstancias. En estos desfiles tienen los aspirantes a políticos un sabroso manjar para la meditación. ¿No serán ellos los que cabalgan a contrapelo de la historia? O, ¿no será que los jóvenes de Costa Rica, como decíamos ayer, están ansiosos de campos de trabajo, donde desplegar sus energías y dar testimonio así, concretamente, existencialmente, vitalmente, de sus ideales? ¿No será que, hasta el momento, no han tenido dirigentes capaces que orienten este caudal de energías hacia una sana y positiva protesta? ¿No será que quienes, circunstancialmente, se colocan al frente, deberían estar en la retaguardia?

### Parques japoneses...

Un empresario japonés —según lo informamos— tiene interés en promover varios proyectos en nuestro país, entre ellos, la importación de unos 400 arbolitos de cerezo del Japón, a fin de construir en las principales ciudades de Costa Rica algunos jardines japoneses. Se dice, asimismo, que algunos funcionarios municipales y de otras Instituciones oficiales están dispuestos a colaborar en este plan de embellecimiento urbano.

Somos los primeros en estimular esta clase de iniciativas, por cuanto si algo necesitan nuestras ciudades, es un poco de verdor y de belleza. Sin embargo, no deja de ser en extremo penoso que un empresario extranjero sea el que emprenda la realización de un proyecto de esta naturaleza y que sea con flores o árboles importados con que se embellezcan nuestras ciudades, en un país privilegiado, en que la naturaleza abrió pródiga sus manos, y en el que bastaría sólo un poco de buena voluntad y de gusto para humanizar y embellecer nuestras mustias ciudades.

El hacha inclemente de los funcionarios ha talado los árboles de la capital. Las restantes ciudades del país carecen de jardines y parques. En su lugar, se construyen espantosos estacionamientos para los automóviles y las igualmente antiestéticas "bombas de gasolina", testigos perennes del abandono con que los gobiernos han tenido siempre las ciudades del país. Así, cuando el turista se aproxima a Costa Rica, hechizado por el verdor de sus

montañas y la generosidad del suelo, se siente frustrado al contemplar nuestras ciudades, de las que hemos arrojado los árboles, los jardines, las flores, los parques y las fuentes.

Una de las más palpables muestras de abandono e indiferencia son las llamadas jardinerías que dividen la autopista General Cañas. En ellas sólo se levanta, de trecho en trecho, un arbusto triston, indicador más bien de la proximidad del desierto que de una ciudad rodeada de montañas, de árboles y flores. Dicen que manos generosas intentaron sembrar en ellas algunas flores, pero alguien se las robó. Y allí se detuvo todo el esfuerzo de las instituciones oficiales y de los particulares.

Causa hilaridad leer, de vez en cuando, a algunos que, fieles imitadores de cuanto se dice en otras partes, levantan su voz contra la contaminación del aire... pero no se dan cuenta de que el problema de nuestras ciudades no es la contaminación del medio ambiente —excepto por el humo de los autobuses que nuestras autoridades miran con tanta complacencia— sino el ahogo de nuestras ciudades por falta de parques, de árboles y de flores. Quizá, por esta falta de buen gusto y de responsabilidad cívica, un buen empresario japonés ha decidido hacer por su cuenta lo que, desde hace muchos decenios, nos correspondía a nosotros. Así, tendremos para nuestro solaz parques japoneses con flores japonesas en Heredia, Guanacaste, Puntarenas, San José o Limón...

Nuestros lectores recordarán sin duda alguna que un día se aprobó en Costa Rica la Convención Americana de los Derechos Humanos. Este documento recibió el apoyo de los países americanos.

Sin embargo, tenía que ser ratificada posteriormente por los respectivos Estados firmantes.

Más los gobiernos americanos, con la eficiencia y responsabilidad que les caracteriza, todavía no la han ratificado.

Y como los gobiernos no la habían ratificado —pese a que la habían aprobado—, instruyeron a sus cancilleres para que a fin de alargar el asunto, los excitaran a ellos para que ratificaran el documento sobre derechos humanos.

Y, claro, los cancilleres —popularmente llamados ministros de relaciones exteriores— obedecieron a sus gobiernos. Por lo tanto, en la Asamblea General de la OEA aprobaron una moción para excitar a los gobiernos de que forman parte para que ratificaran la convención de derechos humanos.

De este modo, al aprobarse la convención americana sobre los derechos humanos los representantes de los gobiernos excitaron a sus gobiernos para que la ratificaran, y como este no ocurrió, ahora los cancilleres, enviados de sus gobiernos, reciben de estos la orden para que los vuelvan a excitar.

Y así esta excitación podría llegar hasta el infinito, sea que se lo pidan a los ministros, sea que lo hagan por sí mismos.

A la fin de cuentas, esta ha sido la historia de América Latina.

Lo cual es muy triste y explica, como es natural, la infecundidad de los gobiernos latinoamericanos.

Hay así una diferencia incommensurable entre la fecundidad de los ciudadanos y la esterilidad de los gobiernos. Aquellos tienen cinco, seis, diez y hasta veinte hijos. Los gobiernos, en cambio, no pasan de las mociones en que se excitan a sí mismos o piden que sus ministros los exciten.

Y si esto ocurre en el campo de los derechos humanos, ¿qué será en otros, que no son tan humanos? El problema es que lo que los gobiernos hacen no es humano. Están procediendo contra los derechos humanos y, a veces, hasta contra natura.

### Cartas al Director

#### FELICITACION

Sr. Director: la información brindada por LA REPUBLICA en la reunión de cancilleres y en los tristes sucesos ocurridos en Nicoya merecen el reconocimiento público. Es de las mejores labores periodísticas que se han visto en Costa Rica.

Charles A. Whitem

#### LIMPIEZA

Sr. Director: qué pena haber recibido a los cancilleres y tener la ciudad tan limpia. Ustedes lo manifestaron en editoriales, pero ya no era tiempo de hacer nada. San José es sucia y las ventas callejeras ya apesantan.

Cecilia M. Arguedas

#### MINISTERIO DE CULTURA

Sr. Director: llegaron los cancilleres y nuestras autoridades no fueron capaces de brindarles

una función artística. ¿Dónde está el Ministerio de Cultura?

Luis J. Escalante

#### ME GUSTO INFORMACION

Señor Director: LA REPUBLICA tuvo un gran triunfo con toda la información que dio sobre la muerte del muchacho que causó tanto terror en Nicoya y algunos de sus caseríos, y también las de los días anteriores referentes a los asesinatos que cometió.

Tanto el estilo de esas noticias lacónico pero lleno de vivacidad, como las fotos exclusivas, merecen una felicitación.

Con informaciones como esta a que me refiero y la otra del secuestro del señor Arrieta, Lelva, que también estuvo muy buena LA REPUBLICA y está ocupando un lugar de vanguardia en la prensa costarricense.

Victor Hugo Camacho V.  
San Francisco de Guadalupe



# Reorganización en Ministerio de Trabajo

El Ministro de Trabajo y Bienestar Social, Lic. Danilo Jiménez Velga, se reunió por espacio de más de dos horas, con todo el personal del Ministerio, la reunión se efectuó en la Sala de Artes y Letras, en la planta del Edificio.

En la reunión el Ministro realizó un amplio análisis de la naturaleza de las Relaciones Laborales problemas sociales, Sindicales y desarrollo económico. El Ministro comentó la evolución del Ministerio de Trabajo desde su creación hasta el presente. Seguidamente se refirió, luego al proceso seguido en la reorganización y racionalización del Ministerio de Trabajo, a fin de conformarlo en un instrumento útil dentro del proceso de desarrollo.

El Ministro comentó que se debe salir de la rutina y disponer de eficaces instrumentos que permitan medir el empleo, subempleo, desempleo, horas de trabajo, salarios, ingresos, disponibles necesidades de mano de obra definir la formación profesional y en general todos los fenómenos, del complejo que es el mercado de trabajo y las condiciones de trabajo en las em-

presas. El Ministro recalzó, que su dependencia deberá orientar algunas de sus actividades hacia aún mayor dinamismo en materia de relaciones de trabajo y la modernización de aplicación de las normas mínimas de protección. Una vez terminada su explicación el señor Ministro, dio la palabra a don Antonio Hernández, Asesor Técnico y don Harry Muñoz, Asesor Administrativo, para que ampliaran algunos conceptos por él expuestos, acto seguido se estableció un período de diálogo, en el cual se escucharon una serie de preguntas y opiniones de algunos funcionarios del Ministerio.

Un viejo funcionario de la Institución, al final de la reunión nos comentó: "Esta es la primera reunión en muchos años que un Ministro hace con todo el personal del Ministerio, en esta oportunidad las oficinas centrales, máxime que fue una extensa explicación sobre la consecución moderna de lo que debe ser un Ministerio de Trabajo, y terminó diciendo: "Estoy muy contento y agradecido por esta oportunidad que me dieron de exponer mis experiencias".

Los mejores REPORTAJES GRAFICOS en LA REPUBLICA



## Organización interamericana para agricultura será el IICA

Autoridades del Instituto Interamericano de Turrialba formaron a LA REPUBLICA que actualmente se está sometiendo a consideración de los países miembros del IICA un protocolo de reformas a la convención de este organismo, con el fin de convertirlo en la verdadera "Organización Interamericana para la Agricultura".

Este propósito está en estrecha relación con el criterio expresado por el Secretario General de la OEA señor Galo Plaza, según el cual "la agricultura es un área de superconcentración de esfuerzos de la OEA y el IICA, que se verá ampliado y reformado en el futuro inmediato", dijeron los informantes.

Y en relación con la sede del Instituto, que según otro periódico dijo sería cambiada, voceros autorizados declararon, "que la sede central del IICA ha estado y continuará funcionando en Costa Rica, lo cual responde no sólo a la voluntad de los países, sino a la de la Dirección General que últimamente ha trazado planes y ha efectuado estudios para construir en algún lugar adecuado de San José su propio edificio".

ACTIVIDAD  
LÍNEA  
APORTACIÓN  
ESTADO

Directores de la Federación de Cámaras de Ganaderos y del Consejo de la Producción tendrán una reunión el próximo jueves para examinar los problemas inherentes a la constatación de las existencias de ganado en las fincas, de acuerdo con los informes que rinden primero los ganaderos y después los inspectores del C.N.P.

Habrà oportunidad también, según se nos dijo, de conversar sobre las cuotas de exportación y consumo interno de ganado, dos asuntos en los que la Federación de Cámaras está muy interesada.

Especialmente se tratará de comprobar si todos los ganaderos que venden su ganado para exportación están atendiendo la disposición en cuanto a las reses que deben dejar para el consumo nacional. Hasta el momento no ha faltado ganado en la plaza de Montecillos y las ventas han estado al nivel de muchos otros años, pero son temas que interesa repasar entre organismos que están dedicados al control de las existencias ganaderas del país.

Posiblemente sean abordados otros asuntos cuya mención no le fue hecha a LA REPUBLICA.

Tiempo atrás tenía que ser uno un rico finquero, un sofisticado banquero, o por lo menos millonario para poseer un equipo Fisher.

Pero ahora nuestros equipos tienen nuevos precios para aquellas personas de buen gusto pero sin una bolsa tan cotizada.

Hasta el año pasado todavía era difícil adquirir un Fisher si no se tenía bastante dinero. Y todavía se puede invertir una buena suma en un equipo Fisher.

Sin embargo ahora, varios modelos Fisher con FM Stereo, AM, botones sintonizadores, AutoScan y suficientes watts, están a precios que más de un presupuesto que antes no podía, puede ahora adquirir lo mejor, en el mundo de la música y el sonido.

No importa cual sea el precio, la calidad es exactamente la misma en todos los amplificadores Fisher.

Háganos una visita, y forme parte, ahora que se puede, de este excitante mundo musical.

El amplificador-sintonizador FISHER. Ahora al alcance de todos.



MUSICA Y SONIDO S.A.

Nos preocupamos por hacer del mundo una bella melodía. Costado norte de la iglesia del Carmen Tel. 22-67-55 - Apdo. 1353

# LA REPUBLICA

A NUESTROS AMIGOS Y ANUNCIANTES

A partir del mes de enero, en que, como es de conocimiento público, se produjo un alza considerable en el precio del papel periódico, LA REPUBLICA ha venido realizando esfuerzos para absorber ese aumento en sus costos. Sin embargo, el constante aumento en su circulación la obliga a efectuar el aumento mínimo de un colón por pulgada en los anuncios a partir del próximo primero de mayo, a fin de ayudarse a cubrir el crecimiento indicado.

César Güell Nieto  
Administrador

## Fue iniciado estudio del cerebro de José Miguel

Entrevistamos ayer en la mañana al Dr. Eduardo Vargas Alvarado, jefe de la Sección de Patología del Organismo Médico Forense, acerca del estudio que se hará del cerebro de José Miguel Jiménez Caravaca joven homicida del cantón de Nicoya.

**¿Esperan ustedes encontrar algo en el cerebro de este muchacho, que aparentemente fue un perturbado mental?**

—En ningún momento se ha dicho que se encontrará algo —dijo nuestro entrevistado—. Son hipótesis sobre posibles alteraciones orgánicas. Además era un deber nuestro hacer el estudio de ese cerebro.

**¿El cadáver se encontraba en estado avanzado de descomposición?**

—Me informan los miembros del personal que fue a Buenavista de Nicoya, que posiblemente por el clima de esa región y por haber transcurrido 36 horas de la muerte de ese infortunado muchacho, su cuerpo mostraba una descomposición que podría equivaler a la de un cadáver sepultado

en San José durante tres o cuatro días.

**¿Es el cerebro una de las primeras vísceras en entrar en estado de putrefacción después de la muerte?**

—Efectivamente así es. La descomposición no ataca con igual intensidad todas las células del cuerpo humano. Las del cerebro son las afectadas por la muerte en primer término. Hay otras también muy delicadas, como las del ojo.

**¿Una enfermedad mental puede dejar huellas en la estructura del cerebro?**

—Si la enfermedad de la mente es funcional, no deja huellas en esa víscera. Pero a la inversa, podemos hallar huellas de enfermedades en el cerebro que podrían haber producido demencia.

**¿Cuánto tiempo ocuparán ustedes en el análisis?**

—Durará varios días, quizá una semana.

**¿Sólo estudiarán el cerebro?**

—Los miembros de nuestro personal que viajaron a ese distrito de Nicoya, para exhumar el cadáver de Jiménez Caravaca, llevaban instrucciones para examinar si el cuerpo había recibido uno o varios impactos de bala, así como su trayectoria, y para que tomasen fotos de este aspecto. Pero no se han revelado las

**¿Se opuso la familia a la exhumación?**

—Cuando se trata de una muerte violenta que amerite actuación judicial, la familia no puede oponerse. Nosotros solicitamos permiso al juez que conoce de la causa para la exhumación, y a él debemos rendir el informe de nuestras investigaciones.

Sin embargo debo advertirle —prosiguió el Dr. Vargas Alvarado— que la familia del pobre muchacho no se había opuesto — aunque hubiese podido — pues se trata de una gente que, aunque vive en un lugar muy retirado, me dicen que es muy culta y comprensiva. Colaboró mucho con nuestros enviados a esa comisión.

**¿Algo más, Dr. Vargas?**

—También trajeron esos enviados, pequeñas porciones de sangre que resumaba del cadáver. Serán analizadas.

# Mueren 25 personas en incendio ayer

SEATTLE, (AP). 25 personas de las cuales por lo menos once eran niños menores de dieciocho años, murieron en cuatro incendios diferentes que estallaron ayer en la madrugada en sus respectivas residencias.

Un fuego fue causado por un fumador descuidado; otro por niños que jugaban con cerillas. El más serio de los incendios ocurrió en un edificio de apartamentos de Seattle y el alguacil de bomberos Stephen McPhearson, dijo que había sido provocado por un fumador descuidado.

Trece personas murieron y 10 fueron hospitalizadas, tres de ellas en estado grave.

Cinco niños murieron en el incendio que destruyó durante la noche una casa en St. Paul. Los muertos fueron identificados como Bert Yost, de 54 años; sus dos hijos, Bobby de 23, y Thelma, de 17; Jeff Dobbins, de 16, y Paul Kent hijo, de 14.

La señora Yost y Cecil, de 20 años, hijo del matrimonio Yost, resultaron heridos de gravedad.

Los funcionarios dijeron que según parece, el incendio comenzó cuando alguien echó gasolina en una estufa de carbón, tratando de encenderla.

## Sucesos

### Dos nacimientos de cuádruples en una semana

CARDIFF, GALES, (AP). La señora Eileen Power tuvo cuádruples ayer aquí. Esta fue la segunda vez en una semana en que se ha producido nacimiento de cuádruples en Gran Bretaña.

Los de la señora Power, dos varones y dos mujeres, nacieron ocho semanas prematuros. Se dijo que el estado de uno de ellos es delicado.

La señora Christine Leagas tuvo cuádruples la semana pasada en Londres, pero dos de ellos han muerto.

En ambos casos, las madres tomaron drogas de fertilidad.

Un incendio ocurrido en Cleveland que causó la muerte a otros tres menores ocurrió, según informes, porque dos niños jugaban con cerillas.

Las víctimas fueron identi-

ficadas como Madeline Walker, de cinco años, y su hermano Charles de 6, hijos de la señora Bertha Walker, así como Christa Davis, de dos años, nieta de la señora Walker.

## Choque produjo 2 golpeados y grandes daños materiales

Un choque ocurrido a las 23.15 pm, del sábado último, en avenida 9 y 23, produjo dos golpeados de consideración y grandes daños materiales en uno de los vehículos que colisionaron, que quedó volcado.

Fueron ellos el vehículo rural plaza 6549, conducido por J. Castro S., y el automóvil placa 13910 guiado por E. Osés R.

El conductor Castro recibió golpes de consideración en la pierna izquierda y su pasajera

C. Montero, de 22 años sufrió golpes en la cara.

En una ambulancia de la Cruz Roja fueron trasladados al Hospital San Juan de Dios, donde fueron atendidos por el Dr. Rímolo.

Se ocupó de este choque la radiopatrulla 211 al mando del cabo Rafael Chavarria, quien después de levantar plano de la posición de los vehículos, pasó lo actuado al Tránsito.

## Resultó herido al volcarse vehículo

Lilo Quesada Bolaños, 65 años, vecino de San Rafael de Poás, resultó politraumatizado al volcarse el vehículo rural en que viajaba el cual era conducido por Jorge Luis Quesada Herrera, en San Juan de San Pedro de Poás.

El conductor Quesada Herrera al tratar de evitar el choque con otro vehículo no pudo do-

minar el suyo que se volcó.

El señor Quesada Bolaños fue conducido al Hospital San Rafael de Alajuela, donde el Dr. Granados dictaminó lo antes dicho.

No hubo intervención judicial, por cuanto conductor y el herido son pariente y éste no pidió nada contra aquél.

## Se cree no hay delito en mujer que apareció muerta

Se cree que no hay delito en el caso de la señora Carolina Henry Clark, de 62 años, que apareció muerta en la casa propiedad del Sr. M. A. S. M. en el barrio Betanía, sito en carretera a Sabanita de Montes de Oca.

A las 12.30 p. m. de ayer, la Radiopatrulla 176 al mando del cabo Alfonso Vargas, se aper-

sonó al sitio en que apareció el cadáver. El cabo informó al Actuario Judicial de turno a esa hora, Lic. Gerardo Calvo Picado, quien se presentó poco después e inició las diligencias judiciales. También ordenó el levantamiento del cuerpo y su traslado a la morgue del Organismo Médico Forense donde se comprobará si la muerte de la señora Henry Clark fue por causa natural o no.

## Mano criminal en incendio

La DIC ordenó a dos de sus acuciosos investigadores averiguar los móviles que ocasionaron un incendio en Turrubares en propiedad de la señora Mercedes Aguilar Madrigal.

El Alcalde de Turrubares, señor Dionisio Viales, informó que la casa quedó reducida a escombros y que supone hubo mala intención en el siniestro. Las pérdidas fueron cuantiosas.

### SE AMPUTO CUATRO DEDOS

Las cuatro primeras falanges de la mano derecha le fueron amputadas al señor Levi Rodríguez en el Hospital San Rafael de Alajuela.

El señor Rodríguez sufrió accidente cuando trató de poner en marcha una planta eléctrica, siendo prensada su mano. Rodríguez es empleado del Ministerio de Salubridad Pública.

### SE ROBO MOTOCICLETA CON JOVENCITO EN EL MALETERO

D. W. Cury vecino de Cristo Rey de esta capital, presentó denuncia ante la Dirección de Investigaciones Criminales, que un desconocido llegó a su casa y se apoderó de una motocicleta propiedad de un extranjero.

Según la denuncia un hijo del mencionado señor le llevó las llaves al desconocido y también se montó en el maletero y partió con el extraño. Ahora se busca a los dos.

### DISPAROS CONTRA VEHICULO

El vehículo de Fernando Trejos M. fue dañado por disparos de personas desconocidas, mientras su vehículo estaba estacionado por Canal 4, Calle Blancos.

Las patrullas intervinieron las calles de acceso a diferentes partes de esa zona y no lograron detener ningún sospechoso.

El caso lo investiga la Dirección de Investigaciones Criminales.

### MUERE EN EL TECHO DE UNA CASA

Mientras reparaba daños en un techo, el señor Victor Carpio M., sufrió un síncope cardíaco que le ocasionó la muerte.

El Actuario Penal se encargó de los trámites correspondientes, ordenando el traslado del cuerpo al organismo médico forense.

## ¿Por qué el S.N.A.A. no brinda un buen servicio de atención de las llamadas por teléfono?

Porque su central telefónica tiene capacidad apenas para diez líneas, cantidad que resulta ya insuficiente dado el crecimiento explosivo de la población en el área metropolitana, con el consiguiente aumento de los abonados del servicio de agua.

## SOLUCION

El SNAА resolverá este problema mediante la ampliación de la central telefónica al doble de su capacidad actual, lo que podrá hacer porque ahora se lo permitirán sus ingresos.

Con su comprensión, el SNAА le podrá brindar un servicio cada día mejor.

# Suplemento DEPORTIVO

a cargo de Luis Cartin P.

## Saprissa se apuntó ayer su quinto triunfo consecutivo del campeonato



La oncena morada se impusó al batallador cuadro de la franja roja en la cancha del estadio capitalino. Pero vino a conseguirlo ya en el segundo tiempo pues sus rivales opusieron un eficaz sistema defensivo en la primera parte. Se jugaban sólo los tres primeros minutos de la etapa complementaria cuando se cobró un tiro de esquina desde el vértice derecho en pies de Chico Hernández en forma muy cerrada surgiendo rapidísimo el Novato Morales para con golpe perfecto de cabeza abrir el marcador. La victoria saprissista la aseguró Carlos Solano a los treinta minutos con un segundo gol.

CREDITO DE LOS  
REPORTEROS Y  
FOTOGRAFOS QUE  
CUBRIERON EL  
DEPORTE DE AYER

Estadio Nacional  
Saprissa . . . . . 2  
México . . . . . 0

Textos de  
Luis Cartin P.  
Fotos de  
Mario Castillo

Estadio de Puntarenas  
Puntarenas . . . . . 3  
Alajuelense . . . . . 2

Textos de  
Cartin Jr.  
Fotos de  
Hugo Araya C.

Estadio de Heredia  
Hereditano . . . . . 3  
San Ramón . . . . . 2

Textos de  
Johny Herrera U.  
Fotos de  
Hernán Hidalgo

Segundas Divisiones

El Guarco . . . . . 2  
Universidad . . . . . 1

Paraíso . . . . . 5  
Turrialba . . . . . 2

Libertad . . . . . 3  
Puriscal . . . . . 1

Apuntes de K. Cano  
SOFTBOL

NICARAO . . . . . 6  
GULF . . . . . 5

BOER . . . . . 5  
PALMIERI . . . . . 1

INSTITUTO . . . . . 4  
COCA COLA . . . . . 3

Apuntes de  
M. Vargas C.  
ATLETISMO  
Los atletas de la "U"  
ganaron Torneo  
"LA REPUBLICA"

BEISBOL

GLIDDEN . . . . . 7  
NUMAR . . . . . 2  
(Jugado sábado).

# Saprissa venció al Barrio México 2-0 en el segundo tiempo

El puntero del actual campeón después de tener dificultades en el primer tiempo, logró imponer su juego en la etapa complementaria para ganar su quinto partido consecutivo manteniendo su magnífica posición. Los barriomexicanistas mostraron una defensa muy firme que contuvo perfectamente todos los avances morados en tal forma que al término de ese primer tiempo ya muchos temían por la suerte del puntero. Porque de continuar aquel efectivo sistema de marcación férrea y con jugadas de contragolpe, los de la franja roja podían dar la sorpresa en cualquier momento.

Pero vino el segundo tiempo y entonces el panorama del encuentro fue variando poco a poco porque los cambios ordenados por el técnico saprissista resultaron muy acertados.

Prueba de ello es que fue el novato Morales que había sustituido al Príncipe Hernández desde el comienzo del segundo lapso, el que abrió sensacionalmente el marcador cuando solo se habían jugado unos minutos rematando de cabeza a la perfección un corner que había cobrado ajustadamente Chico Hernández.

Desde ese momento las características del evento fueron ya distintas porque ya los aztecas con el marcador en contra, aflojaron mucho sus sistemas defensivos para salir a buscar ahora el gol del empate.

Con ello el cotejo tomó características más interesantes de fútbol abierto y de mucha velocidad.

Hubo algunos momentos en que los mexicanos amenazaron con el empate pero sin lograrlo ante una zaga saprissista comandada por Coco Hernández que lució muy firme.

Y más bien a los treinta y cinco minutos los punteros se aseguraron el game cuando un balón cruzado por Flaco Chavarría, que había entrado por Chico Hernández, fue

muy bien aprovechado por Carlos Solano para fusilar materialmente la valla mexicana pese al esfuerzo del valiente arquero González Benítez.

Pese al dos-cero los aztecas lucharon mucho por hacer por lo menos su gol de honor llevando frecuentes cargas sobre la valla de su ex-compañero Juan Gutiérrez.

Y estuvieron muy cerca de lograrlo cuando el zaguero morado Fernando Solano estando caldo dentro de su área después de trabar el balón con Ugarte incurriendo en un claro penal que nadie protestó.

Se encargó de ejecutarlo el novato Castillo que hacia poco había entrado por Foster y ante el asombro general tiró muy telegrafiado y el arquero saprissista logró rechazar de puños sin que se produjera la anotación de honor para los vencidos.

Y el dos por cero se mantuvo hasta el cese mostrándose ambos equipos ya conformes con esos números, jugándose con mucha lentitud y conformidad.

El resultado fue justo porque los morados lucieron dominadores en la segunda parte y con anotaciones indiscutibles ratificaron su mejor fútbol.

Las alineaciones y cambios de ayer en el estadio capitalino fueron las siguientes.

**SAPRISSA:** Gutiérrez; Solano, Coco, León y Aguilar; Hernández y Paniagua; Marín, Chico, Solano II y Aguilar II.

En la segunda parte jugaron Morales y Chavarría.

**MEXICO:** González Benítez; Castro, Quirós, Núñez y Gallardo; Chaverri y Rojas; Foster, Cubillo, Valle y Jiménez.

En el segundo tiempo jugaron Ugarte y Castillo por Cubillo y Foster.

Un buen arbitraje de José A. Rizzo con asistencia eficaz de Soto, París y Molina.

Se reportó una asistencia de 2.416 personas que produjeron una taquilla de ₡ 14.125 que co-

rrespondieron al club azteca que era el dueño de la fecha.

En el juego preliminar la reserva saprissista también ganó con marcador idéntico o sea dos goles por cero.

Se jugó con cancha en buenas condiciones y temperatura

un poco cálida.

El partido se jugó en honor del Sr. Embajador de México, Lic. Eugenio Anguiano que realizó no solo el saque de honor en la media cancha, sino que estrechó fraternalmente la mano de los jugadores de ambos

equipos.

El joven diplomático se ganó la simpatía del público con su amabilidad y por el fuerte saque que realizó.

Al finalizar el encuentro obsequió un bello trofeo a los vencedores.



**BUENA TAPADA:** El arquero barriomexicanista González Benítez fue batido ayer dos veces por los delanteros morados. Pero cumplió una buena labor evitando un marcador más alto con intervenciones de mucha valía como esta en que logró atrapar el balón. Lo rodeaban sus compañeros Quirós y Gallardo mientras esperaba Solano. Al fondo se ven Cisco Jiménez y Hernández.

El joven diplomático se ganó la simpatía del público con su amabilidad y por el fuerte saque que realizó.



**CASI ANOTA AGUILAR:** No obstante estar obstaculizado por tres rivales el puntero izquierdo saprissista logró rematar violentamente. Y cuando ya parecía conseguido el tanto pues el balón

había también superado al arquero González Benítez, el cuero se escapó por la línea final cuando ya muchos se habían puesto de pie para festejar un nuevo gol del equipo morado.



**SEGUNDO GOL MORADO:** Correspondió al efectivo delantero Carlos Solano marcar y asegurar la victoria morada con este segundo gol tirando fuerte a pase del Flaco Chavarría. La jugada fue

muy rápida y nada pudieron hacer el zaguero Bolívar Quirós ni el arquero González Benítez. La acción fue en la segunda parte cuando ya se jugaban treinta y cinco minutos.

## Jesse James

EL MEJOR BLUE JEAN CENTROAMERICANO

ofrece los resultados oficiales del

# TOTOGOL

CONCURSO N° 281  
25 DE ABRIL DE 1971.

1) DEP. MEXICO .....	0
SAPRISSA .....	2
2) PUNTARENAS .....	3
ALAJUELA .....	2
3) HEREDIA .....	3
A. D. RAMONENSE .....	2
4) GUARCO .....	2
UNIVERSIDAD .....	1
5) TURRIALBA .....	2
PARAISO .....	5
6) PURISCAL .....	1
LIBERTAD .....	3

1 formulario con 5 aciertos gana  
₡ 27.141.25.

23 formularios con 4 aciertos  
ganan ₡ 677.90 cada uno.

PLENO ESTIMADO PARA  
6 COLUMNAR

₡ 595.000.00

# Puntarenas ganó al Alajuelense con gol sobre la hora

Los chuchequeros con un gol sobre la hora final lograron quedarse ayer con los dos puntos de su compromiso frente a los campeones celebrado en el estadio porteño.

Fue el resultado de una lucha titánica en que se jugó fútbol de todo tipo, desde acciones de alto nivel técnico hasta bruscas y peligrosas.

Las cosas empezaron muy bien para los locales que con un fútbol mucho más rápido provocaron desconcierto en la pesada defensa manuda.

No fue extraño para nadie que viniera el primer gol en una brillante acción de su puntero izquierdo pero sí sorprendió ya que pocos minutos después las cifras del encuentro subieran a dos por cero en otra brillante acción de los delanteros porteños.

Se creyó a esas alturas cuando solo se habían jugado treinta minutos de juego que los campeones iban a ser goleados.

Pero sacando a relucir su casta se repusieron poco a poco y más bien antes de irse al descanso habían logrado acortar las diferencias mediante un bien confeccionado gol terminando así el primer lapso.

En la segunda parte siguió la recuperación de los rojinegros tratando de igualar el marcador buscando el tanto por todos los sectores de la cancha.

Y ese empeño dio frutos cuando el balón quedó por segunda vez acomodado en las redes de Didier Gutiérrez que ayer reapareció después de su última lesión.

Y los minutos fueron transcurriendo con fútbol muy rudo que obligó al árbitro Miguel Lépiz a pitir frecuentemente y a apuntar nombres en su libreta.

Así se llegó hasta el último minuto dándose por definitivo el empate que parecía justo reflejo de lo visto en la cancha.

Pero el árbitro dio un par de minutos de descuento y fue dentro de esa parte adicional que vino la jugada espectacular de los locales que les significó el tercer tanto y lógicamente la victoria pues solo hubo tiempo de llevar el balón al centro.

La locura colectiva del público local fue total al sonar el pito del referee saltando centenas de aficionados a la cancha para levantar en hombros a los jugadores porteños en una escena de júbilo realmente impresionante.

Sufrieron así los campeones su segundo derrota en solo la primera vuelta y perdieron a-

yer su sexto punto de diez que han disputado, en una errática campaña que tiene desorientados a sus miles de seguidores.

Para los porteños la satisfacción fue doble ya que tenía mucho tiempo de no ganarle a los manudos en su cancha y salieron además del último lugar sumando cuatro puntos.

La asistencia oficial reportada fue de 1492 personas para una recaudación de ₡ 9.293.00 que es apenas regular.

La verdad es que la afición porteña estaba bastante decaída debido al mediocre papel que venía haciendo su equipo representativo, pero es de suponer que ahora con esta victoria volverá a secundar a su cuadro.

Se jugó en cancha en buenas condiciones pero con temperatura muy pesada.

La actuación del árbitro Miguel Lépiz fue buena si tomamos en cuenta lo difícil de su labor pues los dos equipos pusieron todo en cada jugada.

En el partido de reservas se registró un empate a un gol por bando.

Las alineaciones, cambios y goles de ayer en Puntarenas fueron los siguientes.

**PUNTARENAS:** Rosaba, Lepanteño, Espinoza y Morales; Cabrales y Gutiérrez; Martínez, Mendoza, Moraga y Rodríguez.

Después también jugaron Tercero y Campos por Cabrales y Martínez.

**ALAJUELENSE:** Tyrrell; Estupiñán, Elizondo, Zúñiga y Palomino; Méndez y Vega; Calvo, Cordero, Roy y Mejía.

Después también jugaron Floyd y Gámez por Calvo.

### GOLES:

1-0: A los cinco minutos abrió el marcador el puntero izquierdo local Correcaminos Rodríguez en escapada y fuerte tiro que superó a Tyrrell.

2-0: A los treinta minutos Mendoza aumentó la ventaja local con un tiro desde fuera del área que sorprendió a toda la defensa manuda.

2-1: A los treinta y dos minutos acortó diferencias Roy Sáenz definiendo una rápida entrada manuda.

2-2: El empate para los visitantes vino a los veintitrés minutos cuando Floyd Daniels remató muy bien un servicio de cabeza de Walter Elizondo que se fue al ataque.

3-2: El gol de la victoria por teña fue establecido por el múltiple Chico Tercero al recibir un gran pase de Antonio Mendoza, cuando se jugaba tiempo de descuento.



**PRIMER GOL PORTEÑO:** Un violento tiro del puntero izquierdo Correcaminos Rodríguez hizo estéril la intervención del arquero manudo Roberto Tyrrel al que vemos estirándose pero ya el cuero

abombaba la red manuda. Así abrió el camino del triunfo al once chuchequero sobre el campeón nacional tres goles por dos.



**GOL DE ROY SAENZ:** En una acción rápida y efectiva lograron los manudos acortar el marcador cuando perdían dos por cero. El arquero porteño Didier Gutiérrez que ayer reapareció no pudo in-

terceptar el balón que entró velozmente hasta el fondo de la red. La acción se produjo en el primer tiempo cuando ya faltaba poco.

## Clasificación de primeros

EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
SAPRISSA	5	5	0	0	14	4	10
HEREDIANO	5	3	1	1	11	7	7
CARTAGINES	5	2	1	2	7	10	5
ALAJUELENSE	5	1	2	2	8	6	4
MEXICO	5	2	0	3	5	7	4
PUNTARENAS	5	2	0	3	6	10	4
ROHRMOSER	5	1	1	3	5	10	3

Próximo miércoles: ALAJUELENSE—ROHRMOSER

## Posiciones de segundas

EQUIPOS	J	G	E	P	GF	GC	Pts.
LIBERTAD	3	3	0	0	13	3	6
LIMON	2	2	0	0	6	1	4
PARAISO	4	2	0	2	9	8	4
EL GUARCO	4	2	0	2	8	11	4
UNIVERSIDAD	3	1	1	1	6	5	3
TURRIALBA	4	1	1	2	8	10	3
URUGUAY	2	0	2	0	4	4	2
SAN CARLOS	2	0	1	1	1	8	1
PURISCAL	4	0	1	3	5	10	1



**EMPATE MANUDO:** Ahí va entrando el balón cruzado después de que lo tocara Floyd Daniels poniéndolo fuera del alcance del guardavalla porteño. Hasta el zaguero Chico Tercero trató de

intervenir con las manos mientras miran Roy y Floyd. Fue precisamente Tercero el que marcaría después el gol de la victoria chuchequera.

# Hereditano se impuso a San Ramón tres goles por dos

La escuadra florense jugando un formidable primer tiempo en su cancha, logró tomar una inusitada ventaja de tres goles por cero mediante acciones culminadas por su centro delantero Reinaldo Mulling que volvieron loco al público hereditano.

El fútbol que practicaron los rojiamarillos fue arrollador y pese al desesperado esfuerzo de los ramonenses por evitar el desastre, por tres veces tuvieron que sacar el balón de su arco para enviarlo a la media cancha.

El ritmo del juego parecía indicar que la goleada para los visitantes era inevitable.

Pero una vez más se puso de manifiesto la irregularidad del juego de nuestros equipos que no pueden sostener su tren de ataque.

Los florenses comenzaron a ceder ante un rival de alta moral deportiva que nunca dejó de dar batalla.

Las cosas se fueron complicando para los locales y dentro de aquel cambio sufrido por el cuadro hereditano vino el primer tanto de los visitantes que parecía justo.

Creíamos entonces que el Hereditano saldría de su desconcierto ante aquel gol que era como una llamada de atención y que buscaría otra vez el arco ramonense para ganar por cifras claras.

Pero no fue así porque los forasteros siguieron luciendo más efectividad en su juego y poniendo peligro constante al arco local.

Los problemas de los rojiamarillos aumentaron cuando su zaguero Napoleón Macis sin duda alguna de los hombres más firmes, se lesionó lamentablemente abandonando la cancha.

Y así vino el segundo gol ramonense que puso el partido al rojo vivo.

Porque ya entonces los visitantes engolosinados buscaron el empate a fondo y los locales defendieron su ahora estrecha ventaja a como hubiera lugar.

El cotejo tuvo así pasajes realmente dramáticos en que pudo haber surgido la igualdad o haber ampliado los dueños de la cancha.

Y los minutos fueron transcurriendo uno tras otro hasta llegar al final del duro cotejo con todo el público de pie en

las graderías. Ganó así el once florense tres por dos para mantenerse en su magnífica posición de segundo en la clasificación general.

Pero no cabe duda que les costó quedarse con los dos puntos después de que al principio parecían seguros ganadores por goleada.

El equipo ramonense pese a su derrota merece una felicitación por su espléndido espíritu de lucha que fue lo que le dio vida al espectáculo.

El partido fue interesante sin llegar a extraordinario pero como hubo goles de toda factura, eso fue suficiente para que el público que fue muy numeroso lo disfrutara plenamente en sus dos diferentes etapas.

Las alineaciones y goles de ayer en el Estadio Eladio Rosabal Cordero fueron los siguientes.

**HEREDIANO:** Salazar; León, Macis, Peralta y McDonald; Cascante y Nelson; Di Palma, Mulling, Morales y Paniagua.

**A. D. RAMONENSE:** Montero; Suárez, Castro, Chaverri y Ortiz; Chacón y Pereira; Cruz, Morales, Solera y Zúñiga.

### GOLES:

1-0: A los 21 minutos de juego inauguró el centro delantero Reinaldo Mulling en gran jugada que arrancó una gran ovación del público local.

2-0: A los treinta minutos volvió el ariete florense a sacudir los mecates ramonenses en jugada de gran espectacularidad.

3-0: A los 36 minutos volvió Mulling a hacer de las suyas y dejó el balón en la red del equipo visitante.

3-1: A los quince minutos del segundo tiempo William Cruz descontó para el equipo visitante en jugada tan rápida que desconcertó la firme defensa local.

3-2: A los cuarenta y dos minutos el mismo William Cruz en otro acierto logró poner las cifras muy estrechas pero ya sin tiempo para intentar el empate.

El arbitraje estuvo a cargo del Sr. Hugo Corazzari que en general cumplió bien.

En el juego preliminar de reservas ganaron por goleada los locales cinco por uno.



**PUÑOS OPORTUNOS:** El guardavalla hereditano Sergio Salazar empleó bien sus puños en esta difícil salida de su portería cuando entraba en salto el peligroso centro delantero ramonense

Alvaro Solera. Por otro lado también venía el puntero izquierdo Miguel Zúñiga cuidado por Bolívar León. Mientras tanto el veterano McDonald se mantenía bajo el arco.



**CARGA DE SOLERA:** El ariete ramonense se mostró ayer tan impetuoso como siempre pero fue bien cuidado para que no hiciera de las suyas. En esta acción lo vemos cuando intentaba cargar

al arquero florense Salazar que logró controlar el balón. Mientras tanto el zaguero Napoleón Macis se interponía para hacer más segura la intervención de su compañero y frenar a Solera.

## Mejores anotadores

Mulling (Hereditano)	6	Cruz (San Ramón)	2
Morales (Sapriisa)	4	Floyd (Alajuelense)	2
Solano (Sapriisa)	4	Coto (Cartaginés)	2
Peña (Rohrmoser)	3	Mendoza (Puntarenas)	2
Chavarría (Sapriisa)	3	Morales (San Ramón)	2
Wanchope (Hereditano)	3	Morales (Hereditano)	2
Roy (Alajuelense)	2		

## Huelga general de futbolistas el dos de mayo en Italia

MILAN, Italia, AP.—El Sindicato de Futbolistas que convocó para el 22 de mayo una huelga sin precedentes de todos los jugadores de primera y segunda división, advirtió a los clubes contra cualquier intento de jugar partidos ese día con equipos juveniles o de suplentes.

El abogado Sergim Campana, exjugador que preside la Asociación, declaró que esta medida, planeada por algunos equipos, provocará otra huelga de los jugadores.

"Si algunos clubes tratan de presentar equipos de divisiones inferiores, convocaremos a otra huelga el 9 de mayo".

El Directorio de la Asociación, que incluye astros como Sandro Mazzola, Gianni Rivera y Giacomo Bulgarelli, convocó a la primer huelga de jugadores después que la Federación y la Liga Italiana rechazaron sus demandas.

Esas demandas incluyen establecimiento del Seguro Social

para los jugadores, reconocimiento de su categoría y mayor participación en las cuestiones económicas que regulan sus transferencias.

Se realizan conversaciones urgentes entre funcionarios de la Federación y de los clubes para tratar de evitar la huelga.

Los jugadores han hecho saber que no piensan revocar su decisión si previamente la Federación no garantiza que sus demandas serán tomadas en consideración.

La prensa italiana está dividida sobre los planteamientos de los jugadores.

Algunos periódicos respaldan abiertamente las demandas de los jugadores y opinan que son también obreros trabajadores con derecho a mejoras sociales y de huelga.

Pero un diario de Turín dice: "Los jugadores deben pagar por seguridad social con los millones que reciben actualmente de sus clubes".



**TAPADA DE SALAZAR:** Este tiro a media altura parecía muy peligroso para la valla florense. Pero el joven arquero local logró detener el balón en acción resuelta de mucha valentía. El

zaguero derecho León ya cubría la valla por su falla su compañero. Salazar mantuvo imbatida su portería en el primer tiempo pero fue sorprendido en la complementaria en dos ocasiones.

# Atletas universitarios ganaron torneo "La República"

La Asociación Costarricense de Atletismo siguiendo su calendario atlético para el presente año durante los días sábado y domingo celebró el segundo torneo en homenaje al periódico LA REPUBLICA.

Este segundo torneo fue conducido por el Colegio Jueces y Oficiales de Atletismo fundado la semana pasada.

Los tiempos empleados por cada uno de los atletas en las pruebas realizadas ayer domingo son como sigue:

100 metros final masculino juvenil	
Marcos Montoya	12-00
David McInstovach	12-03
Edwin Perlaza	12-06
Cristóbal Hevy	12-09
Alvaro Arroyo	13-00
José Quesada	13-02

### 100 metros final mayor

Carlos Abott	11-02
Arturo Samuels	11-05
Levi Jackson	11-06
Helvin Hofmann	12-02
Felipe Corriols	12-01

### masculino

Carlos Abott	11-02
Arturo Samuels	11-05
Levi Jackson	11-06
Helvin Hofmann	12-02
Felipe Corriols	12-01

### 800 metros final juvenil masculino

Raúl López	2-20-03
José Garita	2-23-02
Ricardo Fuentes	2-26-01
Vicente Barahona	2-28-02
Miguel Rodríguez	2-51-02

### 800 metros mayor final masculino

Carlos Abott	2-12-02
Santiago Vargas	2-12-03
Felipe Corriols	2-13-00
Luis Castillo	2-26-07

### 3000 metros juvenil final masculino

Carlos Abott	2-12-02
Santiago Vargas	2-12-03
Felipe Corriols	2-13-00
Luis Castillo	2-26-07

Carlos Mora	9-42
Victor Mena	10-21-09
Rigoberto Benavides	10-27-11

### 1.000 metros mayor masculino final

Rafael Angel Pérez	31-37-05
Rafael Angel Sandí	35-07-00
Gonzalo A. Bonilla	37-17-00
Juan Flores	37-33-06
Jorge A. Calvo	39-17-00
Virgilio Benavides	40-12-06

### Salto de altura mayor femenino final

Metros	
Sandra Johnson	1-35
Jean Robothan	1-30

### Salto de altura mayor masculino final

Marcos Agüero	1-65
Javier Sobrado	1-65
Levi Jackson	1-55
Martin Douglas	1-45
Juan Carballo	1-40

### Lanzamiento del disco final juvenil masculino

Sergio Mora	32-15
Raúl López	30-20
Manuel Campos	29-07
Eduardo Bogarín	27-16
Guido Chavarría	35-00
Edgar Avendaño	24-98

### Lanzamiento del disco mayor masculino

Victor Salas	29-64
Bernal Castro	27-04

Juan José Flores	22-02
Gastón Avilés	21-75

### Lanzamiento de la jabalina final masculino juvenil

Alvaro Arroyo	36-35
Fernando Ba. juero	33-15
Williams Victory	32-75
Edgar Avendaño	29-33
Manuel Campos	27-32
José Astúa	23-47

### Lanzamiento de la jabalina final masculino.

Victor Salas	44-12
Juan José Flores	42-43
Martin Douglas	41-93
Gastón Avilés	40-00

Rodolfo Dada	35-70
--------------	-------

### Salto de altura final juvenil masculino

Raúl López	1-45
William Castillo	1-45
José Quesada	1-35
Henry Clark	1-35

Este segundo torneo atlético en categoría mayor fue ganado brillantemente por puntos por los atletas de la Universidad que cuenta en la actualidad con el mejor club de atletismo. En la categoría juvenil extraoficialmente el primer lugar fue para el Club del INA, luego le siguió el Liceo de Costa Rica.



**SERGIO MORA:** El joven atleta del Liceo de Costa Rica logró ganar la prueba del lanzamiento del disco categoría juvenil. Su marca fue de 32,15 para imponerse.

## Guatemala empató a Surinam

GUATEMALA, (AP) — Las selecciones de fútbol, de Surinam y de Guatemala empataron hoy a dos goles, ante unos 35,000 aficionados en el estadio nacional.

El empate permite a Surinam encabezar el grupo dos de Centroamérica por la eliminatoria de fútbol para los Juegos Olímpicos de Munich, Alemania, el año próximo.

El partido registró un claro dominio de la selección guatemalteca que perdió la victoria cuando faltaba un minuto de juego.



**MARIO MONTOYA:** No oculta su júbilo el velocista del Liceo de Costa Rica al ganar la final de cien metros planos en la categoría juvenil. Su marca fue de 12 ss.



**LOS TRES PRIMEROS EN CIENTO METROS:** Todavía jadeando pasaron ayer los velocistas que entraron en los tres primeros lugares de los cien metros para categoría mayor. Al centro el ven-

cedor Carlos Abott, a la derecha el segundo Arturo Samuels y a la izquierda el tercero Levi Jackson. Los tres pertenecen al equipo de atletismo de la Universidad.



**VICTOR SALAS:** Este fue el momento en que el atleta universitario Victor Salas hacia su lanzamiento de jabalina que le daría el triunfo en la categoría mayor. Logró una marca de 44.12.



Don Alvaro Jirón Rojas, Gerente y Superintendente de la Colchonería Jirón S. A., al informarnos sobre la automatización que ha logrado la COLCHONERIA JIRON S. A.

# Ultimos adelantos

usa

## Colchonería JIRON S. A.

### en la fabricación de sus productos



LA COLCHONERIA JIRON S. A., pioneros de esa industria en Costa Rica constantemente evolucionando en la confección de colchones. Ahora ha adquirido la maquinaria más moderna lo que permite catalogarla como la primera Empresa en manufactura de esos productos.

Han adquirido equipo automático para producir ciento treinta y cinco colchones diarios.

Para el ensamble de unidades, montan en estos momentos, una ensambladora automática sistema "Bonnell" capacitada para la confección de ciento treinta y cinco unidades en ocho horas laborales diarias. Con este sistema se elimina juegos en las piezas y toda clase de ruidos.

La unidad de resortes es revestida con nylon, de gran durabilidad, lo que brinda una protección de los rellenos para soportar cualquier tipo de maltratos. Este revestimiento es la vida del colchón.

El montaje de los colchones se efectúa con espuma de hule. Esta cualidad brinda a los usuarios las no deformaciones y por ello los col-

chones fabricados por la COLCHONERIA JIRON S. A. están garantizados por 12 años. Es importante dar a conocer que la confección de los colchones se efectúa en seis etapas, y en cada una de ellas se controla su calidad, de manera que al llegar a la última el colchón es técnicamente perfecto.

Otro aspecto bastante interesante sobre la fabricación de colchones es que la maquinaria adquirida por la COLCHONERIA JIRON S. A., está capacitada para confeccionar toda clase de colchones, y de diferentes tamaños. Tal es el caso que los colchones que fabrica únicamente COLCHONERIA JIRON S. A., son de acuerdo a las necesidades de los clientes.



Esta es la resortera automática capacitada para surtir de este importante artículo ciento treinta y cinco colchones diarios. Su producción es de un resorte cada segundo y cuarto y salen con el temple necesario, sus muelles, y debidamente contados.



Esta es la maquinaria especial para el ensamble manual con la que se pueden fabricar colchones de diferentes tamaños. Eliécer Zamora es técnico en esta clase de trabajo.



Forma en que se coloca la varilla lateral en los colchones para brindar mayor consistencia. El obrero José Contreras es el experto en este trabajo.



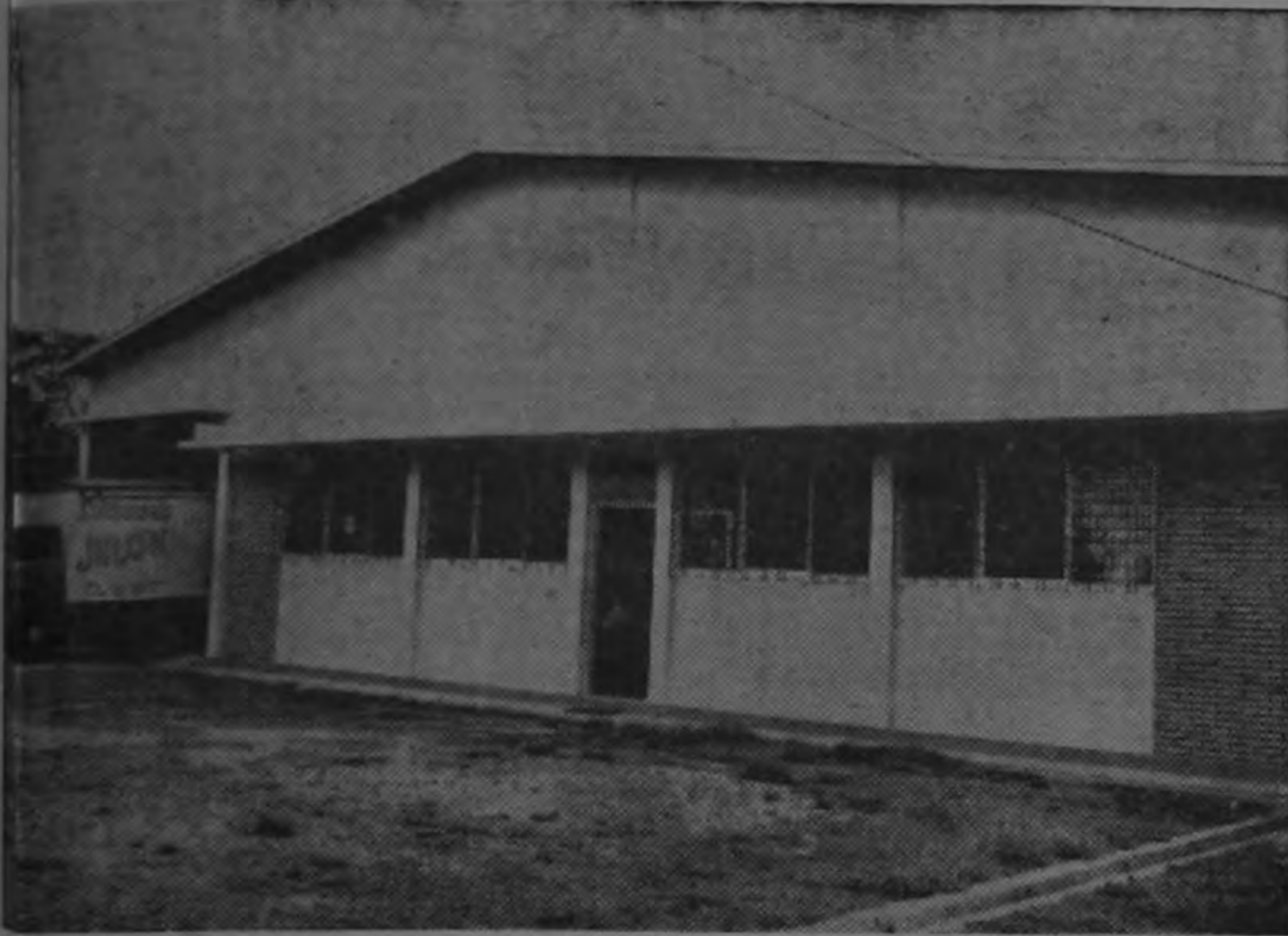
Momento en que el señor Manuel Alvarado aplica el NYLON sobre la unidad de resortes para as- durabilidad al colchón.

Este es el moderno equipo para la fabricación de sus productos, con facilidad.

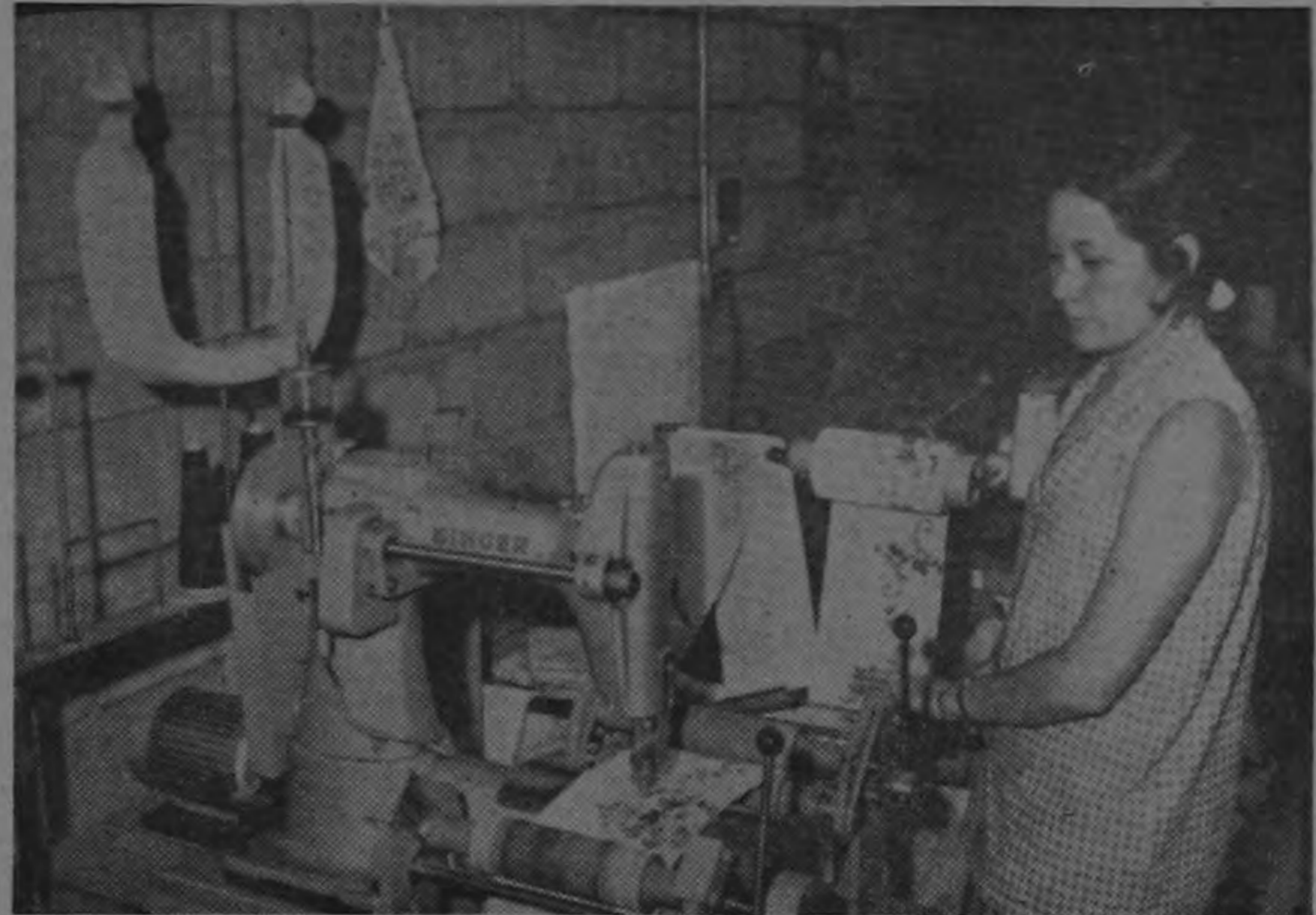


# adelantos en maquinaria

ría  
A.  
ión  
tos



Este es el moderno edificio que construyó la COLCHONERIA JIRON S. A., para la fabricación de sus productos. Está instalada en una área de dos mil metros cuadrados, con facilidades de ampliación.



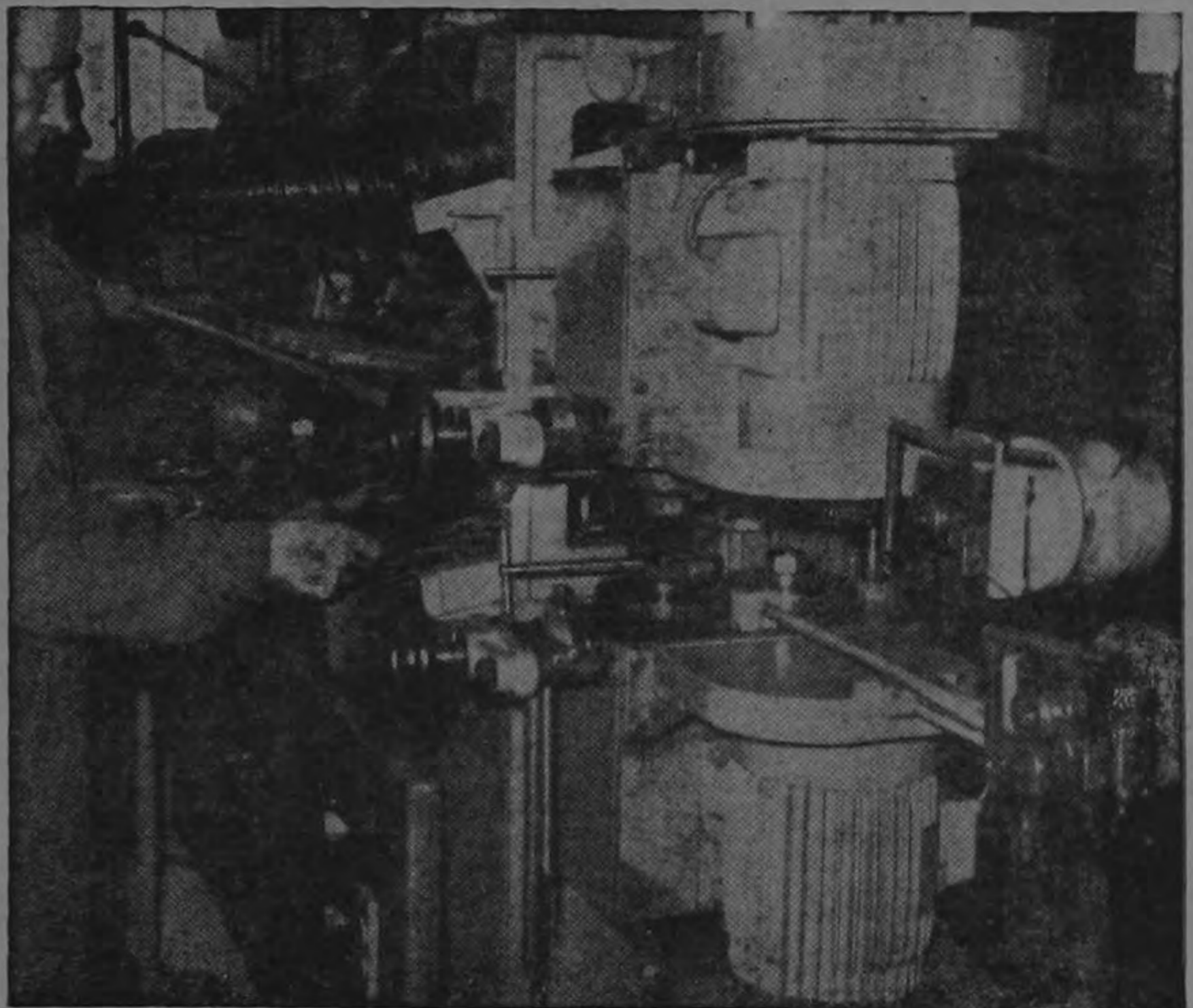
La señorita Margarita Chinchilla, es la jefe del departamento de costura de la COLCHONERIA JIRON S. A. Con una máquina enguatadora coloca los dibujos laterales de los colchones. Es la única de tipo automático que hay en el país, ya que permite efectuar diferentes trabajos sin cambio de piezas.



Nuestros colchones son exportados no solamente a los países centroamericanos sino también a Suramérica, donde los mismos han tenido amplia aceptación y han sido catalogados de primerísima calidad. Los señores Jirón no han escatimado esfuerzo para dotar a Costa Rica de una fábrica con los últimos adelantos. Han construido su fábrica en un moderno edificio y está instalada en una área de dos mil metros cuadrados, lo que les permitirá las ampliaciones que la constante demanda y el adelanto en su confección les requiera.

Don Alvaro Jirón Rojas, Gerente y Superintendente de la COLCHONERIA JIRON S. A., hombre dinámico, de buen trato, y eminentemente trabajador, nos dice: "Todo el personal de la fábrica es muy competente y especializado a ello debemos que esta industria sea una de las primeras en Centro América y orgullo para Costa Rica.

El hecho de ser fabricantes y de poseer un equipo tan moderno nos permite favorecer a nuestros clientes, ofreciéndoles la mejor calidad en los colchones y los precios más bajos en el mercado, terminó diciendo Don Alvaro.



La ensambladora automática recién adquirida, está capacitada para ciento treinta y cinco unidades de colchón al día en jornada laboral de ocho horas. Posee la cualidad de un ensamblaje totalmente perfecto bajo el sistema "BONNELL" que evita juego de piezas y ruidos.

ra automática capacitada para surtir  
ículo ciento treinta y cinco colchones  
es de un resorte cada segundo y  
temple necesario, es nudos, y debi-



ento en que el señor Alvarado aplica el revesti-  
de resortes para así darle mayor  
al colchón.



Con espuma de hule se efectúa el montaje de los colchones, para evitar deformaciones. En la gráfica el señor Fernando Carranza en plena labor de montaje.



El señor Carranza, logra el forraje final de los colchones con telas importadas de la mejor calidad.

# Esta noche se inaugura el centroamericano de boliche

# Grandes Ligas

El "bolicho Dent", localizado de 75 varas al norte del Auto Mercado en Barrio Los Yoses, de San José, será una vez más y por segunda vez el escenario para el Certamen Centroamericano de Boliche donde estarán las representaciones de Panamá, Guatemala, El Salvador, Honduras y Costa Rica, tanto en femenino como masculino, disputando el Octavo Campeonato. La entrada será gratuita y el programa oficial es el siguiente:

11 horas Congreso de Delegados e Inscripciones de Participantes Hotel President.

10 a 11 horas: Pesaje y control de bolas, equipos femeninos en el siguiente orden: El Salvador, Guatemala, Honduras, Panamá y Costa Rica.

11 a 12 horas: Práctica oficial equipos femeninos, se usarán las pistas 1 y 12, utilizando dos pistas cada país, durante lapsos de 10 minutos, pasando luego a las 2 pistas siguientes a la derecha.

11 a 12:30 horas: Pesaje y control de bolas, equipos masculinos, en el siguiente orden: El Salvador, Guatemala, Honduras, Panamá y Costa Rica.

12:30 a 13:30 horas: Práctica oficial equipos Masculinos de El Salvador, Guatemala y Honduras Usarán 4 pistas cada país, durante lapsos de 20 minutos, pasando luego a las 4 siguientes a la derecha.

13:30 a 14:30 horas: Práctica oficial equipos masculinos de Panamá y Costa Rica, en la misma forma que el grupo anterior.

18:00 horas: Ceremonia de inauguración del Torneo:

a) Desfile de las delegaciones.

b) Himnos nacionales.

c) Palabras de bienvenida del Dr. Claudio Salas R., Vice presidente de la Junta Directiva de la Asociación Nacional de Boliche de Costa Rica (ANABOL).

d) Palabras del Lic. Ernesto L. Maduro C., Presidente de la Confederación Centroamericana del Boliche Aficionado (CONCABA).

e) Palabras del Lic. Fernando Volio, Presidente del Consejo Nacional de Educación Física y Deportes.

f) Juramentación de los participantes, por parte del Prof. Rafael A. González C., Director General de Deportes.

g) Palabras del señor Presidente de la República o de su representante, quien declarará inaugurado oficialmente el Torneo y lanzará la primera bola.

19 horas: Quintas femenino: Primera serie de 3 juegos, (orden de juego por sorteo) Sistema Americano de juego.

22:30 horas: Quintas masculino: primera serie de 3 juegos, (orden de juego por sorteo) Sistema americano de juego.

Para este evento, así como para los restantes de este campeonato, se usarán las pistas 1 a 12, quedando las 13 y 14 en reserva.

## PIRATAS 6 - GIGANTES 2

PITTSBURGH, (AP) - Victor Davalillo empujó tres carreras con par de sencillos, guiando hoy a los Piratas de Pittsburgh a un triunfo 6-2 sobre los Gigantes de San Francisco.

Nelson Briles, que hizo su primera salida como abridor en la temporada sobrevivió a once incogibles de San Francisco y cosechó la victoria con ayuda de Dave Giusti, que sacó el último out.

## SAN DIEGO 3 - ATLANTA 2

ATLANTA, (AP) - El lanzador del San Diego Dave Roberts, respaldado por jonrón de Ollie Brown con uno en base en el cuarto episodio, derrotó a Atlanta 3-2 en el primer juego del doble de hoy, aunque necesitó ayuda de Al Severinsen en el noveno, después que Hank Aaron y Orlando Cepeda lo abrieron con recios batazos.

## DODGERS 4 - ROJOS 2

CINCINNATI, (AP) - Los Dodgers de Los Angeles anotaron cuatro carreras en la cuarta entrada y Bill Singer detuvo a Cincinnati en cinco hits para causar a los Rojos su cuarta derrota consecutiva por 4-2 hoy.

en el primer juego de un programa doble.

## MELLIZOS 8 - YANQUIS 0

NUEVA YORK, (AP) - Jim Kaat permitió solo dos hits y Tony Oliva disparó su tercer y cuarto cuadrangulares del fin de semana empujando tres carreras, buanqueando hoy los Mellizos de Minnesota a los Yanquis de Nueva York con anotación 8-0.

## SENADORES 3 - MILWAUKEE 2

WASHINGTON, (AP) - Senillos en la décima entrada por Don Wert, Frank Howard y Tom McCraw dieron victorias a dos Senadores de Washington 3-2 sobre los cerviceros de Milwaukee.

## EXPOS 2 - HOUSTON 1

HOUSTON, (AP) - Los Expos de Montreal sorprendieron esta tarde al Houston al vencerlos por 2-1 y arrasar la serie de tres juegos del fin de semana al lograr anotar un par de carreras innecesarias y Bill Stoneman lograr controlar a los Astros cediendo solo tres hits.

## CACHORROS 9 - METS 3

CHICAGO, (AP) - El lanzador Ferguson Jenkins y Johnny Callison empujaron cada uno tres carreras y llevaron a los Cachorros del Chicago a un triunfo 9-3 sobre los Mets de Nueva York.

## BOSTON 5 - CHICAGO 4

BOSTON, (AP) - Los Medias Rojas de Boston vencieron esta tarde por 5-4 a los Medias Blancas de Chicago, al concederle una transferencia al novato Don Eddy a Carl Yastrzemski con las bases llenas en la octava entrada.

## CARDENALES 5 - FILIS 4

SAN LUIS, (AP) - José Torre extendió su racha de partidos en que ha conectado limpiamente a 19 al batear sencillamente con las bases llenas en la novena entrada que la dio esta tarde el triunfo a los Cardenales de San Luis por 5-4 sobre los Filis de Filadelfia.

## KANSAS 6 - CLEVELAND 4

KANSAS CITY, (AP) - Ed Kirpatrick y Jerry May se encargaron de darle el triunfo al Kansas City al impulsar con cuadrangulares cinco de las seis carreras que anotaron los Reales al vencer por 6-4 a los Indios de Cleveland y arrasar la serie de tres juegos.

## CINCINNATI 2 - ANGELES 0

CINCINNATI, (AP) - El joven Don Gullet permitió solo seis hits y Tony Pérez, que llevaba 18 veces al bate sin hits, descargó un jonrón, blanqueando los Rojos del Cincinnati a Los Angeles 2-0 en el segundo juego del doble jugado hoy y rompiendo la racha de cuatro derrotas consecutivas.

# El Ferrocarril Eléctrico al Pacífico AVISA

que con motivo de la celebración de los carnavales en la ciudad de Puntarenas durante los días 29 y 30 de abril, 1º y 2 de mayo, y como una colaboración de este Instituto con el Comité Organizador de esos eventos, correrá los trenes de pasajeros a una tarifa

especial de excursión de \$ 18,50 el pasaje de San José a Puntarenas y regreso. Además, por carro entero con un mínimo de 44 personas se hará un descuento del 20% sobre la tarifa anterior, previa solicitud de los interesados. El horario de los trenes es el siguiente:

SALE DE SAN JOSE.

SALE DE PUNTARENAS.

TODOS LOS DIAS

- 3:00 a.m.
- 7:00 a.m.
- 9:15 a.m.
- 12:45 p.m. (solamente sábados)
- 3:15 p.m.
- 5:30 p.m.

- 3:00 a.m.
- 6:00 a.m.
- 9:00 a.m.
- 3:00 p.m.
- 6:00 p.m.

**GIMNASIO NACIONAL**

**USTED LO ESPERABA**

**JUEVES 29**

**7 P. M.**

**PEPPERMIN FRAZER**

(10 ELECTRIZANTES ASALTOS)

**LALO MORENO**

Fuerte pegador panameño que ha conquistado a Costa Rica

El pugilista mexicano vencedor moral de ANTONIO AMAYA

Juventud y destreza contra experiencia y bravura

2 grandes semifinales con carácter estelar

**Raúl Manjarrez**  
(México)

**Toyota Lizano**  
(Costa Rica)

VS.

VS.

**William Martínez**  
(Nicaragua)

**Wesly Hines**  
(Jamaica)

Además: 3 peleas amateurs



Peppermin Frazer

PRECIOS:

Rind Side numerado ..... \$ 40

Palco ..... \$ 25

Gradería General ..... \$ 12

Otras de las grandes peleas de PROMO-BOX

# Universidad perdió con Guarco

Un rudo golpe en sus aspiraciones de ganar el título de ascenso sufrió ayer la escuadra celeste en su salida al campo brumoso en donde perdió por estrecho marcador con el Guarco.

El partido tenía mucha importancia ya que los estudiantes buscaban el primer lugar de la calificación y sus rivales acababan de imponerse en Turrialba luciendo mucho poderío.

El encuentro fue visto por numeroso público pues de la Ciudad Universitaria salió una gran cantidad de estudiantes en una caravana de vehículos poniendo la nota alegre y bulliciosa.

También la afición local se dio cita para apoyar a los suyos ante tan difícil compromiso.

El primer tiempo fue de juego más organizado de los guarqueños que contaron con más conjunto, oponiendo a ello la Universidad un gran espíritu de lucha y notable capacidad individual.

Los locales que habían presionado insistentemente a mediados del primer tiempo forzaron el cobro de un corner y cuando esta jugada parecía va controlada por los estudiantes, vino un pase flojo atrasado al arquero que logró alcanzar el delantero local Quesada que con fuerte tiro bajo dejó sin chance al arquero Castrillo cuando se jugaban treinta minutos de juego.

Apuraron entonces los celestes y exactamente dos minutos después empataban cuando el puntero derecho Quesada con fuerte tiro venció al arquero Salas.

Después de jugar a fondo ambos equipos se fueron al descanso con el uno a uno.

El lapso complementario fue también de trámite brioso jugando El Guarco con más con-

junto pero la U con más recursos personales manteniéndose el uno a uno hasta llegar a los treinta minutos.

Fue entonces cuando se produjeron varias cargas a fondo del equipo local y en una de ellas el puntero izquierdo Peraza remató velozmente un balón centrado desde la derecha para anidar el gol de la victoria en forma espectacular.

Después los universitarios dominaron y buscaron desesperadamente el gol del empate pero todos sus esfuerzos fracasaron ante una defensa rival muy firme y un arquero muy valiente.

Las alineaciones de los equipos fueron las siguientes.

**EL GUARCO:** Salas; Ramírez, Zúñiga, Solís y Madriz; González y Hernández; Villalta, Quesada, Fonseca y Peraza.

**UNIVERSIDAD:** Castrillo; Barahona, Grant, Rosales y Soto; Ruper y Zeledón; Quesada, Lawrence, Córdoba y Carboni.

El arbitraje de Rafa Rojas fue difícil pero bien cumplido.



**DESVIO A CORNER:** El arquero guarqueño Salas que tuvo una destacada actuación ayer en el estadio brumoso influyó mucho en el resultado. Aquí ya parecía batido pues el remate se había

producido a pocos metros de la valla. Pero valientemente logró desviar a corner que luego sería cobrado sin éxito por los universitarios. Carboni Carboni mira al fondo.

# Benfica campeón portugués

LISBOA (AP) — Benfica ganó hoy por décimo octava vez el campeonato portugués de fútbol cuando falta una fecha para terminar el torneo, con su victoria sobre Varzim por 4-0.

Ha sumado 39 puntos en 25 partidos, en tanto que su rival tradicional, Sporting tiene 37. Benfica ganó por 5-1 su primer partido del torneo con Sporting y perdió el segundo 1-0, resultados que le darían el título aunque perdiera el último encuentro el domingo próximo.

Con la dirección técnica del británico Jimmy Hagan, Benfica tiene 57 goles en favor y 16 en contra en los 25 partidos jugados hasta hoy.



**PRIMER GOL DE EL GUARCO:** Una jugada de corner cobrada por los locales parecía controlada por la defensa celeste. Pero un pase atrás flojo para el arquero fue alcanzado por el centro de-

lantero guarqueño Quesada que con tiro bajo venció al arquero Castrillo como lo registra la gráfica. La jugada se produjo exactamente a los treinta minutos de juego.

# Boxeo profesional y una campana que no se oye

Aunque ya es digna de un museo, la campana de ring del Gimnasio Nacional, todavía se usa aunque sea a martillazos. Desde el segundo programa internacional de boxeo el año pasado, su mecanismo automático dejó de funcionar y entonces ha seguido trabajando por medio de golpes que les da el "time keeper", que usa para ello un pequeño martillo que lo obliga a tomar un gran impulso para golpear y apenas sacar un débil sonido.

Los meses han pasado y nadie se ha preocupado por hacer algo sobre este delicado aspecto, y la pobre campana—si es que se le puede llamar así—sigue siendo la responsable en programas que cuestan miles de colones. Las cosas se han complicado en los últimos programas a tal grado que algunos boxeadores no la pueden escuchar por la algarabía del público y ser el sonido del gong demasiado débil. Tal fue el caso de la pelea entre el japonés Kakizawa y Marín y en la del jamaíquino Haynes y Victor Rodrigo, en que las cosas llegaron al colmo de que hasta el juez de ring en un momento, detuvo el combate creyendo que había sonado un débil ruido parecido al de ella, cuando en realidad aún faltaban segundos y el combate tuvo que reanudarse.

No se explica cómo no se ha hecho algo sobre este problema, cuando ya se debiera tener, sino un moderno gong, por lo menos una campana—aunque fuera de esas enormes con que llaman a recreo a los niños en las escuelas— que se oyera en realidad en el Gimnasio, no sólo para que la escucharan los boxeadores sino el público en la gradería.

Esperamos que pronto la Comisión de Boxeo, el Consejo de Deportes o los promotores terminen con lo que queda de la veterana y compren otra que se pueda escuchar claramente en el Gimnasio, cuando termina o comienza un round.

CARTIN Jr.

## OXIGENO AL INSTANTE

Más fácil que tomar un vaso de agua.

Tener oxígeno cuesta poco...

No tenerlo puede costarle la vida

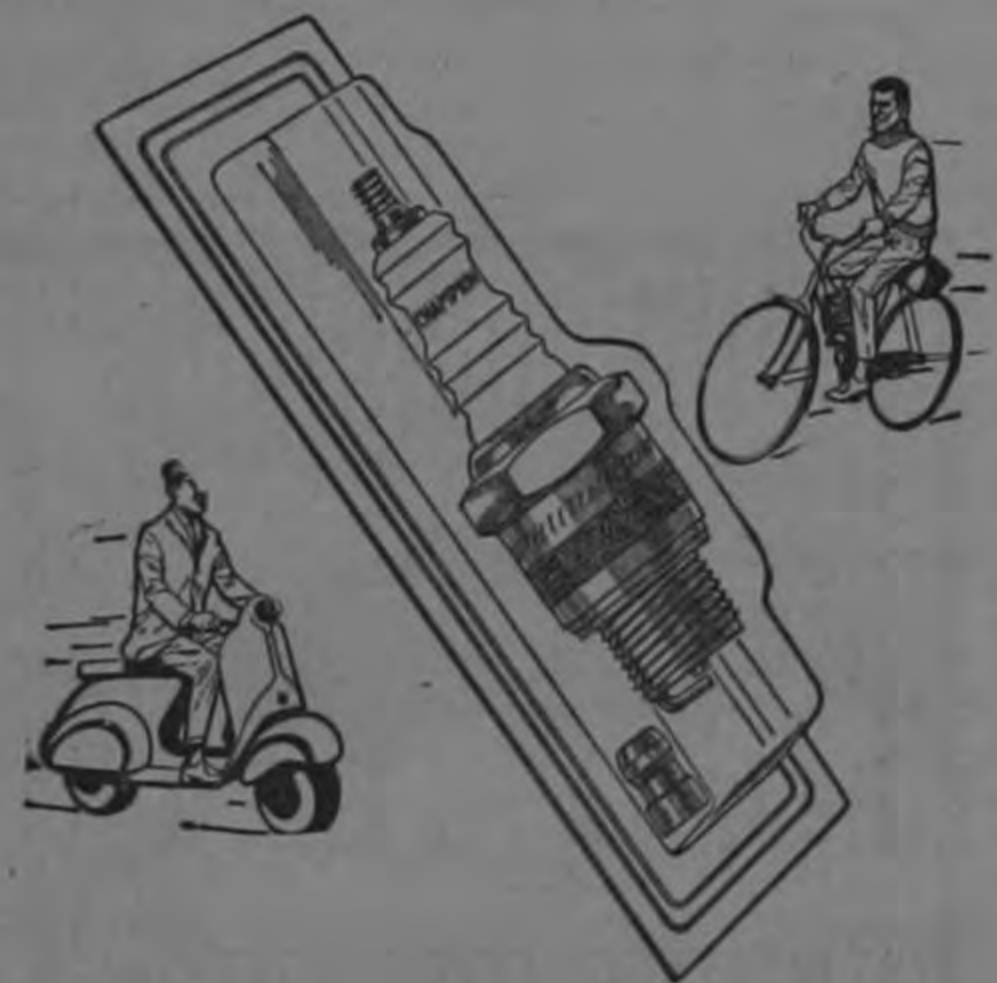


**PINTO & ZELEDON LTDA.**

Cuesta de Moras Tel. 22-51-51 Apartado 4205

Sub-Distribuidores:

En San José . . . . . Farmacia Labor  
En San Pedro . . . . . Farmacia Modelo  
En Heredia . . . . . Botica Sáenz



HAY UNA BUJIA CHAMPION DISEÑADA ESPECIALMENTE

para su

**MOTOCICLETA**

**MOTONETA**

**MOTOBICICLETA**

EXIJALAS



FAVORITAS EN TIERRA, MAR Y AIRE.

# INS, Boer y Nicaragua triunfaron en softbol

Ayer se jugó una fecha más del Torneo Centro Sport de Softbol INS, Boer y Nicaragua fueron los ganadores de la fecha y la sorpresa fue la derrota del Gulf que cayó ante el Nicaragua, poniéndose en peligro la campeonización de los gaso lineros que ahora se alejan de los punteros del Boer, que si salieron airoso de la contien-

da que debían realizar.

## INS TRIUNFO SOBRE COCA COLA

Un cuadrangular de Rodolfo Barboza dio la puntilla al equipo Coca Cola en el encuentro que jugaron ayer frente al Instituto Nacional de Seguros (INS). Fue en la quinta entra-

da cuando el beisbolista del Glidden logró conectar un lanzamiento del derecho Daniel Vargas, para igualar el marcador y que luego viniera la anotación lograda por Mario Fernández que a la postre fue la victoria para los aseguradores. Las carreras de los ganadores fueron logradas en la quinta entrada, donde castigaron

sin contemplaciones al abridor y perdedor "refresquero" Daniel Vargas. Ganador del cotejo resultó Francisco Montalbán y debemos apuntar que Vargas fue relevado por el beisbolista Pablo Emilio "Chito" Zapata.

## NICARAO DIO LA GRAN SORPRESA

Gulf con su constelación de estrellas y beisbolistas no pudo vencer al modesto equipo del Nicaragua que al final del tiempo reglamentario se alzó con la victoria por marcador de 6 carreras contra 5. El triunfo de los muchachos del Nicaragua se produjo en el cierre de la octava entrada cuando Francisco Rodríguez aprovechó una falla del receptor del Gulf Winston Miur.

Nicarao siempre estuvo en ventaja y no fue sino hasta la séptima entrada cuando los perdedores lograron igualar la contienda.

Victor Mora fue el ganador del cotejo y perdedor resultó ser John Clark.

La derrota para los ahijados de George Donnelly es fatal, ya que ahora se han visto alcanzados por el Boer, que venía a solo medio juego de diferencia y ahora se encuentran igualados; pero con un juego menos

celebrauo.

## BOER TRIUNFO SOBRE PALMIERI

Por fin los alemanes del Boer lograron igualar al Gulf en el primer lugar de la clasificación, lo hicieron al vencer al conjunto de Palmieri por marcador de 5 carreras contra 1. La única carrera de los perdedores fue lograda por Gonzalo Calvo que conectó cuadrangular en la cuarta entrada del desafío.

Otra vez Jaime Alemán fue el encargado de conducir a su equipo a una nueva victoria y lo hizo en forma destacada, ya que una vez más demostró ser uno de los mejores lanzadores con que cuenta el Softbol.

David Blake, quien realiza sus últimos encuentros antes de partir a los Estados Unidos fue el perdedor y la verdad es que no pudo dominar a sus rivales a lo largo del encuentro.

## ASI MARCHA EL TORNEO

	JG	JP
1) Boer .....	7	2
2) Gulf .....	7	3
3) Nicaragua .....	4	6
4) Palmieri .....	5	5
5) INS .....	3	7
6) Coca Cola .....	2	7

## En este momento... Miles de costarricenses

Teléfono:  
22-40-29



Apartado Postal:  
5833

Estas son las llaves de su seguridad en Telefonía.

### Servicios Técnicos de Telefonía e Intercomunicaciones de Costa Rica Ltda.

En la Industria, Empresas e Instituciones Públicas y Privadas, se encuentran conversando RAPIDA y SEGURAMENTE, a través de CENTRALES TELEFONICAS y TELEFONOS que reciben nuestro eficiente SERVICIO DE MANTENIMIENTO.

Nuestra Empresa, realiza trabajos ESPECIALIZADOS, en los siguientes renglones de la Rama de la TELEFONIA e INTERCOMUNICACION.

Asesoramiento, Mantenimiento, Instalación, Reparación y traslado de:

- \* CENTRALES TELEFONICAS PRIVADAS
- \* REDES TELEFONICAS Y TELEFONOS
- \* EQUIPOS DE INTERCOMUNICACION Y SONIDO
- \* REDES ELECTRICAS Y ALUMBRADO.

Nuestro SERVICIO, está a cargo y bajo la supervisión de un cuerpo técnico, con estudios especializados del RAMO, realizados en las Repúblicas de ALEMANIA Y FRANCIA.

RECORTE ESTE ANUNCIO Y LLAMENOS CUANDO NOS NECESITE.

ESTAREMOS ORGULLOSOS DE PODER SERVIRLE.

## Aeromodelistas participarán en el Festival del Colegio Calasanz

El próximo 2 de mayo en las instalaciones del Colegio Calasanz, se celebrará una exhibición de aeromodelismo en las modalidades de Radio-Control y de control por línea. En la exhibición participarán las más destacadas figuras de este deporte nacional y entre ellos, el señor Ricardo Saprissa R., quien recientemente obtuvo el título de Campeón Centroamericano en Radio Control en la competencia internacional celebrada este mes en La Sabana.

Los directores del Colegio Calasanz en coordinación con la Asociación Costarricense de Aeromodelismo estimaron muy conveniente esta exhibición, con el objeto de ir incrementando día con día este deporte tan

conveniente, pensando en que nuestra juventud necesita orientarse por senderos positivos, evitando así, caer en vicios nocivos para la sociedad; el aeromodelismo brinda al participante un gran sentido de concentración organizada, dedicación, esfuerzo y conocimientos científicos en todas las fases de construcción. En el campo de deporte, requiere gran pericia y dominio de sí mismo para ejecutar con los modelos de avión, los difíciles patrones acrobáticos de los ases de la aviación. Como vemos, el aeromodelista tiene el aliciente de construir su propio aeroplano lo que lo pone en la instructiva interrogante de los planos y la inventiva científicamente razonada para lograr que su modelo resulte mejor que el de otro en su función.

A la vez se cumple en la calidad del trabajo de acabado de cada aparato presentado en el campo para la competencia.

Se espera que esta exhibición sea tan exitosa y atraiga tanto público como en otras ocasiones con el propósito de vivir momentos emotivos y tener un rato de sana diversión.

## Reavive sus RIÑONES y se Sentirá más Joven

Nada envejece tanto a las mujeres y a los hombres como el pobre funcionamiento de los Riñones. Lo hace sufrir a uno de Frecuentes Levantadas Nocturnas, Ardor y Comezón en los Conductos, Reumatismo, Dolor de Espaldas, Dolores en las Piernas, Ojeras muy Pronunciadas, Hinchazón de los Tobillos, etc. La razón es que los Riñones que deben filtrar fuera de la sangre ácidos y venenos no realizan esta función y les permiten acumularse en sus articulaciones y músculos. En poco tiempo Cystex ayuda a expulsar los Ácidos y Venenos, y así ayuda a aliviar los males de los Riñones. Pida Cystex hoy mismo en su farmacia.

**Cystex**  
Para Reumatismo, Riñones y Vejiga

Ciudadano: Coopere a mantener limpia y atractiva nuestra capital.

Municipalidad de San José.



DAIHATSU PICK-UP 1900  
2 CABINAS, 1 1/2 TON.  
4 PUERTAS.

VEHICULOS USADOS					
Marca	Tipo	Modelo	Crédito	Contado	
Volkswagen	1300 Pick-Up 2 cab.	1961	7.000	6.000	
Volkswagen	1200 P. U. Fug. 1 cab.	1966	7.500	7.000	
Mustang	6 Cls. Auto 3 marchas	1965	20.000	19.000	
Mustang	289 Auto 8 Cls. 4 m.	1965	22.000	21.000	
Chevy Nova	Conv. 6 Cls.	1962	10.500	9.500	
Thames 20 Dies.	Furg. 2 1/2 Ton.	1967	25.000	24.000	
G.M.C. Perkins Diesel	Furg. 1 1/2 Ton.	1967	20.000	19.000	
Renault 4 F	Panel	1966	8.000	7.000	
Renault 4 F	Panel	1966	8.000	7.500	
Daihatsu	Pick-Pp 1000 Furg.	1970	15.000	14.000	
Daihatsu 1900	Pick-P. 1 1/2 Ton.	1970	21.000	20.000	
Daihatsu	Pick-Up 360	1969	9.000	8.000	
Daihatsu	Furgón Diesel	1970	27.500	26.500	
Land Rover	Diesel	1968	Metálico blanco		
Land Rover	Diesel	1969	Metálico verde		
Land Rover	Gasolina	1967	Metálico verde		
Land Rover	Diesel	1965	Metálico blanco		

VISITE: **saveco** Tels.: 25-51-50  
25-51-06

200 ya. al este de la Iglesia de Lourdes de Montes de Oca  
DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS DE  
**DAIHATSU**  
LA LINEA MAS COMPLETA  
EN VEHICULOS FUERTES



## El deporte mexicano se supera después de las Olimpiadas

MEXICO, D. F. (AP)— Para el deportista mexicano participar en cualquier justa no es ya solamente la búsqueda de una victoria o una marca, sino la obligación de responder a la reputación de haber sido su país el anfitrión de los dos más grandes torneos del mundo.

Los XIX Juegos Olímpicos en 1968 y el IX Campeonato Mundial de Fútbol en 1970, han despertado en el deportista mexicano la necesidad de alcanzar el nivel internacional siempre que entra a una cancha o a una pista, o corre por las calles de una ciudad.

"El deportista mexicano se siente satisfecho pero a la vez comprometido", dijo Victor Montoya, funcionario del Comité Olímpico Mexicano.

"Haber sido anfitrión y participante de las dos más grandes justas deportivas, en las cuales el deporte mexicano conquistó más victorias que en toda su historia, ha significado un reto" dijo Montoya.

Pero el deportista ha recibido todo lo necesario para contestar a ese autoreto.

Terminados los Juegos Olímpicos la orgánica del deporte nacional quedó dividida en dos entidades: la Confederación Deportiva Mexicana y el Comité Olímpico Mexicano.

Ambos organismos han sostenido una intensa promoción del deporte mexicano con el fin de situarlo, como lo han logrado en varias ramas, a la altura de los mejores del mundo.

Las instalaciones deportivas construidas especialmente para los Juegos Olímpicos han servido posteriormente como albergue de escuelas de ciclismo, basquetbol, natación y demás ramas del deporte.

En estas escuelas, principalmente en la natación, tienen cabida niños desde la edad de cinco años, quienes son conducidos por entrenadores mexicanos como Nelson Juárez y extranjeros como el norteamericano Ronald Johnson.

"Hemos puesto particular interés en la natación, ya que es una de las ramas del deporte en el que México ha figurado con éxito en las diversas competencias internacionales", agregó Montoya.

"Tenemos que considerar que un joven de 24 años ya es "viejo" para la natación. Es por eso que desde muy temprana edad se está preparando ahora a los futuros nadadores" comentó el funcionario.

Otra de las principales preocupaciones de las autoridades deportivas mexicanas es la de mejorar el atletismo.

"Hasta ahora los atletas mexicanos solo han obtenido triunfos de resonancia internacional en las pruebas de fondo", dijo Montoya, "pero ni en velocidad ni en campo se ha logrado gran cosa".

México se ha caracterizado por tener grandes fondistas que desde la Olimpiada de 1968, en que José Pedraza conquistó la medalla de plata en la caminata de 20 kilómetros, han triunfado en importantes competencias como la carrera de San Silvestre, en Brasil.

Es por eso que los futuros compromisos deportivos "México quiere llevar más calidad que cantidad".

Y el próximo compromiso son los Juegos Panamericanos en agosto en Cali.

"Nos estamos preparando para hacer un buen papel", dijo Montoya "En Cali además de la potencialidad deportiva de los Estados Unidos, nos tendremos que enfrentar a países que han mejorado su técnica y poderío, como Cuba, Colombia y Canadá, que por el hecho de que organizará la vigésimo primera olimpiada, presentará sin duda un plantel poderoso.

Montoya manifestó que el deportista mexicano está consciente de que su superación es-

tá en el entrenamiento, "éste es constante y disciplinario", dijo Montoya.

Por lo que respecta al fútbol, sin duda alguna el principal deporte en México, el que más participantes y más aficionados tiene, es objeto de especial atención.

La organización de la Copa Mundial y la actuación del equipo mexicano, la mejor en 40 años de participación, es quizá la de mayor responsabilidad.

La dimensión de esta responsabilidad se vio claramente cuando México no presentó un equipo para el torneo de los XI Juegos Centroamericanos y del Caribe en Panamá, en febrero de 1970.

Tenemos el compromiso de demostrar por qué fue el organizador de una Copa Mundial,

y, principalmente, por qué obtuvo en esa Copa el sexto lugar de la clasificación general.

Será el Comité Olímpico Mexicano el que designe y prepare a la selección de fútbol. La tarea no será difícil pues fue precisamente el Campeonato Mundial de Fútbol el factor que impuso al fútbol de aficionados gran calidad.

Y la facilidad está en la gran cantidad de futbolistas jóvenes que surgieron en 1970 y que actualmente forman la base del mismo.

"Existe una realidad inegable", agregó Montoya, "y es que el deporte mexicano se benefició enormemente y su calidad mejoró como resultado de haber sido anfitrión de una Olimpiada y de una Copa Mundial de Fútbol".

## Silvia ganó el clásico Hospital de Niños

En la quinta carrera de ayer en la tarde en el Hipódromo de La Sabana, Silvia, propiedad de Héctor Cruz y montada por Jorge Arias, venció apretadamente a Galga, un pescuezo, y más atrás Quiroguita, Llamita y Doncella. Silvia, que ganó también el primer clásico de la Triple Corona y que el año pasado ganó el Clásico Presidente, marcó un nuevo récord en la distancia de 1200 metros, al recorrerla en un minuto con quince segundos y dos quintos. Batió el récord para nacidos que estaba en poder de Chinita y también el de impor-

tados que se encontraba en poder de Brass Section desde 1963 con un minuto y 16 segundos.

El programa de carreras de caballos de ayer estuvo muy bien organizado y con carreras muy interesantes. Los ganadores de las otras carreras fueron Sukia, Simplicia, Guantamero y Turrialbeño.

Don Héctor Cruz, propietario de Silvia, fue premiado por el doctor Elías Jiménez, a quien se le dedicó la carrera, con un bello trofeo, como ganador del segundo clásico de la Triple Corona.

**CIUDADANO: No tire la basura y los desechos a la vía pública.**

## ¿Por qué el "SNAA" cobra el costo del cambio de las viejas conexiones domiciliarias?

1. Porque las nuevas conexiones domiciliarias o previstas siempre las paga el usuario;
2. Porque el costo de esas conexiones domiciliarias nunca fue recuperado a través de las tarifas;
3. Porque, al traspasarse al SNAA los acueductos, no se le dieron las reservas acumuladas para cubrir tales costos.

## SOLUCION

El SNAA dejará de cobrar los costos de las conexiones domiciliarias que tenga que reponer cuando los fondos acumulados provenientes de sus ingresos se lo permitan.

Con su comprensión, el SNAA le podrá brindar un servicio cada día mejor.

## ¿Por qué el "SNAA" no arregla prontamente las fugas de agua?

1. Porque la cantidad de fugas es enorme debido a que antes de su creación las conexiones a las casas se hacían en tubería de hierro galvanizado, que es de corta duración cuando está enterrada en terrenos ácidos, como los del Area Metropolitana;
2. Porque con la entrada en operación del nuevo acueducto de Puente de Mulas aumentó la presión con el consiguiente aumento de las fugas en esas conexiones deterioradas;
3. Porque el SNAA no cuenta con suficientes cuadrillas ni suficiente equipo y vehículos, para su reparación inmediata.

## SOLUCION

El SNAA ya empezó a resolver este problema, empleando tubería adecuada en las conexiones domiciliarias y mediante el aumento paulatino de sus cuadrillas y la adquisición de mayor cantidad de equipo y vehículos, lo que ha podido comenzar a hacer porque ahora se lo permitirán sus ingresos.

Con su comprensión el SNAA le podrá brindar un servicio cada día mejor.

## Rodríguez y Oliver ganaron mil kilómetros de Monza

MONZA Italia (AP) El mexicano Pedro Rodríguez y el británico Jac Oliver ganaron hoy los mil kilómetros de Monza con un Porsche 917.

Fue el cuarto triunfo de Porsche en la pugna anual por la supremacía de las marcas, en la quinta prueba de la temporada.

ROMA, (AP) Internazionale de Milán, dio otro paso más en su arrolladora marcha hacia la conquista de su undécimo título italiano de fútbol, al vencer en la cancha de San Siro a Sampdoria de Génova por 3-1.

## Resultados de segundas

LIBERTAD . . . . . 3	PARAISO . . . . . 5
PURISCAL . . . . . 1	TURRIALBA . . . . . 2

No obstante que jugaba en campo enemigo la escuadra liberta se apuntó ayer su tercera victoria consecutiva en la división de ascenso para seguir de líder.

Jugando un primer tiempo arrollador los paraiseños marcaron nada menos que cinco goles en la cancha azucarera ayer para asegurarse de hecho la victoria.

El primer tiempo del partido que se jugó en el Estadio de Puriscal concluyó uno a uno habiendo sido los blanquinegros los que abrieron el marcador a los doce minutos pero nivelando los locales a los treinta y seis.

Los locales reaccionaron en la segunda parte que fue en la que marcaron sus dos únicos goles para que el partido terminó cinco a dos.

En la segunda etapa vinieron dos nuevos goles libertos a los once y veintitrés minutos que ya aseguraron el gane de los visitantes por merecimientos indiscutibles.

GUARCO . . . . . 2
UNIVERSIDAD . . . . . 1

En sección aparte ofrecemos crónica y gráficas del partido jugado en el estadio brumoso en donde cayeron los celestes en el segundo tiempo.

Con su victoria Internacional le totaliza 42 puntos, tres más que Milán que sólo pudo empatar sin tantos en Catania con el cuadro siciliano, último en las posiciones.

La victoria de Inter y el empate de Milán a tres fechas del final del torneo dan al cuadro azulnegro la virtualidad de la conquista del ambicionado "Scudetto".

La vigésimo séptima fecha del campeonato estuvo caracterizada por los numerosos tiros de penal ejecutados, siete en total, tres de ellos en el partido Inter Sampdoria. Dos fueron convertidos por el gran goleador Roberto Boninsegna centro delantero de Inter, y otro por un jugador sampdoriano el español Luis Suárez.

## Inter casi campeón del fútbol italiano

## Glidden vapuleó al Numar 7-2

En el juego de campeonato del sábado por la noche en el Parque Antonio Escarré, Glidden jugando muy buena pelota se impuso sin dificultades al Numar 7 por 2.

Catgó con la derrota Candá Murillo.

Los numeritos de los ganadores fueron los siguientes: siete carreras a base de diez incogibles y solo cometiendo dos errores.

El batazo de la noche lo conecto Roberto Dixon con un palo de cuatro esquinas con un compañero en las bases en la tercera entrada.

Los vencidos hicieron dos carreras, conectaron solo dos hits y plearon cuatro veces.

La asistencia de público fue apenas regular pues muchos temían que la lluvia fuera a aparecer de un momento a otro pero realmente se jugó con buen tiempo.

El pitcher vencedor fue Rafael Mesén, que había relevado a Tomás Arias y este a su vez al veterano Farid Dumanl.

Para esta noche se anuncia el juego entre Coca Cola y el Marlboro.

Informaremos del resultado en nuestra edición de mañana.

## Concentración de colegios en el Festival del Colegio Calasanz

Con motivo de la celebración del Cuarto Festival Deportivo del Colegio Calasanz, que se celebrará el 30 de abril, 1º y 2 de mayo, se ha invitado a todos los Colegios de San José a participar en fútbol, basquetbol y volibol.

Como uno de los objetivos de este festival la Asociación de Padres de Familia y los Directores de esta institución formulan una invitación a todas aquellas entidades deportivas a que se hagan presentes y obsequen los grandes valores con que se cuenta en los diferentes colegios en sus respectivas ramas deportivas.

Entre la planificación del programa se ha resuelto celebrar un torneo de cada una de las actividades deportivas, teniendo ya los trofeos para los campeones y subcampeones.

Indudablemente, este año, el Calasanz tiene proyectado localizar en sus instalaciones deportivas a la mayoría de los colegios capitalinos, proporcionando de esta manera un entrenamiento sano y una vivencia estudiantil extraordinaria.

de aquí el programa que con ese propósito se ha confeccionado:

### SABADO 1º DE MAYO:

- 8 a. m. Fútbol.
- Angeles - Don Bosco
- 8:00 a. m. Basquetbol masc.
- Seminario - Vargas Calvo
- 8 a. m. Volibol, masc.
- S. Clare - Liceo San José
- 8 a. m. Volibol fem.
- Sagrado Corazón - Pilar
- 8 a. m. Basquetbol fem.
- Inmaculada - Divina Pastora
- 9 a. m. Basquetbol masc.
- Lincoln - Monterrey
- 9 a. m. Basquetbol fem.
- Sión - Rosario
- 9:30 a. m. Volibol fem.
- Inmaculada - S. Clare
- 10 a. m. Fútbol
- Seminario - S. Francis
- 10 a. m. Basquetbol masc.
- Liceo Costa Rica - La Salle
- 10 a. m. Basquetbol fem.
- S. Clare - Pilar
- 11 a. m. Basquetbol masc.
- Don Bosco - S. Clare
- 11 a. m. Volibol masc.
- Lincoln - Angeles
- 11 a. m. Basquetbol fem.
- Desamparados - Monterrey
- 12 m. Fútbol
- Calasanz - Monterrey
- 12 m. Basquetbol fem.
- Vargas Calvo - A. Alfaro
- 1 p. m. Basquetbol masc.
- San Francis - Angeles
- 2 p. m. Fútbol
- Liceo de C. R. - Moravia
- 2 p. m. Basquetbol masc.
- Calasanz - León XIII
- 2 p. m. Volibol fem.
- Sión - Metodista.

Al finalizar las actividades deportivas de este día, el Comité de Deportes, procederá a confeccionar el programa del día siguiente de acuerdo a los resultados obtenidos por cada participante.

## ¿Por qué el "SNAA" cobra los cambios de tuberías en las redes de distribución?

1. Porque esas redes de distribución las paga siempre el usuario a través de los urbanizadores;
2. Porque el costo de esas tuberías viejas nunca fue recuperado por medio de las tarifas;
3. Porque, al traspasársele al SNAA los acueductos, no se le dieron las reservas acumuladas necesarias para cubrir tales costos.

## SOLUCION

El SNAA dejará de cobrar los costos de las tuberías de distribución que tenga que reponer cuando los fondos acumulados provenientes de sus ingresos se lo permitan.

Con su comprensión, el SNAA le podrá brindar un servicio cada día mejor.

## ¿Por qué el "SNAA" no brinda un buen servicio de atención de las quejas?

Porque hasta el momento no ha podido contratar los servicios del personal necesario para que labore las 24 horas del día, incluidos sábados por la tarde, domingos y días feriados.

## SOLUCION

El SNAA ya empezó a resolver este problema mediante el aumento del personal requerido, lo que ha podido hacer porque ahora se lo permitirán sus ingresos.

Con su comprensión, el SNAA le podrá brindar un servicio cada día mejor.

Un récord único:

# 5 copiadoras APECO en la Conferencia de Cancilleres!



Esta es una de las 5 copiadoras APECO en servicio en la Conferencia de Cancilleres. Su manejo es tan sencillo que el personal de la Conferencia las operó sin necesidad de la asistencia del personal técnico de Centrokopias IFSA, —distribuidores de APECO para Costa Rica— a pesar de que algunos lo hacían por primera vez.



Obsérvese la relación de tamaño entre la Copiadora APECO que aparece en la foto y la persona que la opera. La copiadora APECO no ocupa mucho más espacio que una máquina de escribir de oficina, a pesar de su sorprendente rapidez y eficiencia.



Otra de las cinco copiadoras APECO instaladas en nuestro Teatro Nacional con motivo de la Conferencia de Cancilleres. Esta es un modelo R.M.285 H.S. Los equipos APECO llenaron a satisfacción las demandas de más 250 personas, entre delegados y periodistas asistentes.

La necesidad de obtener con el máximo de rapidez un sinnúmero de copias de documentos que era necesario circular al instante entre los participantes de la Conferencia de Cancilleres que se acaba de clausurar en San José, llevó a los organizadores de la misma a utilizar 5 copiadoras APECO que llenaron a satisfacción las demandas de más de 250 personas, entre delegados y periodistas asistentes.

Las copiadoras APECO prestaron servicio continuo en la Secretaría, en la Oficina de Registro y Control de Documentos, en la Oficina de Administración de Conferencias y por supuesto, en la Oficina de Prensa.

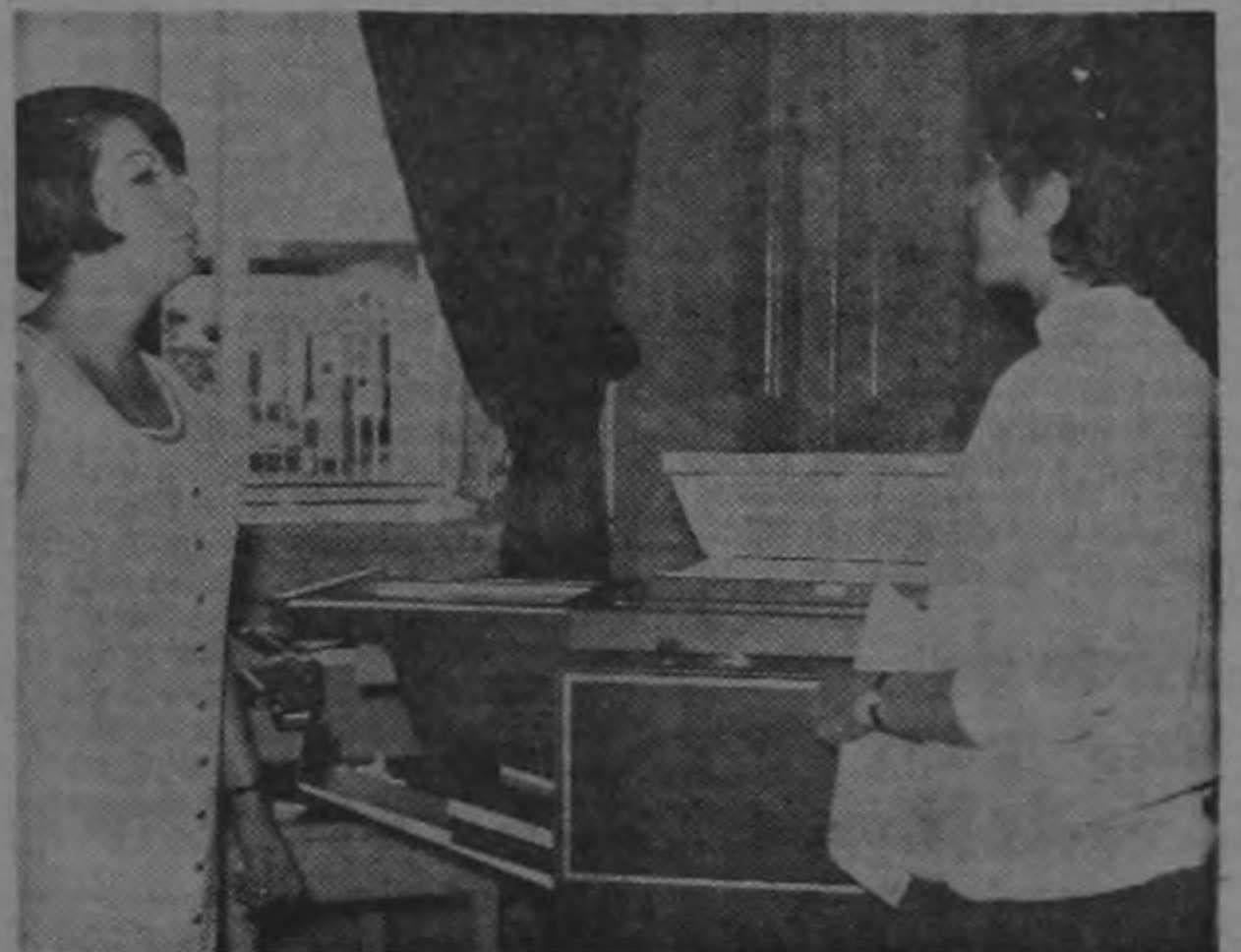
Tal vez las características que más llamaron la atención al personal internacional que las ocupó, fue la simplicidad del uso y el poco espacio que ocupan. Personas que nunca antes las habían utilizado se asombraron de lo fácil que les resultó operarlas desde la primera vez. Es de destacar que Centrokopias IFSA, la casa distribuidora de las Copiadoras APECO, no tuvo que asignar personal propio para operar las copiadoras, sino que funcionarios y periodistas sacaban ellos mismos sus copias con sorprendente facilidad. Por otra parte, las fotos que ilustran este reportaje hacen evidente el reducido tamaño de estos eficientísimos equipos, aspecto sumamente importante, tanto en la Conferencia como en oficinas y negocios comerciales que requieren este servicio.

Definitivamente que, al ver en funcionamiento las Copiadoras APECO quedamos impresionados de lo que se ha logrado avanzar en materia de copadoras. En la Conferencia de Cancilleres quedó demostrado que es posible lograr copias nítidas, al instante, y en la cantidad que se requiera con un equipo que no ocupa mucho más espacio que una máquina de escribir de oficina.

**Ciudadano: una ciudad limpia es orgullo de sus habitantes. Municipalidad de San José.**



Durante los diez días que duró la Conferencia de Cancilleres, las Copiadoras APECO estuvieron produciendo copias al instante para la Secretaría, la Oficina de Registro y Control de Documentos, la Oficina de Administración de Conferencias y la Oficina de Prensa.



En la Secretaría, durante el desarrollo de la Conferencia, mientras una Secretaria se dispone a sacar copias en una APECO, otra aguarda unos instantes para distribuirlas de inmediato entre los asistentes.

## La Cámara Nacional de Productores de Leche

INVITA

a sus asociados y productores en general a una Conferencia que ofrecerá el Ing. Rodolfo Acosta de FERTICA sobre

EL USO DE FERTILIZANTES EN SISTEMAS DE PASTOREO ROTATIVO

Hoy LUNES a las 6.30 p.m. en el Salón de Sesiones de la Cámara (altos de la Pagaduría Nacional)

# Significado del festival de la Cruz de Mayo

Por Myriam Francis

El Día de la Santa Cruz, en el mes de mayo, suele celebrarse en muchos países. Usualmente se representa por medio de flores y frutas, una gran cruz sencilla, como un voto de gracias a Dios por las cosechas, en general por los beneficios recibidos.

En las casas se hacen las cruces con flores y guirnalda de papel de colores, y amigos y vecinos van de casa en casa visitando la cruz; se les recibe con dulces y golosinas.

En España, en Nicaragua, en El Salvador, en muchos otros lugares, es una bellísima tradición.

Este año, por primera vez en Costa Rica se celebrará el Festival de la Cruz de Mayo, que se seguirá efectuando anualmente, con fines de beneficencia. Dicha fiesta se celebrará en Guadalupe, en la explanada de la iglesia y en las instalaciones contiguas, desde el 30 de abril al 3 de mayo inclusive.

La cruz se erigirá en la explanada el domingo, y será toda de veraneras de colores, y a su pie, en una tarima, habrá frutas y verduras, así como otras flores. Se celebrará misa de campaña a las doce del día.

Toda la comunidad guadalupana ha respondido al llamamiento ya que será para ayudar a una importante institución de salud, la Unidad Sanitaria, que necesita terminar su edificio.

Se piensa que el año próximo podría ser para la Escuela de Enseñanza Especial, y los años sucesivos para otras instituciones.

Las asociaciones tales como Club de Leones, Cuerpo de Bomberos, Club Activo 20-30, Cruz Roja, Corporación Municipal, Damas Vicentinas, Damas Amigas del Niño, Club Los Alamos, Asociación de Estudiantes de Golcochea, en realidad, todas las fuerzas vivas del Cantón han ofrecido su colaboración para el mejor éxito de este Festival.

Numerosas personas han ofrecido trabajar bien en los diversos puestos, bien en obras necesarias, como trabajo de carpintería y pintura de la Cruz, en traer flores para la decoración, en la que también ayudará el conocido decorador William

## Servicio de "ferry" para Golfo de Nicoya

Probablemente antes de dos meses estará operando a través del Golfo de Nicoya, propiamente entre Playas de Naranjo y el puerto de Puntarenas, un servicio de "ferry" para transportar personas y vehículos.

Playas de Naranjo, según se informó a LA REPUBLICA es un lugar situado en las riberas del Golfo, en la península de Nicoya, detrás de la isla de Chirra.

El empresario de este nuevo servicio es don Eduardo Beeche Titzick, muy conocido por sus actividades navieras en Puntarenas.

El Ministerio de Seguridad Pública aprobó el funcionamiento del nuevo servicio, debiendo el empresario presentar a ese Despacho las tarifas de transporte, tanto de personas como de vehículos, en el término de quince días, para que sean revisadas, aprobadas o modificadas por la Comisión Consultiva de Tarifas.

También consideró el Ministerio "...que previo y detenido estudio sobre las necesidades de un buen servicio de cabotaje entre Puntarenas y la Península de Nicoya, la innovación que el señor Beeche Titzick pretende introducir en su empresa, viene a llenar necesidades urgentes para los pobladores de esa zona, con lo que podrían transportar sus productos en una forma rápida y económica, redundando ese beneficio en favor de la economía nacional en general".

Castro con un grupo de jóvenes guadalupanos; doña Lilia Calleja de Volio, en Alajuela, ha ofrecido traer las flores, y don Antonio Aldi también ayudará con flores.

Justo es hacer notar que personas extranjeras están colaborando; damas de la colonia cubana han respondido al requerimiento de doña María Cristina de Pérez Magariños y han enviado objetos para las rifas; ellas son, entre otras: Olga Paduón, Milagros Suárez, Ligia de Gavilán, Josefina R. de Merck, C. M. de Mestre, Dra. Gladys Díaz, Carmina de Cotera, etc.

Las chilenas también colaborarán; la Dra. Fresia Videla se ha encargado de conseguir su ayuda y le han respondido ampliamente; doña Elsa Guerrero de Antillón, dama salvadoreña aquí radicada, hermana del Canciller de El Salvador, mandó regalos para las rifas; Amalia de Meltzer esposa del Agregado Civil de la Embajada de Israel, igualmente respondió al llamamiento mandando regalos, así como doña Dafné de Quesada, de la colonia mexi-

## Credencial de regidor ramonense anula T. S. E.

A solicitud del Comité Ejecutivo del Partido Unificación Nacional, el Tribunal Supremo de Elecciones anuló la credencial del Regidor de la Municipalidad de San Ramón, Procopio Gamboa Guzmán por haber mostrado ese Comité, que este señor es empleado de la Dirección General de Investigaciones Criminales, desde el 16 de junio de 1970.

El Tribunal Supremo consideró que, de acuerdo con el artículo 24 del Código Municipal, a los funcionarios y empleados de los Poderes del Estado, o de las instituciones autónomas y semiautónomas, les está prohibido en forma absoluta participar en las actividades políticas, salvo emitir su voto, ser candidato a regidores y también desempeñar su regiduría.

Asimismo, consideró que el artículo 88 del Código Electoral dice que: "Los militares de cualquier orden y graduación, los miembros de la Guardia Civil, los Guardas Fiscales o los que desempeñen funciones de autoridad no podrán, en materia electoral, hacer otra cosa, que emitir su voto sin armas el día de las elecciones".

cana, y doña Yolanda de Vitola, esposa del Secretario de la Embajada de Italia.

En la feria habrá numerosos puestos: comidas, venta de gallitos, discoteca, La Bruja, la Rifa con todos los Números Premiados en la que por un cigarrillo que cuesta ₡ 2 se pueden ganar fabulosos premios como objetos para el bar, vestidos, carteras, cuadros, adornos, bandejas, joyería de fantasía, paquetes de comestibles, hasta hay unos "pantaloncitos calientes," y más cosas.

No faltarán las diversiones para niños: Rueda de Chicago, carrouseles, etc. Para los grandes: juegos de bingo, cantina, etc. Y para todos: un magnífico servicio de comidas.

Las aficionadas al jardín podrán adquirir plantas; una noticia grata es que doña Olga de Echandi ha ofrecido unas plantas de azalea para rifarse en dicha Feria; como se sabe doña Olga es poseedora de la mejor colección de azaleas importadas.

Este puesto estará abierto el sábado; el domingo en ese lugar estará el puesto de la rifa con todos los números premiados.

El Instituto de Turismo facilitará su conjunto de bailes folclóricos para el domingo en la tarde, en que hará una presentación en el kiosco del parque.

También habrá un gran baile. Y como remate, el Concierto que dirigirá el Maestro Benjamín Gutiérrez en el Teatro Guadalupeño, el 5 de mayo, dos días después del Festival, será a beneficio de esta obra benéfica.

Nace, pues una nueva tradición en Costa Rica: el Festival

de la Cruz de Mayo, que ha tocado el corazón de todos los guadalupanos, de todos los costarricenses para dar gracias a Dios, por todo lo que nos da: cosechas, salud, paz, y dar algo de lo mucho recibido para ayudar a las instituciones que

velan por los necesitados, por los enfermos, por los huérfanos. Y nada más bello que hacerlo con una cruz de flores; cruz, símbolo de nuestra religión; flores, expresión de la belleza de nuestros campos.

## México: capturados dos miembros del MAR

MEXICO, D. F. (AP). Tras una búsqueda de diez días y 500 kilómetros de persecución por la sierra de Sonora, la policía judicial del Estado capturó antenoche a los dos asaltantes de un banco y presuntos miembros del "Movimiento de Acción Revolucionaria" (MAR)

do localizado a 5 kilómetros al sur de Hermosillo, después que los dos asaltantes habían logrado, durante casi diez días, escapar al cerco tendido en la sierra por 375 soldados y policías.

"Miguel Duarte fue el único que trató de poner resistencia" dijo Rafael Bojorquez, de la policía judicial de Hermosillo.

"Cuando vio a la policía hizo dos disparos, pero estaba tan exhausto, que falló. Poco después los dos se rindieron".

Los asaltantes llevaban consigo 85.000 pesos, (7.000 dólares aproximadamente), producto del botín obtenido en el asalto a un banco en la ciudad de Empalme, Sonora, el día 15 de este mes.

Un vocero de la policía judicial en Hermosillo, la capital del Estado de Sonora, dijo en conversación telefónica que, casi sin resistencia, la policía capturó a Miguel Duarte López, maestro y expresidente de la Federación de Estudiantes del Instituto Tecnológico de Sonora y a J. Guadalupe Mata, también maestro.

La detención se llevó a cabo en Estación Corral, un pobla-

**FERRETERIA**  
**ANTONIO JIMENESE HIJOS S.A.**  
Esq. sur Iglesia la Dolorosa  
facil parqueo - Tel. 22-76-74

## A. N. S. E.

### ASOCIACION NACIONAL DE SECRETARIAS EJECUTIVAS DE COSTA RICA

#### Al celebrar hoy el "DIA INTERAMERICANO DE LA SECRETARIA"

Envía un atento y cariñoso saludo a todas sus asociadas haciéndolo extensivo a las demás secretarias del país. Deseando que continúen enalteciendo el lema de superación y ética.

San José, 26 de abril de 1971

## AGRADECIMIENTO

HERNAN ESCALANTE PRADILLA.  
MA. LORENA PERALTA DE ESCALANTE.  
E HIJOS.

Expresan por este medio su eterna gratitud a familiares, amigos e Instituciones que en distintas formas nos testimoniaron su pesar con motivo del deceso de nuestro querido e inolvidable hermano y tío.

## Dr. Fernando Escalante Pradilla

Cruz de Mayo: cruz de flores, y frutas, símbolo de gratitud por todos los beneficios que Dios nos concede.

Festival de la Cruz de Mayo se celebrará anualmente en Guadalupe.



## Nulidad judicial de acuerdo suyo pide Mtro. de Hacienda

El Ministerio de Hacienda por reciente resolución, pidió a la Procuraduría General de la República, que demandara la nulidad del acuerdo del mismo Despacho No. 111-H del 20 de noviembre de 1970, ante la Jurisdicción Contencioso Administrativa.

El acuerdo en referencia otorgó licencia de Representante de Casa Extranjera a la Sociedad "Excursiones y Viajes de Costa Rica Sociedad Anónima".

Al otorgamiento de esa se opusieron unas once Agencias de Viaje nacionales, que alegaron que la empresa favorecida era una empresa extranjera, cuyas acciones, que originalmente estaban en manos de algunos costarricenses, pasaron íntegramente a poder de un empresario italiano por lo cual esa compañía no podía ejercer el comercio en nuestro país, sin llenar los requisitos legales que exige el artículo 8° del Código de Comercio y también los 226 y 227 del mismo cuerpo legal.

Esto por una parte, por la otra, también alegaron que el artículo 362, en relación con el inciso b) del Código de Comercio, establece como requisito indispensable para el otor-

gamiento de la gestión presentada por "Excursiones y Viajes de Costa Rica S.A.", "haber ejercido el comercio en el país, en cualquiera de sus actividades, por un período no menor de tres años, y que la empresa cuestionada fue constituida y tiene vigencia a partir del día 21 de agosto de 1968, de lo cual se desprende que no había cumplido aún el período mínimo de tres años.

El Ministerio de Hacienda no compartió el criterio de las empresas opositoras en cuanto a que la compañía concesionaria de la licencia, para ser agente de casas extranjeras, fuera extranjera, por el hecho de tener todas sus acciones un empresario italiano, pues se constituyó de conformidad con las leyes de Costa Rica, siendo su domicilio la ciudad de San José, y también está inscrita como tal en el Registro Público, etc. Pero en lo que sí estuvo de acuerdo —con base en un pronunciamiento de la Procuraduría a la cual consultó— fue que la empresa objetada, no había cumplido los tres años de ejercer el comercio, como lo exige el artículo 361 del Código de la materia.

## Interviene CRECEX en licitación de C. C. S. S.

Decidió la junta directiva de la Cámara de Representantes de Casas Extranjeras (CRECEX) intervenir en el caso de una licitación publicada por la Caja Costarricense de Seguro Social para obtener equipos para los hospitales de Nicoya y San Isidro de El General.

La intervención se debe a que la Caja hizo la licitación por lotes y cada uno de ellos con infinidad de artículos de modo que se hace imposible a los oferentes poder participar, lo que hace que en ese sentido, la licitación sea considerada como excluyente.

Representantes de firmas extranjeras en nuestro país han alegado la imposibilidad de formular ofertas porque tienen que hacerlo por el lote completo, lo cual es totalmente imposible, ya que ellos representan determinadas casas y para tomar parte tendrían que buscar a otros representantes que pudieran hacer oferta de otros artículos incluidos dentro del mismo lote.

Un vocero de la Caja explicó que la licitación fue formulada y publicada de esa manera de conformidad con la obligación que existe entre la institución

y un banco de Hamburgo, Alemania, que otorgó el préstamo para la construcción de ambos hospitales y la provisión del equipo necesario para su operación.

Algunos representantes de casas extranjeras están dispuestos a recurrir a la Contraloría General de la República alegando la imposibilidad de cumplir con lo solicitado por el respectivo cartel y haciendo ver que la licitación, como está publicada, resulta excluyente.

La Cámara de Representantes de Casas Extranjeras desde el primer momento tomó la iniciativa en este asunto y luego de conocer las razones de la formulación del cartel correspondiente y de su publicación, dispuso intervenir a efecto de que se cambien las condiciones para que todos los representantes de firmas extranjeras puedan participar pues de otra manera, no podrán hacerlo. Los directores de esa organización han estado muy activos en estos días defendiendo lo que consideran sus derechos pues a juicio de ellos la licitación es impugnabile desde todo punto de vista.

## Vivimos época de cacareo dice Pro. Ricardo Dobles

"Vivimos una época de cacareo. Todo el que quiere poner un huevo canta, aunque se que de con las ganas. Las instituciones autónomas llenan páginas y páginas en los periódicos, para decir que han hecho lo que debieron hacer. El Gobierno mismo cuenta sus planes y logros diariamente. Por la televisión. Por la radio. Por los diarios. Eso está bien, porque no está mal".

El autor de esta original apreciación sobre un aspecto señero de los costarricenses, es el profesor don Ricardo Dobles Badilla — quien dirigió una carta a LA REPUBLICA para manifestar su oposición al proyecto del diputado don Carlos Manuel Villalobos Arias para utilizar las instalaciones del Preventorio "Franklin D. Roosevelt" en Coronado, en un colegio de segunda enseñanza.

El profesor Dobles Badilla dice que prefiere suponer que el mencionado diputado no conoce la labor que quiere cerrar de un plumazo. Explica luego que el Preventorio acoge en su seno a los niños cuyos padres son internados en el sanatorio Durán y Hospital Nacional Antituberculoso, que son centenares. Agrega que para estos niños no hay familiares ni amigos que se hagan cargo de su crianza.

"Aquí hay pequeños que no tienen otro recuerdo que el de sus niñeras y maestras que les dieron un poco de amor —dice el profesor, quien agrega: "Lle-

garon de brazos. Muchos de ellos se van al cumplir catorce años a encontrar con ese monstruo que es la vida, áspera y amarga. Cuando se van, las lágrimas y la tristeza llenan su inocente carita. Son jovencitos con el corazón en pañales."

Más adelante dice la carta: "Pero hay otra labor callada. Realización silenciosa que se inicia cada mañana sin terminar

nunca, tratando desesperadamente de imitar algo inimitable: El Hogar, La Familia. Qué difícil representar ese papel!"

"En el Preventorio se trata de hacer con generosidad, la humanitaria labor de criar cientos de niños. Se les asca. Se les alimenta. Se les educa. Se les enseña en una escuela adscrita a la institución".

## Los mejores REPORTAJES GRAFICOS en LA REPUBLICA

### LA CASA DE LOS COCHECITOS

desde

190.00

25 estilos diferentes



- OLLAS esterilizar
- BIBERONES Anticólicos (Con válvula de metal)
- Exclusivas Facilidades de pago. Únicos con repuestos y servicio.

**ALFARO & ZAMORA LTDA**

50 varas sur Hotel Balmoral — Teléfonos: 22-44-07, 22-45-07. — Apartado: 2475.

### PARA SU AVISO ECONOMICO



HAGA USO DE LOS ECONOMICOS Y EFECTIVOS DE LA REPUBLICA HACIENDO UNA SIMPLE LLAMADA A LOS TELEFONOS 21-04 29 o 21-03 55. Sr. Guillermo Lara

## Decolor S.A.

TELEFONO: 21-11-92.

La única casa especializada en VINYL.

Esquina norte de La Dolorosa.

ACABAMOS DE RECIBIR NUEVOS DISEÑOS EN

## DAMASCOS

Descuentos especiales para mueblerías.

Nuestra especialidad son los trabajos en hule, consúltenos



Para el invierno ya estamos ofreciendo

## 'Bandas de Hule'

protectoras para guardabarros de autobuses

Especiales para carrocerías de aluminio.

## FABRICA DE PRODUCTOS DE HULE Y LATEX

Paso de La Vaca, 75 varas al este del Cine Líbano. Teléfono 22-36-92

# Hambre y miseria sufren agricultores de Limón

El diputado de Limón, don Maxwell Kennedy ha enviado a LA REPUBLICA, copia de un telegrama que fue enviado al Sistema Bancario Nacional y Consejo de Producción, sobre la situación actual de los pequeños agricultores del Atlántico.

"La situación porque atraviesan los pequeños agricultores de

la provincia de Limón me obliga una vez más a solicitar su intervención y manifestarle lo siguiente:

En reunión celebrada el martes pasado con pequeños agricultores y representantes de los bancos, Consejo Nacional de Producción y la oficina de extensión agrícola de Limón, concluí que solo con la intervención suya se podrá lograr que esas instituciones cambien su sistema realmente rutinario y altamente "burocratizado" de operar ante las demandas de los pequeños agricultores cuyos problemas de bien tratarse como de verdadera emergencia nacional. Hay alrededor de 300 solicitudes presentadas a los bancos. Cada solici-

tud atiende además de la finca, a cinco trabajadores por lo menos que laboran en ella.

Esto suma a un total de ... 1.500 trabajadores en total que representan esa cifra de hogares, que con un promedio de cinco por hogar da un total de 7.500 personas que en estos momentos están pasando hambre, miseria y desesperación. Excluimos de estos, a todos aquellos que decepcionados por la forma lenta y discriminatoria de actuar de los bancos no han hecho solicitud de préstamos, en espera de ver la suerte que corre la de sus vecinos agricultores.

Como usted sabe don Pepe, estas 7.500 personas, unidas a las que no han hecho solicitud, daría una cifra de alrededor de doce mil personas pasando hambre en las zonas rurales de mi provincia. Esta situación desesperante los hace emigrar hacia la ciudad donde se amenaza con crear un problema social de imprevisibles consecuencias.

Si los bancos de Limón no cambian su tradicional política conservadora, en materia crediticia tendremos que soportar los graves problemas que se derivan de la misma.

Creo que el Gobierno y los Bancos debían de ser precavi-

dos y tratar de resolver en estos momentos pues estamos a tiempo el problema agrícola de la zona atlántica.

"Por los caracteres de gravedad que reviste el drama prometí a los agricultores dedicarme por entero a buscarle junto con el gobierno solución a sus quejas. Por este motivo le agradecería señor Presidente intervenir en el asunto planteado y ha-

cer todo lo posible por llegar a una solución positiva porque estas personas hoy desamparadas, contribuyeron en su oportunidad y quieren seguir haciéndolo al desarrollo nacional aun que el gerente de la Sucursal del Banco de Costa Rica man tenga el criterio de que "Esa institución no está para resolver problemas sociales".

## Balanza...

(Viene de la Página Primera)

En el siguiente cuadro se muestra que únicamente Guatemala y El Salvador tuvieron balanza favorable:

### BALANZA COMERCIAL DE CENTROAMERICA 1970

(en pesos centroamericanos)	Importaciones	Saldo
<b>Exportaciones</b>		
Centroamérica	1.239.305.741	-147.882.311
Guatemala	284.293.714	5.950.797
El Salvador	213.979.447	14.924.583
Honduras	220.660.038	- 51.104.140
Nicaragua	198.747.507	- 20.124.215
Costa Rica	321.625.037	- 97.529.336

### COMERCIO TOTAL

En general, advierte el informe de la SIECA, en 1970, el comercio intracentroamericano continuó aumentando en importancia respecto al comercio exterior local. Las importaciones intracentroamericanas representaron el 24.0% de las importaciones totales, mientras que las exportaciones intracentroamericanas alcanzaron el 27.2% del total de las exportaciones de los cinco países.

Por países, el intercambio intrazonal tuvo mayor relevancia para Guatemala cuyas exportaciones con destino al área fueron el 36.4% de sus exportaciones totales. Para El Salvador fueron el 32.6%; para Nicaragua el 27.8%; para Costa Rica el 21.7% y para Honduras el 11%.

El máximo valor relativo de las importaciones procedentes

del área respecto a las importaciones totales correspondió a El Salvador con 28.3% seguido por Nicaragua 25.2%; Honduras con 24.9%; Guatemala 22.8% y Costa Rica 20.8%.

### VALOR DEL COMERCIO

El valor de las importaciones intracentroamericanas en 1970 ascendió a 297.4 millones de pesos centroamericanos (dólares). Esa suma representa un aumento absoluto de 48.4 millones de pesos centroamericanos y un crecimiento relativo de 19.4% con respecto al comercio exterior del año anterior.

Las cifras reflejan —según el informe en comentario— la recuperación del intercambio comercial centroamericano en 1970 aún cuando en dicho año no se registraron operaciones comerciales entre Honduras y El Salvador.

## Reunión cafetalera hoy en San Salvador

Hoy tendrá lugar en San Salvador una reunión entre funcionarios de los organismos cafetaleros de Centroamérica y México para discutir algunos asuntos relacionados con el mercado del café en el ámbito internacional.

Existe el propósito de interesar a Colombia, Brasil, Ecuador, Bolivia, Perú, Panamá y otros para formar un frente común y luchar en defensa de mejores precios para el café.

Una de las propuestas que van a ser consideradas sería la de solicitar al Senado de los Estados Unidos que prorrogue la legislación complementaria pa-

ra darle continuidad de vigencia al convenio sobre cuotas de café hasta 1973 ya que su vencimiento será el primero de julio próximo y eso afectaría mucho a los países productores de América Latina.

La delegación de Costa Rica a la reunión está presidida por el Ministro de agricultura y ganadería, Fernando Batalla en su condición de Presidente de la Oficina del Café figurando además en ella los conocidos exportadores don Antonio Orlich y don José Raventós, el Ing. Gilberto Gutiérrez y el Director Ejecutivo de la Oficina del Café, Ing. Alvaro Jiménez Castro.

## Pintura Joven de Costa Rica

A solicitud se prolongará la Exposición de 11 jóvenes pintores, inaugurada el 17 de abril en el Parque Nacional, hasta el 3 de mayo.

Ahora en la Sala de la Dirección General de Artes y Letras, Edificio Raventós, Calle 6, Av. Central.

Moisés A. Barrios  
Grace Blanco  
Fernando Carballo  
Gerardo González  
Enrique Hidalgo

Gerardo Madrigal  
Lempira Mejías  
Gonzalo Morales  
Marvin Rodríguez  
Zulay Soto  
Rick Tuttle

La Dirección General de Artes y Letras y El Movimiento Nacional de Juventudes invitan al público a visitarla.

## Llegan al país embarques de ganado de leche

Nuevos embarques de ganado de leche está recibiendo el Consejo Nacional de Producción (CNP) en un intento por reforzar los hatos con que cuenta el país.

Ayer se recibió un nuevo embarque de 30 vaquillas Holstein y para el jueves se espera otro con 33 cabezas. Las vaquillas vienen habilitadas por toros de pura sangre de los mejores ranchos de los Esta-

dos Unidos.

Con los nuevos embarques recibidos se completarán 200 cabezas que fueron compradas recientemente por ganaderos nacionales por conducto de un plan cooperativo de fomento ganadero y con la oportuna colaboración del Sistema Bancario Nacional.

Además de vaquillas Holstein vendrán partidas de Jersey y Pardo Sulzo.

Ciudadano: una ciudad limpia es orgullo de sus habitantes. Municipalidad de San José.

## Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

Tiene para la venta los siguientes vehículos usados:



2 Pick-up de 1 tonelada  
5 Pick-up de 1 tonelada

SE PUEDEN VER EN EL GARAJE DE ESTA COMPAÑÍA, EN AVENIDA 1ª, CALLES 21 y 23.

A los interesados se les comunica que se recibirán ofertas hasta las diecisiete horas del día veintiocho de Abril del año en curso.

Las ofertas deben presentarse en sobre cerrado con la siguiente inscripción:

Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

Venta de vehículos usados

Oficina de Proveeduría.

## Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

Empresa Privada Neta mente Costarricense

## LA ASOCIACION NACIONAL DE ENFERMERAS Y OBSTETRICAS

A. N. E. O.

### CONVOCA

A Asamblea General Ordinaria, para hoy 26 de Abril, a las 2.30 p.m. como primera convocatoria de no haber quórum se convocará a 2ª y 3ª convocatoria el día Viernes 30 de Abril de 1971, a las 2.30 p.m. su nuevo local del nuevo edificio del Colegio de Enfermeras (Contiguo Cruz Roja).

### AGENDA

- 1) Lectura Acta
- 2) Informe de Secretaría General
- 3) Informe de Secretaría Finanzas
- 4) Elección de los siguientes cargos de Miembros de la Junta Directiva:
  - Secretaría General Adjunta.
  - Secretaría de Actas y Correspondencia.
  - Secretaría de Finanzas.
  - Secretaría de Educación.
  - Fiscal
  - Vocal 2.
- 5) Informe sobre gestión de la Asociación Nacional de Enfermeras y Obstétricas, ante el Consejo Nacional de Salarios para revisión de los Salarios Mínimos de las Enfermeras.

# LA REPUBLICA AVISOS CLASIFICADOS

## EMPLEOS

**Nº 686 - SE NECESITA** empleada. Para todo oficio atender familia de tres personas, preferible que lave y aplanche, sueldo \$ 250.00 llamar al teléfono: 25-18-35. (26-4).

**SECRETARIAS BILINGUES**  
a) 2 años de experiencia  
**MECANICOS DE PRECISION**  
a) Egresados de Colegios Vocacionales  
b) Con suficiente experiencia  
**CONTADORES**  
a) Incorporados al respectivo colegio

b) Mínimo 5 años de experiencia  
**AUXILIARES DE CONTABILIDAD**  
a) Incorporado al respectivo colegio  
b) 3 años de experiencia

**SECRETARIAS TAQUIMECANOGRAFAS**  
a) Tituladas

b) Con suficiente experiencia  
**ENDEREZADORES**  
a) Tres años de experiencia

**OFICINISTAS BILINGUES**  
a) Con suficiente experiencia  
**INTERESADOS PRESENTARSE EN LA OFICINA DE EMPLEO EDIFICIO RAVENTOS, SEXTO PISO**

## VARIOS

**Nº 6692 COMPRAMOS DERECHO TELEFONICO NUMERO 21 PAGAMOS Estrictamente AL CONTADO. LLAMAR TELEFONO: 22-40-29. (30-4)**

**Nº 6688. COCACOLERA "JUPITER", GINGER ALE, FANTA, SODA, COCA COLA, ETC. LOS MEJORES PRECIOS FACIL PARQUEO PLAZA GONZALEZ VIQUEZ DEL PIPIOLO 60 VS. AL ESTE. TELEFONO: 22-29-92. (4-5)**

**Nº 6687. OJO: POR FAVOR, ANTE OJOS BIFOCALES BLANCOS EXTRAVIADO DEL MERCADO CENTRAL A CALLE BLANCOS SON DE MUCHA UTILIDAD. LA PERSONA QUE SE LOS HAYA ENCONTRADO FAVOR DE DEVOLVERLOS AL PERIODICO LA REPUBLICA. MUCHAS GRACIAS. (26-4)**

**Nº 6685 - CONCRETERA San Jorge Ltda. 150 varas norte, puente Río María Aguilar, Barrio Cuba. Ofrece: tubos, cemento, arena, piedra, plywood etc. de la mejor calidad a precios sin competencia. (10-5).**

**Nº 52866. NO OLVIDE NUNCA** que para sus desarreglos hepáticos y colitis crónica debe tomar **PECTOBILINA**. Que el **YODIVAK** es un preparado a base de aceite puro de hígado de bacalao y yodo y que es inmejorable para los niños en todas sus edades porque ayuda al proceso del crecimiento **FERROCUPRIN Nº 1** y **Nº 2** para niños y adultos. Especial contra las anemias en sus diferentes estados. **YODARSENOL**, el vino reconstituyente para estimular el apetito y las actividades orgánicas usadas y recomendadas por el recordado doctor Corvetti, durante su larga vida profesional. Pruebe y convéncese. Use **YUYICIDA** para esa molestia de los yuyos. Pruebe **REOMATIC**. Magnífico para los persistentes dolores de reumatismo. **NOKAL** compuestos. Para infecciones y úlceras de la piel y la incomparable y muy usada **CREMA ALBA** para las quemaduras propias del bebé. **BACTERICIDA**. Todos estos precios al alcance de todo el mundo y lo respalda su nombre. Laboratorio Central de Juan Bautista Ortiz Escalante. (22-4).

**Nº 6677. DR. MIGUEZ médico y cirujano.** Universidad de Santiago de Compostela España. Consulta situada en los bajos de Discolandia Atiende de 8 a 12 m. y de 2 a 6 p.m. Teléfono Hab. 25-29-31 Oficina 21-94-50. Atiende llamadas noche y día inclusive feriados y domingos. (30-4)

**Nº 6221 FUMIGADORA Fuminac.** Mantenga su casa libre de insectos y roedores utilizando nuestros servicios. Pida presupuestos sin compromiso 21-46-47-21-49-49. (30-4)

**Nº 0679 - LIMPIEZA DE TANQUES SEPTICOS.** Compañía Fumigadora Cruz Verde Teléfonos 21-66-66. 21-66-77 (7-5)

**Nº 0547. FUMIGADORA solo hay una...** como FUMINAC ninguna. Pida presupuesto sin compromiso Fumigadora Fuminac, 21-46-47-21-49-49. (15-5)

**Nº 0578. EXTRACCION de ceniza en los cielos rasos con equipos de aspiradoras** Teléfono 21-66-77 (30-4).

**Nº 0680 - FUMIGADORA - CRUZ verde exterminio de insectos y roedores.** Miembros "Pest Control" de Estados Unidos. Teléfono 21-66-66-21-77-77. (30-4).

**0674 - TALLER ROSALES** anuncia su nuevo servicio de examen y reparación de radiadores con su moderno equipo INLAND, importado para servirle al momento y atendido por un especialista en trenado en la propia fábrica. TALLER ROSALES, 400 varas Sur del Pipiolo, carretera a Desamparados. (30-4).

**Nº 0547. LAVADO - SECO de alfombras a domicilio.** Solicite información al 21-49-49. (30-4)

## PROPIEDADES

**Nº 2081 - TIBAS CENTRO VENDO CASA, 350 ESTE JEFATURA PRECIO COMODO. TELEFONOS: 22-03-42. 17-08-61. (26-4)**

**Nº 0670. CASAS NUEVAS:** modernas de cemento en urbanizaciones que le gustarán mucho. Lotes en las mejores urbanizaciones con grandes facilidades. Teléfono 22-82-54. (30-4)

**Nº 0665 SE VENDE UN LOTE** en Los Sauces. \$ 26.000. Teléfono 22-34-60. (26-4)

**Nº 0657. LOTES DE MODERNA Urbanización.** Alumbrado Mercurio, hasta 100 meses plazo inmediaciones Tennis Club. Teléfono: 21-67-31. 25-21-67. (30-4)

**Nº 2053. SE VENDE: retiro ideal o institución,** ideal para dos o más familias. Con 16.000 varas de terreno y dos casas amplísimas. Una con seis dormitorios y dos baños, con piscina; la otra con 5 dormitorios y tres baños. Un almacén con apartamento de dos dormitorios y un baño; la propiedad tiene un pozo nuevo más sembrado de árboles de naranja, estanque y pastos. A sólo 500 varas de carretera pavimentada en las afueras de Villa Colón. William McGrath, mismo lugar. (24-3)

**Nº 0629. LOTES RESIDENCIALES Urbanización Mary Mil, La Uruca, \$ 3.000.00 de prima, saldo 100 mensualidades.** Informes Charles White: 22-32-12. (27-4)

**Nº 0628. URBANIZACION INDUSTRIAL Mary Mil, La Uruca,** calles asfaltadas, lotes de 2.500 y 15.000 vs Informes Charles White, 22-32-12. (27-4)

**Nº 0580. HOY PUEDE adquirir su casa,** su lote con máximas facilidades. Sáquele mayor provecho a su dinero invirtiéndolo al 12 por ciento. Recibo Títulos Finca. Marta León de Sanabria. 22-78-12. (25-4).

**Nº 0634. LOTES CONTIGUO RESIDENCIAL LOS COLEGIOS SUR. LISTOS PARA CONSTRUIR. FACILIDADES DE PAGO. INFORMES TELEFONOS 21-52-70; 21-74-38. OFICINA "TEL." EDIFICIO DISCOLANDIA, Nº 302. (30-4)**

**Nº 0638. LOTES: Sabana Sur, Nunciatura, Favorita, Lomalinda, Americana Montealegre, Paulina.** Curridabat, Mario Jenkins. 22-28-91. (30-4)

**Nº 0673. LOS MEJORES LOTES** En Bo. ESCALANTE En Bo. LA PAULINA En ESQUIVEL BONILLA En Bo. EL JARDIN Autopista el Coco En Urb. FRESES Curridabat En San Rafael de Escazú **ADEMAS OFREZCO:** La mejor residencia del Barrio México. Otra BELLISIMA frente carretera antes de entrada al Country Club. **OTRA MAS EN ESCAZU RICARDO SAUMA D. 22-01-58. (30-4)**

**Nº 0567. OPORTUNIDAD: Sabana - Nunciatura:** lotes nueva y última ampliación. Diferentes tamaños. Apresúrese. Mario Jenkins 22-28-91. (23-4).

## MAQUINARIA

**Nº 0681. SRES. AGRICULTORES E INDUSTRIALES PARA SUS TRASLADOS DE TRACTORES Y TODA CLASE DE MAQUINARIA PIDA LOS SERVICIOS DE LA EMPRESA DE TRANSPORTES ZELEDON S.A.S. HNOS. L7 A LA UNICA EMPRESA ESPECIALIZADA EN EL R.A.MO. APDO 1793 - TELEFONOS 21-12-84 y 21-97-38. (20-4)**

## MUEBLES

**Nº 0691. CAMAS NUEVAS** con pequeñas manchas Simons. Gran descuento. Teléfono: 21-74-36. (30-4)

## NEGOCIOS

**Nº 2087. SE VENDE máquina eléctrica IBM,** escritorio ejecutivo con silla giratoria. Barrio México 175 norte Gran Tráfico Nº 1367. (27-4)

**Nº 2085. COMPRO LANCHAS ALUMINIO 1/2 PARA MAS INFORME LLAME A TELEFONOS: 22-26-16 - 22-53-92.**

**Nº 2086. VENDO SODA Y CAFETERIA POR NO PODERLO ATENDER MUY BIEN UBICADO. INFORMES: SR. CARLOS MORA. BAR ALMENDARES, BARRIO LOS ANGELES. (26-4)**

**Nº 2084. VENDO COCINA Extranjera,** 100 Oeste Botica Aranjuez casa Nº 1794.

**Nº 0666. VENDESE NEGOCIO** abarrotes Guadalupe. \$ 14.900.- Mitad contado, resto facilidades. Teléfono 25-25-72. (20-4)

## ALQUILERES

**Nº 0689. LUJOSO apartamento de un dormitorio con cuarto de servicio** doble sanitario, agua caliente y fría, rodeado de verjas, con alarma, baño de lujo con espejos. Cocina con anaqueles de formica. Es completo, independiente. Con cochera. 300 varas al Norte y 100 al Este de la Cascada, en residencial Palermo. Vale \$ 550. Informamos horas de oficina en Radio Atenea. Disponible de 1 en adelante. Teléfonos 22-57-29 y 22-59-70. (3-5)

## VEHICULOS

**Nº 2083. \$ 5.000.00 URGENTE.** Se vende Panel V. W 65 placa extranjera Pablo Perelman. Pensiión Costa Rica Inn. (20-4).

**MACAYA MAQUINARIA** Teléfono 21-58-30 - Apartado 10.000 Vende.  
**PICK-UP**  
C-9457. International 1200 Diesel D-301, cajón de madera un sólo dueño 1 1/2 1966  
**CAMIONES DE CARGA**  
C-11560. Toyota. Diesel - cajón de madera 3 1/2 1963  
C-5954. Dodge 500. Diesel D-354, cajón de madera, perfecto funcionamiento 4 1/2 1963  
C-12537. International RDF 190. Chinga-Tandem. Motor diesel Cummins 180 HP. estado general bueno 12 1965  
C-12875. Ford Thames 750. Motor diesel perfecto. Cajón de madera ganadero 5. 1966  
C-14486. International 1600 Vagoneta 4 ydas. Motor diesel D-301 en buen estado 4. 1963  
C-12819. International 1600 Vagoneta 4 ydas. Diesel D-354. Un sólo dueño. Estado general bueno 4 1/2. 1966  
C-13303. International 1600 Diesel D-354. Estado general muy bueno, un sólo dueño, cajón de madera 3 1/2. 1967  
No compre sus vehículos usados sin antes consultar nuestros precios. (30-4)

**Nº 2102. ATENCION SEÑOR AUTOMOVILISTA, PROTEJA SU CARRO A LA MISMA VEZ QUE LO EMBELLECE, MOLDURAS METALICAS M.S.H. SE LAS INSTALA. 14 AÑOS DE EXPERIENCIA. AVENIDA 10 FRENTA A CAPILLA DE LAS ANIMAS, Nº 2048. (20-4).**

## DINERO

**Nº 0684. EN MENOS que canta un gallo le prestamos el dinero que usted necesite para cualquier eventualidad. "Préstamos Inmediatos, S. A." Teléfono 22-88-38: varas Norte Biblioteca Nacional (30-4).**

**Nº 0668. FICASA AVENIDA** tercera, frente embajada americana. Dinero rápido y fácil. Con garantía fiduciaria, prenda e hipotecaria teléfono 22-70-30. (30-4)

**Nº 0583 - DINERO para hipotecas \$ 200.000.00 \$ 100.000.00, \$ 50.000.00, \$ 20.000.00 ..... \$ 10.000.00.** Hay otras cantidades. Honradez, ayuda Oficina, "Memoacuña" 21-21-20. Catedral 200 Sur, 75 Este. Habitación 22-67-93. (20-4.)



**TALCO MEDICINAL KIRK'S** para los pies; para hongos, yuyos, picazón. Distribuye Botica San José, 50 varas Noreste del Mercado. Está indicado en aquellas afecciones superficiales de los pies, producidos por hongos que dan origen al pie de atleta, yuyos, erupciones, excesos de sudor, mal olor de los pies, "dermatomicosis", etc. (30-4)



Estas son las llaves de su seguridad en telefonía. **Servicios Técnicos de Telefonía e Intercomunicaciones de C. R. Ltda.**

Se complace en ponerse a las órdenes de las Instituciones Públicas y Privadas, en los Renglones de: Asesoramiento, Instalación, Reparación y traslado de:

- CENTRALES TELEFONICAS PRIVADAS
- REDES TELEFONICAS Y TELEFONOS
- EQUIPOS DE INTERCOMUNICACION
- SISTEMAS Y REDES ELECTRICAS

Con nuestro Servicio a cargo de técnicos con estudios especializados del RAMO, realizados en EUROPA, usted tendrá plena GARANTIA de conversaciones telefónicas RAPIDAS Y SEGURAS.

Si su equipo no funciona todo lo bien que usted desea, llámenos al teléfono 22-40-29 o escribanos al apartado postal 5833, para darle nuestra pronta y eficiente atención.

## PASTILLAS DIGESTIVE RENNIE



El método moderno para parar la indigestión, contra acedia flatulencia, vendedidad, dolores estomacales náuseas, exceso de bilis, falta de apetito. Los antiácidos que contiene el Digestive RENNIE van equilibrados con cuidado con el fin de que no sean laxantes ni que causen estreñimiento. El Rennie Digestive es obtenido en cajitas de 25, 50 y 100 pastillas en envoltura higiénica permitiendo llevarlas sueltas en el bolsillo, listas para uso inmediato. No se toman con agua, de venta en todas las farmacias. Distribuidores exclusivos Almacén Uribe y Pagés. (30-4)

## Se vende Terminal de Autobuses en Ciudad Quesada

Magnífica propiedad aproximadamente **MEDIA MANZANA**. En el centro de Ciudad Quesada, con amplios locales para alquilar, Bar Soda muy cómoda y un Edificio con espacio para 100 camas para instalar **MOTEL**. Para negocio con don Anibal Quesada Quesada, propietario, personalmente en su oficina la misma Terminal. 120 meses plazo - a por cambio de propiedades en San José.

Ciudadano: Coopere a mantener limpia y atractiva nuestra capital. Municipalidad de San José.

Nº 0683  
**SE PIENSA CASAR?**  
 por  
**TIENDA MARIA LUISA**  
 Ud. debe pasar



Alquiler y venta de vestidos para novia y primera comunión.  
 También le ofrece anillos de oro en todo estilo, arras, bouquets y todo lo concerniente para su boda.  
**VISITENOS SIN COMPROMISO ALGUNO.**  
 Teléfono 22-25-29  
 300 vs. Sur y 50 Este de Panadería Musmanni 30-4

Nº 0682



**CLINICA VETERINARIA CON AMBULANCIA**  
**Dr. D. LUTZ**  
 300 vs. Este de la Iglesia de San Pedro  
 Teléfonos: 25-64-22 y 25-67-84.  
 30-4

### Sinfónicos en activo abogan por despedidos

Dieciséte músicos a quienes la Directiva de la Orquesta Sinfónica Nacional conservó en sus puestos, después de la "purga" masivo que aquella hizo de la mayor parte de sus colegas, abogan para que restituya a éstos en sus funciones. Con fecha 23 de los corrientes, los profesores Walter Field, Manuel Antonio Bonilla, Héctor Reyes, Abraham Balmelman, Rafael Gallegos, R. Retana Ch., Hernán Masís, Bernardo Ortega, José A. Castillo, Aleides Prado, Edelberto Prado, Ricardo Pérez, José A. Rivers, German Alvarado, Manuel Castellón, Rafael Chaves Y José Antonio Mendoza, dicen a la Directiva: "...nos dirigimos a ustedes muy atentamente con el fin de rogarles reconsideren esa medida tomada y restituyan nuevamente a sus puestos a nuestros queridos compañeros.

"Nos mueve — prosigue la nota — en primer lugar el compañerismo y, en segundo lugar, porque nos parece que esa medida tomada por ustedes no era la mejor. El plan que propusimos en diferentes ocasiones nos parece superior: "reformar la Orquesta con los elementos extranjeros que sean necesarios y, después, cuando el Director contratado conozca bien a los músicos, medianamente su cotidiana labor de ensayos, que renueva o quite a quien él crea una verdadera necesidad".



MANDRAKE EL MAGO



EL FANTASMA



ARCHIE



AGENTE SECRETO CORRIGAN



EL GUARDIAN SOLITARIO



ROLDAN EL TEMERARIO



ARCHIE

# Shirley Temple cumple años en Egipto



A LAS 8 p.m. LOS LUNES



## Diálogos con el Pueblo

### CANAL 2 de T. V.

LUNES 8 P. M.

RETRANSMITIRAN: ATENEA RADIO PERIODICO "LA VERDAD" 975 Kcs. un impacto de noticias mañana martes de 4 a 5 de la mañana.

"CADENAS DE EMISORAS COLUMBIA" — 725 Kcs. a las 6.00 p.m. "RADIO MONUMENTAL y LA PALABRA DE COSTA RICA" — 650 Kcs. a las 7 p.m. RADIO CITY en 775 Kcs. retransmitirá a las 8 de la noche.

RADIO RELOJ 10.00 p.m. en 700 Kcs.

JUEVES 10 p.m. — (Se repite el mismo programa) EL PRESIDENTE FIGUERES RESPONDERA PREGUNTAS DEL PUBLICO Y COMENTARA LA ACTUALIDAD NACIONAL EXPLICANDO TEMAS DESTACADOS DE LA FUNCION DE GOBIERNO.

Oficina de Prensa Casa Presidencial.

EL CAIRO, (AP). La ex estrella infantil Shirley Temple ha logrado ver realizada una ambición de toda su vida — pasar un cumpleaños en Egipto. "Ahora estoy aquí, y eso lo cumpla todo" dijo con una encantadora sonrisa la excantante, ahora de 43 años de edad. "Uno es absorbido por el sentido de lo histórico — es una sensación maravillosa".

La antigua estrella de la pantalla, actual miembro de la delegación estadounidense ante las Naciones Unidas, explicó que se encontraba en El Cairo a invitación de la delegación egipcia.

Shirley Temple Black — que es ahora su nombre de casada — ha visitado ya al canciller Mahmoud Riad en su función de miembro norteamericano del comité etnológico de las Naciones Unidas.

"Las películas estaban bien cuando yo empecé", dijo Shirley. "A la edad de tres años aún vivía en un mundo de fantasía. Pero ahora encuentro que es mucho mejor vivir en la realidad, palpar y sentir problemas reales".

Al explicar el trabajo de su comisión, la exestrella dijo: "Estamos interesados en lograr la colaboración de los gobiernos para deliberar sobre sus problemas sociales e industriales respectivos."

"El mundo está colmado de problemas, tanto en los países en desarrollo como en los desarrollados — control demográfico, desperdicios en los océanos, contaminación aérea y fluvial, restos nucleares, como preservar a las especies en peligro, etc."



Claudia Islas

Dieciocho composiciones compitieron anoche por diversos premios en la vuelta final del Festival Internacional de la Canción de México.

He aquí las canciones finalistas, escogidas de un total de 28, tras la segunda vuelta del sábado:

**PAIS — CANTANTE — TITULO — COMPOSITOR**

- Argentina: Piero, "Si todos los hombres", Piero
- Austria: Marika Lichter, "A tu lado", Marika Lichter
- Bélgica: Johnny White, "La ronda", Pierre Cour y Andree Popp
- Brasil: Marcos Valle, "Paz y fútbol", Paulo Sergio Valle
- Chile: Ricardo Arancibia, "Con una canción de amor" Ricardo Arancibia
- Checoslovaquia: Paval Hammel, "El rey del reloj solar" Paval Hammel y Boris Silan
- Inglaterra: Richard Barnes, "Me estoy liberando de ti", Rogers Greenway
- Francia: Frida Boccara, "Para vivir juntos" Eddy Marnay
- Holanda: Lenny Kuhr, "Esta pequeña canción de alegría", Lenny Kuhr
- Irlanda: J. A. Freedman, "Que gran don", J. A. Freedman
- Jamaica: High Tower, "Mi sentido común", Donna Hightower
- México: Hugo Palm, "Te regalo mis sueños" Paco Chanona
- Pakistán: Rocky Shahan, "Risas y ángeles", Rocky Shahan
- Suecia: Tommy Korberg, "Viva el amor", Britt Lindeborg
- Suiza: Paola, "Tic-Tac", Paul Koulak
- Estados Unidos: O'Jaws, "Paz", Bradford Craig
- Venezuela: Gloria Martín, "Si puedes Gloria Martín
- Yugoslavia: Tereza, "Voy a vivir para el amor", Alfi Kaijo

oOo

El compositor de la canción ganadora recibirá como premio 60.000 pesos (4.800 dólares), y el intérprete 20.000 pesos (1.600 dólares).

oOo

El premio para el compositor de la canción que quede en segundo lugar asciende al equivalente de 2.400 dólares y para su intérprete 1.800 dólares.

El tercer premio contempla 1.200 dólares para el compositor y 400 para el intérprete.

oOo

Se concederán también trofeos al mejor arreglo, la mejor interpretación masculina y la mejor femenina.

También se han señalado actuaciones especiales de Astrud Gilberto, José José, Carlos Lico, Wilson Simonal, Ray Conniff, Paul Mauriat y Spanky Wilson.

Mauriat, Conniff y Gilberto también pertenecen al jurado del concurso, encabezado por Haj David.

oOo

Se rumora que la Cabalgata Deportiva Toshiba vuelve a Columbia. Contará otra vez con el grupo de narradores como Pastor Durán, Javier Rojas y hasta se asegura que Rápido Ortiz.

oOo

En serio y en broma. Ya hay más de un locutor deportivo que alista valijas para ir a Japón. El sueño dorado de más de uno es narrar la pelea entre Isaac Marin y el campeón mundial Hiroshi Kovayashi...

oOo

Dicen que el novato locutor Carlos Arturo Artavia ha recibido muchos paquetes de algodón... ¿por qué será?...

oOo

A Carlos Alberto Patiño, le dicen "el hombre de las mil voces", por sus fantásticas imitaciones en el programa "A guantazo limpio". Y se comenta que don Otilio Ulate a su regreso de España le traerá muchos regalos, por lo bien que lo ha "arremedado"...

■ EXPERIENCIA ■ SEGURIDAD




LA PRIMERA FINANCIERA DE COSTA RICA

■ FINANCIAMIENTO ■ INVERSION

## SU HOROSCOPO

Predicciones astrológicas

Por el profesor Ali - Aragar, Doctor en Ciencias, graduado de la Universidad de Teherán

<p><b>Aries</b> (21 de marzo al 20 de abril)</p>  <p>Suerte aparente mucho cuidado en asuntos sentimentales.</p>	<p><b>Libra</b> (23 de sept. al 22 de Oct.)</p>  <p>No espere demasiado de sus amigos.</p>
<p><b>Tauro</b> (21 de abril al 20 de abril)</p>  <p>Una visita imprevista llevará una gran alegría a su hogar.</p>	<p><b>Escorpión</b> (23 de oct. al 21 de nov.)</p>  <p>Es posible que hoy le hagan una oferta interesante.</p>
<p><b>Géminis</b></p> <p>21 de Marzo al 21 de Junio</p>  <p>Le harán proposiciones que usted debe rechazar, no son buenas.</p>	<p><b>Sagitario</b> (22 de nov. al 20 de Dic.)</p>  <p>Día importante para los negocios, ganará dinero con facilidad.</p>
<p><b>Cáncer</b> (22 de junio al 22 de julio)</p>  <p>Surgirán relaciones muy influyentes que le ayudarán.</p>	<p><b>Capricornio</b> (21 de dic. al 20 de enero)</p>  <p>No se deje llevar por el pesimismo los malos momentos han pasado.</p>
<p><b>Leo</b> (23 de julio al 22 de agosto)</p>  <p>No se deje llevar por la corriente, sea precavido para que no sufra.</p>	<p><b>Acuario</b> (21 de enero al 19 de febrero)</p>  <p>Sea siempre sincero con sus relaciones amistosas.</p>
<p><b>Virgo</b> (23 de agosto al 22 de sept.)</p>  <p>Use su personalidad generosa y comprensiva con quienes lo necesitan.</p>	<p><b>Piscis</b> (20 de febrero al 20 de marzo)</p>  <p>En errores de su amor no sea tan exigente.</p>

## Remodelación del parque japonés

Total remodelación del Parque Japonés está llevando a cabo la Sección de Parques de la Municipalidad de San José, a cargo del Ingeniero don Herbert Nanne, embelleciéndole con nuevas decoraciones de su estilo y reconstruyendo las demás áreas, dice un comunicado del periodista Edgar Saborio, Jefe de Relaciones Públicas del municipio capitalino.

Una vez terminado los trabajos de remodelación que se llevan a cabo en el Parque Japonés, se continuará en igual labor en el Parque Morazán y Parque España, según instrucciones giradas a la Sección de Parques por el Ejecutivo Municipal, Ingeniero don Vidal Quirós.

Por otra parte, en el Parque Nacional se llevará a cabo el saneamiento de algunos árboles que, por su edad tienen partes "enfermas" y sus ramas de gran tamaño y peso, significan un grave peligro para el público que numerosos acude diariamente al Parque Nacional.

Para esto, la Sección de Parques, como en otras oportunidades, solicitará el asesoramiento de un fitopatólogo del Ministerio de Agricultura y Ganadería, con el fin de que determine cuáles árboles están "enfermos" y qué parte de ellos, para eliminarlos o sanearlos, nos añadió el comunicado emanado de la Oficina de Relaciones Públicas de la Municipalidad de San José.

**Ciudadano: Coopere a mantener limpia y atractiva nuestra capital.**  
Municipalidad de San José.



Das aspectos de la manifestación que recorrió las principales vías de Nicoya, como protesta por el deficiente servicio de agua, y en la cual,

aparte de ciudadanos en número considerable, participaron 3.500 estudiantes.



Sorteo No.	Premio	Valor	Prize
Sorteo No. 2061 del Domingo 25 de Abril de 1971	469 80	1.000	1.000
	470 87	1.000	1.000
	471 51	1.000	1.000
Premio Mayor: Serie 548 No. 93 con € 300.000	474 71	1.000	1.000
	479 11	1.000	1.000
	479 15	2.000	2.000
Aproximación inmediata anterior Serie 548 No. 92 con € — 2.500.00	479 77	4.000	4.000
	490 84	1.000	1.000
Aproximación inmediata posterior Serie 548 No. 94 con € — 2.500.00	498 23	1.000	1.000
	507 03	2.000	2.000
	508 23	1.000	1.000
Todos los números en 93 excepto el de la Serie 548 con € 800.00	511 52	1.000	1.000
Todos los números terminados en 3 excepto los 93 con € 120.00	513 12	2.000	2.000
Todos los números de la Serie 548 excepto los números 92, 93 y 94 con € 240.00	517 35	1.000	1.000
Serie numeradas de la 350 a la 668	520 29	2.000	2.000
	520 97	1.000	1.000
	521 63	20.000	20.000
	522 07	2.000	2.000
	530 20	1.000	1.000
	530 32	1.000	1.000
	530 35	1.000	1.000
	531 90	1.000	1.000
Serie N°	Premio		
350 73	1.000	533 04	1.000
353 20	1.000	533 69	1.000
		539 29	4.000
		542 08	1.000

**EL MEJOR PREMIO PARA EL AMA DE CASA...**

350 76	1.000	545 84	1.000
357 92	2.000	548 93	300.000
367 69	1.000	551 51	1.000
368 74	1.000	552 27	1.000
370 08	2.000	555 51	2.000
378 34	1.000	556 49	1.000
379 62	1.000	559 66	1.000
380 19	2.000	563 06	1.000
382 37	1.000	564 74	1.000
382 62	1.000	570 78	1.000
385 18	1.000	570 84	1.000
386 11	1.000	576 13	1.000
388 64	2.000	582 04	1.000
389 24	2.000	582 33	1.000
389 49	1.000	585 04	2.000
396 53	1.000	588 17	1.000
400 62	1.000	589 76	1.000
405 55	4.000	590 77	1.000
409 78	1.000	594 75	1.000
415 19	1.000	602 55	1.000
416 04	1.000	603 42	1.000
416 19	1.000	618 00	1.000
421 89	1.000	619 92	20.000
426 73	1.000	627 29	1.000
427 56	4.000	638 20	2.000
428 24	1.000	644 49	1.000
433 46	2.000	650 30	2.000
436 47	1.000	651 14	2.000
438 22	1.000	655 32	4.000
439 30	1.000	655 46	1.000
439 71	1.000	656 99	1.000
442 10	2.000	657 96	2.000
443 69	1.000	664 08	1.000
456 38	2.000	667 24	1.000
456 93	1.000	667 33	1.000
457 58	1.000		

**SU ECONOMIA EN MAS X MENOS.**

**Precio del cacao es de \$25.05 quintal**

El último informe proporcionado por el Banco Central a través del Departamento de Estudios Económicos indica que el precio del cacao en el mercado de Nueva York alcanzó a 25.05 dólares el quintal, con una baja de 30 centavos oro en quintal sobre el precio de la semana anterior.

Por otra parte, se ha sabido que las exportaciones de Costa Rica en los últimos meses han disminuido sensiblemente a cau-

sa de los problemas que tienen los productores, agravados por las inundaciones que se produjeron hace varios meses en la zona del Atlántico.

Un plan de rehabilitación de cacaotales, del cual ha dado amplios informes LA REPUBLICA está comenzando a ponerse en práctica sustentando con fondos del Sistema Bancario Nacional y la ayuda técnica de algunos organismos agrícolas.

**Gran...**

(Viene de la Página Primera)

compromiso adquirido con esta Ciudad, al hacerse cargo en 1967 de sus acueductos y alcantarillados. Esta Institución ha visto, hasta la fecha, la situación con la más fría indiferencia; y los nicoyanos están dispuestos a reivindicar sus derechos.

Hubo profusión de discursos a cargo de estudiantes y representantes de la comunidad en los que se acusó y responsabilizó directamente al SNAA de la deplorable situación existente: "Si una Institución fue creada para servir al pueblo que le sirva. De lo contrario, que desaparezca", dijo un orador.

Todos los dirigentes respaldados por el pueblo manifestaron estar dispuestos a continuar el camino de la protesta hasta ver solucionado de una manera definitiva la escasez de agua.

**Actividad volcánica en la Luna**

MOSCU, (AP) — Un astrónomo soviético dice que la Luna tiene roca derretida revolviéndose dentro y que su actividad volcánica aumenta acentuadamente cuando pasa cerca de la tierra.

El Dr. Nikolai Kozyrev, del Observatorio de Pulkovo, en Leningrado, opina que "bajo la influencia de la atracción terrestre, la superficie de la fase visible de la Luna podría sobresalir de uno y medio a dos metros.

"En tales momentos, se abren enormes grietas por las cuales se emiten corrientes de lava", manifestó Kozyrev, según la agencia noticiosa "Tass".

El astrónomo que dice que descubrió actividad volcánica en la Luna, "afirma que la vida geológica interna de la Luna y de la tierra no son análogas pero que están íntimamente interconectadas", dijo la Tass.

Por ejemplo, declaró Kozyrev, los terremotos en la tierra pueden ocasionar "temblores lunares" y erupción de volcanes en la Luna. Dijo que calculó que el número de fenómenos volcánicos y sísmicos aumentan por lo menos tres veces en la Luna durante terremotos.

Los hombres de ciencia no se han puesto de acuerdo sobre la composición geológica de la Luna; algunos sostienen que tiene un núcleo central derretido como la tierra sujeto a actividad volcánica y otros que es fría e inerte.

**Ciudadano: Coopere a mantener limpia y atractiva nuestra capital.**

Municipalidad de San José.



Presenta hoy Lunes 26 de Abril de 1971

- 2.20 Patrón y Música
- 2.30 Mi Marcano Favorito
- 3.00 Simplemente María
- 4.00 Teleclub del Hogar
- 4.30 Los Superhéroes
- 5.00 Chungalandia
- 6.00 Tele novela "NO LLORES POR MI"
- 6.30 La Tremenda Corte
- 7.00 Simplemente María
- 7.55 Noticiero Chevron
- 8.00 Este es TOM JONES
- 9.00 El Fugitivo
- 10.00 Punto Final
- 10.15 Reflejos del Mundo
- 10.30 Despedida

PRIMERA EN COBERTURA NACIONAL

**Ciudadano: una ciudad limpia es orgullo de sus habitantes. Municipalidad de San José.**



Programación para hoy Lunes 26 de Abril de 1971

- 11.00 Música
- 11.30 Fábulas
- 11.45 Tele-Musical
- 12.00 Los Héroes de Hogan "El Secreto de la Bomba Norden" El Coronel Klink sin darse cuenta se hace cómplice de Hogan en los esfuerzos de éste por hacer contacto con un agente aliado.
- 12.30 La novela de la tarde "EL PRECIO DE UN HOMBRE"
- 1.00 EL CIEGO
- 1.30 Revista Femenina
- 2.30 Cine en su casa "LA LEY DEL VALOR" Con Wallace Barry.
- 4.30 Fábulas Margaret O'Brien
- 5.30 El Hombre de Acero
- 6.00 La Pandilla
- 6.30 Los Tres Chiflados
- 7.00 Teletanda de siete "AGUEDA"
- 7.30 La Criada Bien Criada con la participación de: María Victoria, Chavelo.
- 8.00 La Novela Familiar "LA CRUZ DE MARISA CRUCES"
- 9.00 Hawaii Cinco-0 "EL SEGUNDO DISPARO"
- 10.00 Panorama de Hoy

1) El análisis de la noticia  
2) La noticia casi desapercibida

3) Hoy en Costa Rica  
4) Hoy en el mundo  
5) Editoralista invitado: Sr. Alfonso Chazet "Ya no es posible callar"

11.00 Despedida

Lo Mejor se ve en el 6 y se ve mejor.



Programación para hoy Lunes 26 de abril

- 4.15 Patrón de ajuste
- 4.30 Fábulas
- 5.00 Telecine "BOINA BLANCA" con Sabina Olmos, Luis Aldas.
- 6.30 Dismensión Desconocida
- 7.00 Archie y Sabrina
- 8.00 Diálogos con el Pueblo
- 7.30 La Hija del Gobernador.
- 8.00 Diálogos con el Pueblo.
- TELENAC CANAL 6
- 9.00 Tele Novela "NATACHA"
- 10.00 Despedida

CON PROYECCION NACIONAL



Televisará hoy Lunes 26 de abril de 1971

- 11.25 Saludo
- 11.30 Juventud 7
- 11.45 Teledeportes Con Luis Carlin
- 12.00 Los Locos Adams
- 12.30 Tanda del Mediodía "Smith: El Silencioso" Con Alan Ladd y Robert Preston.
- 2.30 Faldas y Pistolas
- 3.00 Mi Hijo y Yo. Con Cecilia de Pérez.
- 3.30 El Show de Bugs Bunny
- 4.00 Sugarfoot
- 5.00 Pepito El Niño Lobo.
- 5.30 Mr. Ed
- 6.00 Telenoticias
- 6.30 Disneylandia
- 7.25 Selección Ideal de Fútbol
- 7.30 La Tribu Brady.
- 8.00 Ladrón sin Destino.
- 9.00 El F. B. I. en acción.
- 10.00 Consejo de Guerra.
- 11.00 Telenoticias

**Llegamos de primero... y seguimos de primeros**



Lunes 26 de abril de 1971

- 6.00 Fábulas
- 6.30 Astro Locos
- 7.00 Vaqueros
- 7.30 Informe Científico
- 8.00 Telemundiales Vivo
- 8.30 Sobrevivencia en el Mar.
- 9.00 Emilio Espina
- 10.00 Mr. Novak Buenas Noches.





*Ella merece  
más...  
que un minuto  
de atención*

Ella merece mucho más que el minuto de su valioso tiempo, que invertirá leyendo el presente mensaje, porque ella es. . .  
**SU SECRETARIA.**

La persona que, bajo esa denominación, cumple fielmente con todos los requisitos indispensables para convertirse en su mano derecha.

Y aunque muy pocos lo noten y esto lo incluye, ella comparte en mucho las tareas que a Ud. le tocan. Porque ella siempre tiene una responsabilidad más, atender sus obligaciones y recordarle. . . las suyas, no es cierto?

***Rosago S.A.***

Sirviendo a Centro América desde Costa Rica.